

ASOCIAȚIA ROMÂNĂ A BĂNCILOR

RAPORT ANUAL



ANNUAL REPORT

ROMANIAN BANKING ASSOCIATION

ASOCIAȚIA ROMÂNĂ A BĂNCILOR

**ROMANIAN
BANKING
ASSOCIATION**

2014 - 2015

MESAJUL PREȘEDINTELUI



Asociația Română a Băncilor (ARB) poate și trebuie să devină promotoarea unei strategii naționale de creștere a intermedierei financiare în România.

Există studii și date care arată că la nivele mici de intermediere financiară (ponderea creditului neguvernamental în PIB) - și în cazul nostru este cea mai scăzută din Uniunea Europeană, de circa 31- 32%, creșterea acesteia antrenează și este direct corelată cu creșterea bunăstării populației exprimată ca PIB per capita. Înseamnă că fiecare delta de creștere incrementală a intermedierei financiare ar avea un fel de tracțiune directă în avansul PIB, iar acest lucru presupune că noi ar trebui/ar fi de dorit să avem un fel de politică la nivel național de creștere a intermedierei financiare în România, bineînțeles în parametri care să evite derapaje sau viteze mari de creștere.

Toate țările cu care ne comparăm au sisteme bancare extrem de puternice, profitabile, capabile să genereze investiții, să finanțeze pe termen lung investițiile din țara respectivă. Pe de o parte, noi ne-am dori să fim comparați cu respectivele state, pe de altă parte nu toți înțeleg rolul sistemului bancar. Nu se înțelege de ce trebuie să avem un sistem bancar puternic, de ce ar

trebui ca sistemul bancar să aibă o rentabilitate a capitalurilor proprii și să atragă capital. Pentru că, pe măsură ce intră capitaluri în sistemul bancar, acest sistem are capacitatea să „multiplice” de zece ori capitalul intrat, prin creditarea pe care o face în economia respectivă.

Există această concepție greșită că sistemul bancar are de unde și că putem să luăm de la el încontinuu. În ultimii cinci ani, acest sector a pierdut anual în medie 3% din capitalul investit. Pierderea echivalează cu o sumă de aproximativ 15% din fondurile proprii pe ultimii cinci ani, ceea ce înseamnă un nivel de creditare de câteva miliarde de euro, pe care sistemul bancar, astăzi, nu poate să o facă, de fapt altfel spus erodăm din potențialul de creditare viitor.

Pe această linie urmărim, în principal, întărirea disciplinei financiare, creșterea ratei de recuperare a creanțelor și o mai mare predictibilitate a mediului de business. Avem nevoie de un sistem legislativ eficient și de o practică corectă în aplicarea legislației, pentru a fi în măsură să deservim milioane de clienți, cu condiția menținerii stabilității sistemului bancar, încrederii reciproce și premiselor de creștere economică.

Trebuie să înțelegem că noi încercăm, ca în orice alt domeniu, să atragem capital internațional sau autohton care să fie reinvestit.

Distribuția capitalului se face în funcție de randamentul obținut. În absența unor perspective optimiste de profitabilitate, poate chiar comparabile cu cele ale sectoarelor bancare performante, se poate ridica problema disponibilității capitalului nou de a intra și de a se menține pe termen mediu și lung pe piața bancară. În perioada 2009 - 2014, sistemul bancar românesc a înregistrat o pierdere netă consolidată de 1,6 mld. euro, în timp ce aporturile suplimentare de capital s-au ridicat la 1,8 mld. euro. Trebuie să înțelegem că nu există o economie performantă fără un sistem bancar performant.

Sistemul bancar românesc și-a demonstrat stabilitatea structurală fiind, de altfel, printre puținele sectoare bancare din Uniunea Europeană care nu a avut nevoie pe perioada crizei de sprijin din partea statului.

Prioritățile industriei bancare vizează menținerea rolului sistemului bancar de principal finanțator al economiei României, inclusiv prin demersuri pentru întărirea disciplinei financiare. În România, băncile asigură aproximativ 90% din finanțarea economiei. La nivel european, băncile reprezintă aproximativ 75-80% din întregul sistem financiar din UE. În SUA, companiile se finanțează prin credit bancar în proporție de doar 15%.

În plan comunicațional, trebuie să creștem capacitatea noastră de a comunica în toate direcțiile - și în relațiile cu piața, cu autoritățile, dar și în interiorul ARB, între membri, cu acționarii noștri. Cred că trebuie să avem o comunicare mai directă, astfel încât colegii noștri să înțeleagă în fiecare clipă care sunt limitările asociației, pentru că nu întotdeauna putem avea poziții pentru fiecare membru al ARB.

În aceste condiții, comunicarea deschisă este absolut necesară, este un fel de transparentizare a activității pe care o desfășoară ARB, atât din punct de vedere al reprezentării asociației, cât și din punct de vedere al capacității sale de a transmite pieței anumite probleme pe care le avem în interiorul comunității.

Și nu în ultimul rând, comunicarea este importantă și pentru a extinde nivelul de reprezentare al ARB ca vârf de lance al întregului sector financiar bancar în acest context în care integrarea și eliminarea barierelor de pe piețele financiare devine o prioritate.

Comunicare a existat tot timpul, însă handicapul principal pe care îl avem este că vorbim de un domeniu extrem de complex, care presupune un anumit nivel de educație financiară. Când vorbim de comunicare,

transmitem și informația că trebuie să facem inclusiv o comunicare spre educare, să se înțeleagă mai bine care este activitatea sistemului bancar și care este necesitatea acestuia.

Criza financiară mondială a erodat încrederea clienților de servicii bancare la nivel global. Efectele crizei financiare cumulate cu un nivel scăzut al educației în domeniul financiar-bancar în România au arătat că așteptările pe care le aveau clienții și băncile înainte de criză erau disproporționate în raport cu capacitatea reală de a face față unui eventual scenariu negativ. Relația dintre unii clienți și bănci a ajuns în anumite situații tensionată, în principal din cauza pierderii locurilor de muncă, diminuării salariilor și deprecierei monedei naționale în raport cu valutele de împrumut.

Activitatea Asociației Române a Băncilor s-a concretizat în 112 proiecte bancare de interes pe parcursul anului 2014. Contribuția la modificarea și finalizarea Legii Insolvenței, încheierea Protocolului de colaborare ARB - ANAF pentru fluidizarea procesului operațional de creditare și diminuarea riscurilor de fraudă, furnizarea de condiții tehnice și logistice pentru implementarea în totalitate a noului Acord de Capital Basel III - CRD4, asigurarea Guvernanței Schemelor Naționale de Plăți la nivelul ARB și lansarea unui sistem de indici denumit Barometrul Bancar sunt principalele puncte de reper ale activității ARB pe parcursul anului trecut.

Asistăm la consolidarea continuă a poziției industriei bancare ca partener pentru autorități în procesul de introducere a inițiativelor legislative și a noilor proiecte, în cadrul cărora punctul de vedere al ARB este cerut încă din faza de inițiere. În plan mediatic, speakerii ARB au contribuit activ în 50 de conferințe și seminarii la restabilirea încrederii și restaurarea unei imagini corecte, favorabile a sectorului bancar prin promovarea rolului în societate și în economie al băncilor.

Adresez mulțumiri tuturor partenerilor de dialog, conducerilor băncilor, membrilor Comisiilor de specialitate și executivului ARB pentru contribuția la derularea și finalizarea proiectelor și la realizarea obiectivelor comunității bancare.

Consecvența cu care se va urmări implementarea unei strategii de creștere a intermedierei în piețele financiare din România, astfel încât să se atingă potențialul maxim de creștere a economiei, ține de noi toți. Sistemul bancar este un pilon puternic pentru economie, iar prin implicarea autorităților și a tuturor partenerilor de dialog din piața financiară sper că vom majora gradul de intermediere financiară pentru a asigura o creștere a bunăstării populației în final.

Sergiu Oprescu
Președintele Consiliului Director

MESSAGE OF THE PRESIDENT

The Romanian Banking Association (RBA) can and must become the promoter of a national strategy to boost financial intermediation in Romania.

There are surveys and data showing that when the level of financial intermediation (the weight of non-government credit against the GDP) is low – and when it comes to our country it is the lowest one across the European Union, i.e. about 31-32% -, its going up carries along and is directly correlated with the level of welfare of the population expressed as GDP per capita. This means that each and every incremental growth delta in financial intermediation would have direct impact upon the GDP growth; but this supposes that it would be advisable for us to have/we should have a kind of national policy pertaining to increasing financial intermediation in Romania, needless to say by observing the parameters that avoid going off track or high velocity growth.

All countries we usually compare ourselves with have extremely strong, profitable banking systems, systems able to generate investments and able to finance the investments of each respective country on long-term. On the one hand, we would all like to be compared with these respective states, but on the other hand, not all understand the role of the banking sector. Some do not understand why we should have a strong banking sector, why the banking sector should have an appropriate return on equity and thus raise capital. Because, as capital inflows enter the banking system, this system has then the capacity to “multiply” ten times this new capital-via lending to the respective country’s economy.

Some people have endorsed the wrong concept that the banking sector has unlimited funds and that they can claim money from it on on-going basis. In the last five years, this sector lost, on average, 3% of its invested capital each year. This loss is equivalent to an amount of money representing about 15% of own funds in the last five years, which means a level of lending of a couple of billion euros that the banking sector, today, cannot accommodate – actually, in other words, this an erosion of the future lending potential.

In this rationale, we monitor mainly the strengthening of financial discipline, the going up of the receivable work out rate and more predictability for the business environment. We need an efficient legal system and fair practices when enforcing the legislation, in order to be able to serve millions of customers, on condition that the banking sector stability is maintained, next to mutual trust and the prerequisites for economic growth.

Everybody should understand that we have been trying, like any other sector for that matter, to raise international or domestic capital with a view to reinvest it.

Capital distribution takes place function of the return earned on it. In the absence of an optimistic profitability outlook, perhaps even comparable with the ones of performing banking systems, we could have a problem as regards the availability of new capital to access and to be present on our banking market on medium and long-term. During 2009-2014, the Romanian banking sector incurred a consolidated net loss of €1.6 bn., while additional capital contributions stood at € 1.8 bn. We should all accept the fact that we cannot have a performing economy without a performing banking sector.

The Romanian banking sector has demonstrated its structural stability being, actually, among the few European Union banking sectors which did not need the state’s support during the crisis.

The priorities of the banking sector pertain to maintaining the banking system’s role of main financier of Romania’s economy, including by actions to strengthen financial discipline. In Romania, banks provide about 90% of the economy’s financing. At European level, banks represent about 75-80% of the whole EU financial sector. In the USA, companies resort to funding via bank loans to a lesser extent, i.e. a mere 15% in fact.

As regards communication, we need to enhance our capacity to communicate at all levels – with the market, with the authorities but also inside the RBA, among our members, and with our shareholders. I am of the opinion that we must have a more direct communication, so that our colleagues understand at any time the limitations of our association, since we cannot always take positions for each RBA member.

Under these circumstances, open communication is a must, as it is a manner of making more transparent RBA’s activity – both when it comes to representing the association and also from the point of view of its capacity to advise to the market certain problems that we have inside our community.

And last but not least, communication is important also to expand the level of representation of the RBA as the spearhead of the entire financial and banking sector in this context in which integration and the elimination of barriers in financial markets have become priorities.

We have been communicating all the time but our main shortcoming is that we are in the presence of an extremely complex field which supposes a certain level of financial education. When we contemplate communication, we also convey the information that we need to have a sort of communication that supports education, so that everybody understands better what the banking sector does and why such a sector is needed.

The global financial crisis has eroded customers' trust in banking services at world level. The effects of the financial crisis, cumulated with a low level of financial and banking education in Romania have shown that the expectations which customers and banks alike had had before the crisis were disproportionate against the actual capacity to face a potential negative scenario. The bank-customer relationship has been in certain situations tense, mainly due to the loss of jobs, wage cuts and the depreciation of the domestic currency against the loan currencies.

During 2014, the activity of the Romanian Banking Association materialized in 112 banking projects of great interest. The contribution to the amending and finalizing of the Insolvency Law, the conclusion of the RBA-ANAF Collaboration Protocol in order to smoothen the lending operational process and mitigate fraud risk, providing technical and logistic conditions to fully implement the new Basel III Capital Accord-CRDIV, the RBA providing for the Governance of the National Payment Schemes and the launching of an index

system called the Banking Barometer are all the main landmarks of RBA's activity last year.

We have been witnessing the on-going consolidation of the banking industry's position as partner of the authorities in the process of introducing legal initiatives and new projects, where RBA's position is requested as early as the initiation stage. Regarding the mass media, RBA's speakers have had active contributions in 50 conferences and workshops with a view to rebuild trust and restore a fair, favourable image of the banking sector by promoting banks' role in society and in the economy.

I have the pleasure to convey many thanks to all our dialogue partners, to banks' management, to the members of the specialized Commissions and to the RBA staff, for their contribution to the execution of projects and the carrying out of the banking community's objectives.

The consistency with which the implementation of a strategy to boost financial intermediation in the financial markets of Romania will be followed so as to reach the maximum growth potential of the economy is the responsibility of all of us. The banking sector is a strong pillar for the economy, and I hope that, by involving the authorities and all our financial market dialogue partners, we shall be able to enhance financial intermediation, with a view to assure more welfare for the population after all.

Sergiu Oprescu
President of the Board of Directors

PREZENTARE ARB

Constituită în mai 1991 ca asociație profesională, Asociația Română a Băncilor are în prezent 39 de membri, instituții de credit cu capital majoritar privat sau de stat, sucursale și reprezentanțe ale unor bănci străine. Asociația Română a Băncilor concentrează întreaga industrie bancară din România, fiind vocea sectorului bancar în relația cu autoritățile române, Fondul Monetar Internațional, Comisia Europeană, Banca Mondială și alte organisme interne și internaționale. ARB a devenit una dintre cele mai puternice asociații profesionale din România, prin implicarea constantă a membrilor săi conform prevederilor statutului asociației și legislației în vigoare.

Obiectivul principal constă în reprezentarea și apărarea drepturilor și intereselor membrilor, mai ales acum în perioada în care reglementarea gândită la nivel european a unui sistem bine normat poate exercita presiune suplimentară pe activitatea băncilor. Prioritățile industriei bancare vizează menținerea rolului sistemului bancar de principal finanțator al economiei României, inclusiv prin demersuri pentru întărirea disciplinei financiare pentru asigurarea stabilității și credibilității sectorului bancar. Prin eliminarea provocărilor aduse sistemului bancar, în special de ordin legislativ, consumatorii vor putea beneficia de servicii bancare la prețuri mai competitive și companiile din România vor putea concura cât mai eficient posibil pe piețele externe.

Activitatea de lobby, nelegiferată încă în România, trebuie văzută ca o modalitate transparentă de promovare a intereselor, a propunerilor de amendare a legilor sau de modificare în situația în care impactul preconizat urmează să producă efecte negative pentru sistemul bancar și, implicit, pentru economie. ARB este permanent consultată și răspunde solicitărilor autorităților în calitate de reprezentant al mediului de afaceri financiar bancar. Asociația Română a Băncilor

este membră în 28 de organisme naționale lucrative de dezvoltare și perfecționare a cadrului economic în sens larg. Pentru aceasta, comunitatea bancară pune la dispoziție peste 800 de specialiști care participă la cele 23 de comisii tehnice ale ARB.

Modalitățile prin care Asociația Română a Băncilor reprezintă și promovează interesele sistemului bancar românesc includ atât demersurile în plan local la factorii decizionali interni precum Parlamentul, Guvernul, Banca Națională a României, precum și acțiunile de reprezentare la nivel internațional la Comisia Europeană, Consiliul European, Parlamentul European și Fondul Monetar Internațional. Influențarea procesului legislativ urmărește crearea unui cadru uniform al legislației europene pentru toți jucătorii din Uniunea Europeană. Înființarea Institutului Bancar Român, a Fondului de Garantare a Depozitelor în Sistemul Bancar și a Biroului de Credit, procesul de denominare a monedei naționale, aplicarea Standardelor Internaționale de Raportare Financiară (IFRS), modernizarea Sistemului de Plăți, crearea noului sistem de raportări a băncilor la BNR, standardizarea și armonizarea proceselor de plăți - proiectul SEPA sunt parte dintre proiectele majore care au impactat activitatea ARB și colaborarea cu Banca Națională a României.

Sectorul bancar românesc finanțează preponderent economia românească, asigurând aproximativ 90% din totalul finanțărilor acordate de sistemul financiar românesc. Sistemul bancar din România, care deservește milioane de clienți, s-a dovedit a fi rezilient în perioada crizei, nefiind nevoie de sprijin din fonduri publice pentru susținerea acestuia.

ARB este membră a Federației Bancare Europene, a Consiliului European al Plăților, a Federației Ipotecare Europene și a altor organisme internaționale.

RBA PRESENTATION

Set up in May 1991 as a professional association, the Romanian Banking Association has currently 39 members, credit institutions with majority private or state-owned capital and branches or representative offices of foreign banks. The Romanian Banking Association concentrates the entire banking industry of Romania, being the voice of the banking sector in its relationship with the Romanian authorities, the International Monetary Fund, the European Commission, the World Bank and other domestic and foreign bodies. RBA has become one of the strongest professional associations from Romania, via the steady involvement of its members in conformity with the provisions of the Association's by-laws and the laws in force.

Its main goal is to represent and defend its members' rights and interests, particularly now when the regulating conducted at European level of an already well-regulated system could put additional pressure on banks' business. The banking industry's priorities pertain to maintaining the banking sector's role as main financier of Romania's economy, including via actions to strengthen financial discipline in order to assure the banking sector's stability and credibility. By eliminating the challenges for the banking sector - especially legal ones, consumers will be able to benefit from banking services at more competitive prices while companies from Romania will be able to compete as efficiently as possible on foreign markets.

Lobbying as an activity is not legislated yet in Romania, but it should be seen as a transparent way to promote interests, the proposals to amend laws or their amending if the foreseen impact is to bring about negative effects for the banking system and, implicitly, for the economy. The RBA is consulted on on-going basis and answers the requests of the authorities as representative of the financial & banking business environment. The Romanian

Banking Association is a member in 28 national lucrative bodies set up to develop and improve the overall economic framework. To this end, the banking community makes available over 800 experts who make up RBA's technical commissions.

The manner via which the Romanian Banking Association represents and promotes the Romanian banking sector's interests includes the local actions before domestic decision-makers such as the Parliament, the Government, the National Bank of Romania, as well as the representation actions at international level before the European Commission, the European Council, the European Parliament and the International Monetary Fund. By influencing the legal process, we intend to create a level playing field as regards the European legislation for all players in the European Union. The setting up of the Romanian Banking Institute, of the Bank Deposit Guarantee Fund and of the Credit Bureau, the process of denomination of the domestic currency, enforcing the International Financial Reporting Standards (IFRS), modernizing the Payment System, creating for banks a new reporting system to the NBR, the standardization and harmonization of payment processes - the SEPA project - are but some of the major projects impacting RBA's activity and its collaboration with the National Bank of Romania (NBR).

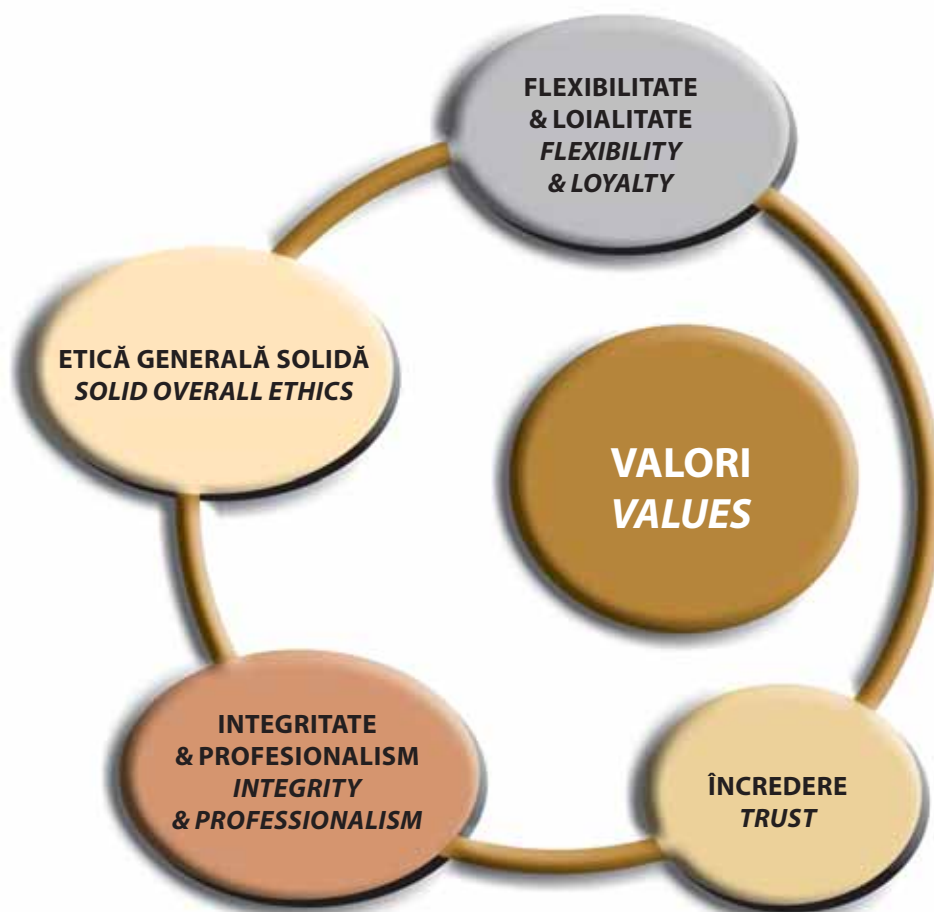
The Romanian banking sector finances mainly the Romanian economy, providing about 90% of the total financing granted by the Romanian financial system. The banking system of Romania that serves millions of customers has proven to be resilient during the crisis, so that there was no need for the system to be bailed out with public money. The RBA is a member of the European Banking Federation, of the European Payments Council, of the European Mortgage Federation and of other international bodies.

VIZIUNE

Asociația Română a Băncilor este vocea industriei bancare din România care contribuie la promovarea unui sistem legislativ eficient pentru deservirea a milioane de clienți, cu condiția menținerii stabilității sistemului bancar, încrederii reciproce și a premiselor de creștere economică.

..... ■ **MISIUNE**

Asociația Română a Băncilor apără, promovează interesele membrilor săi și dezvoltarea sectorului bancar, scopul său fiind acela de a se asigura că punctele de vedere ale băncilor sunt examinate.



VISION

The Romanian Banking Association is the voice of the banking industry of Romania that contributes to promoting an efficient legal system to serve millions of customers, on condition that the stability of the banking sector is maintained, next to mutual trust and the prerequisites for economic growth.

..... ■ **MISSION**

The Romanian Banking Association defends and promotes the interests of its members and the development of the banking sector, its aim being to make sure that banks' opinions are contemplated.

ROLUL ARB

Având ca obiectiv principal reprezentarea și apărarea drepturilor și intereselor membrilor săi, în conformitate cu statutul asociației și cu legislația națională, ARB are următoarele atribuții:

- reprezintă și apără interesele profesionale ale membrilor săi în relația cu instituțiile / organisme interne;
- reprezintă comunitatea bancară în organisme internaționale precum: Federația Bancară Europeană, Consiliul European al Plăților, Forumul Comitetelor de Coordonare SEPA, Federația Ipotecară Europeană, SWIFT și SWIFT Alliance, EMMI;
- asigură comunicarea cu Comisii ale Uniunii Europene, cu Fondul Monetar Internațional, Banca Mondială și Banca Europeană de Reconstrucție și Dezvoltare;
- organizează și asigură dialogul cu instituțiile de credit, promovează principii ale politicii bancare în domeniile de interes general ale Asociației;
- elaborează norme cu caracter de autoreglementare, pentru segmentele activității bancare ce nu fac parte din aria de reglementare a Băncii Centrale;
- studiază probleme de interes pentru instituțiile de credit, promovează cooperarea, informează membrii Asociației și publicul și organizează servicii de interes comun;
- colaborează cu Institutul Bancar Român și cu alte entități de profil, specializate în formarea profesională a cadrelor din sistemul bancar;
- colaborează la redactarea de reviste de specialitate bancară, monografii, studii, cărți și în general orice material tipărit care poate servi documentării sau popularizării activității bancare;
- organizează și participă la seminarii, simpozioane și alte manifestări interne sau internaționale;
- asigură relațiile cu mass-media.

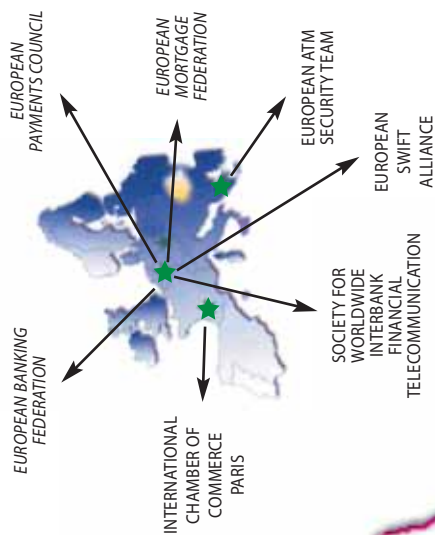
RBA ROLE

Having as main target the representation and defence of its members' rights and interests, according to the association's by-laws, RBA has as main tasks:

- to represent and defend the professional interests of its members in their relationships with domestic institutions/bodies;
- to represent the banking community in international bodies such as: the European Banking Federation, the European Payments Council, the SEPA Coordinating Committees' Forum, the European Mortgage Federation, SWIFT and European SWIFT Alliance, EMMI;
- to assure communication with the European Union, with the International Monetary Fund and the World Bank;
- to organize and provide the dialogue with credit institutions, to promote banking policy principles in the Association's domains of interest;
- to draw up norms having a self-regulatory character, for the segments of banking which are not part of the scope of the central bank regulations;
- to study matters of interest for credit institutions, to promote cooperation, to keep informed the Association's members and the general public and to organize services of common interest;
- to collaborate with the Romanian Banking Institute and with other similar entities, specialised in vocational training for the employees of the banking sector;
- to collaborate in the writing of journals specialized in banking matters, monographs, studies, books and generally speaking, any printed materials which could help the documentation or popularization of banking;
- to organize and attend seminars, symposia and other internal or international events;
- to assure the relationship with the mass media.



REPREZENTARE ARB / THE RBA REPRESENTATION



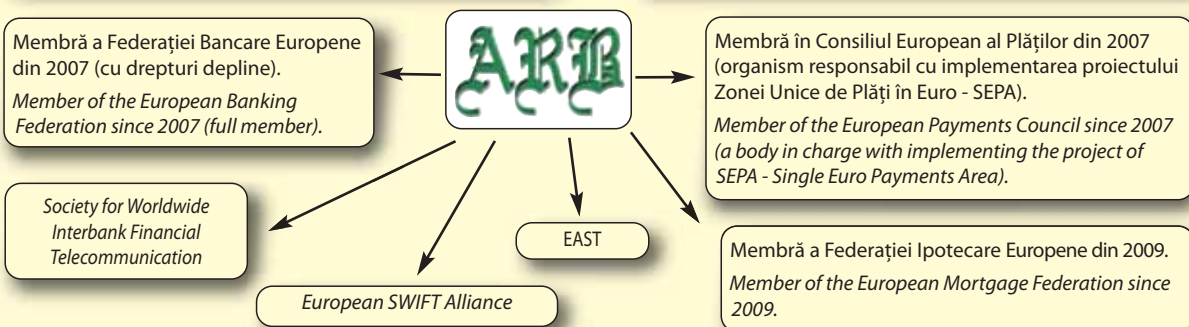
COLABORARE / COLLABORATION INTERNĂ / INTERNAL

- | | |
|---|---|
| ▲ BANCA NAȚIONALĂ A ROMÂNIEI | ▲ NATIONAL BANK OF ROMANIA |
| ▲ MINISTERUL FINANTELOR PUBLICE | ▲ MINISTRY OF PUBLIC FINANCE |
| ▲ MINISTERUL JUSTIȚIEI | ▲ MINISTRY OF JUSTICE |
| ▲ MINISTERUL AFACERILOR INTERNE | ▲ MINISTRY OF INTERNAL AFFAIRS |
| ▲ MINISTERUL AGRICULTURII
ȘI DEZVOLTĂRII RURALE | ▲ MINISTRY OF AGRICULTURE
AND RURAL DEVELOPMENT |
| ▲ MINISTERUL ECONOMIEI | ▲ MINISTRY OF ECONOMY |
| ▲ MINISTERUL FONDURILOR EUROPENE | ▲ MINISTRY OF EUROPEAN FUNDS |
| ▲ PARLAMENTUL ROMÂNIEI | ▲ PARLIAMENT |
| ▲ OFICIUL NAȚIONAL DE PREVENIRE
ȘI COMBATERE A SPĂLĂRII BANILOR | ▲ NATIONAL OFFICE FOR PREVENTION
AND CONTROL OF MONEY LAUNDERING |
| ▲ FONDUL DE GARANTARE A DEPOZITELOR
ÎN SISTEMUL BANCAR | ▲ BANK DEPOSIT
GUARANTEE FUND |
| ▲ BIROUL DE CREDIT | ▲ CREDIT BUREAU |
| ▲ TRANSFOND | ▲ TRANSFOND |
| ▲ INSTITUTUL BANCAR ROMÂN | ▲ ROMANIAN BANKING INSTITUTE |
| ▲ AUTORITATEA DE SUPRAVEGHERE FINANCIARĂ | ▲ FINANCIAL SUPERVISORY AUTHORITY |
| ▲ BURSA DE VALORI BUCUREȘTI | ▲ BUCHAREST STOCK EXCHANGE |
| ▲ BURSA ROMÂNĂ DE MĂRFURI | ▲ ROMANIAN COMMODITIES EXCHANGE |
| ▲ AGENȚIA NAȚIONALĂ DE CADASTRU
ȘI PUBLICITATE IMOBILIARĂ | ▲ NATIONAL AGENCY FOR CADASTRE
AND REAL ESTATE PUBLICITY |
| ▲ AUTORITATEA NAȚIONALĂ
PENTRU PROTECȚIA CONSUMATORILOR | ▲ NATIONAL AUTHORITY
FOR CONSUMER PROTECTION |
| ▲ AUTORITATEA NAȚIONALĂ DE SUPRAVEGHERE
A PRELUCRĂRII DATELOR CU CARACTER PERSONAL | ▲ NATIONAL SUPERVISORY AUTHORITY
FOR PERSONAL DATA PROCESSING |
| ▲ UNIUNEA NAȚIONALĂ
A NOTARILOR PUBLICI DIN ROMÂNIA | ▲ NATIONAL UNION OF PUBLIC NOTARIES
OF ROMANIA |
| ▲ CAMERA DE COMERȚ ȘI INDUSTRIE
A ROMÂNIEI | ▲ CHAMBER OF COMMERCE AND INDUSTRY
OF ROMANIA |
| ▲ UNIUNEA NAȚIONALĂ A EXECUTORILOR
JUDECĂTOREȘTI DIN ROMÂNIA | ▲ NATIONAL UNION OF LAW ENFORCEMENT
OFFICERS |

EXTERNĂ / EXTERNAL

ARB are contacte permanente cu Comisia ale Uniunii Europene, cu Fondul Monetar Internațional, Banca Mondială și Banca Europeană de Reconstrucție și Dezvoltare.

RBA has permanent contacts with European Union commissions, the International Monetary Fund, the World Bank and the European Bank for Reconstruction and Development.



STRUCTURA ORGANIZATORICĂ

Conducerea Asociației Române a Băncilor este asigurată de:

- **ADUNAREA GENERALĂ**
- **CONSILIUL DIRECTOR**
- **CONDUCEREA EXECUTIVĂ**
- **CENZORUL**

ORGANIZATIONAL STRUCTURE

The management of the Romanian Banking Association is provided by:

- **GENERAL MEETING**
- **BOARD OF DIRECTORS**
- **EXECUTIVE MANAGEMENT**
- **INTERNAL AUDITOR**

ADUNAREA GENERALĂ

Adunarea Generală este organul suprem de conducere al Asociației. Adunarea Generală se desfășoară anual la data stabilită de Consiliul Director și ori de câte ori este nevoie, la cererea Consiliului Director sau la propunerea a 1/5 din numărul de membri.

THE GENERAL MEETING

The General Meeting is the supreme governing body of the Association. The General Meeting takes place annually on the date the Board of Directors establishes, and whenever it is necessary, upon the request of the Board of Directors or following the proposal of 1/5 of members.

CONSILIUL DIRECTOR

Consiliul Director este organul deliberativ și decizional care se întrunește cel puțin o dată pe lună sau de câte ori este nevoie și este format din reprezentanți ai asociațiilor, aleși dintre conducătorii instituțiilor de credit respective. O informare cu privire la ordinea de zi a Consiliului Director, problemele discutate și hotărârile luate, este transmisă lunar tuturor membrilor Asociației, împreună cu sinteza activității asociației în luna respectivă.

Consiliul Director este format din 7 membri, având următoarea structură: un Președinte, un Vicepreședinte desemnat de membrii Consiliului Director și 5 membri.

BOARD OF DIRECTORS

The Board of Directors is the deliberative and decisional body which meets at least once a month or whenever necessary, and which is made up of representatives of the Association, elected from the leaders of the respective credit institutions. An informing of the Board about the agenda, the topics tackled upon and the decisions taken is sent monthly to all Association members, together with a summary of the Association's work during the respective month.

The Board of Directors is made up of 7 members, with the following structure: a President, a Vice-president appointed by the Board of Directors members and 5 members.

CONSILIUL DIRECTOR BOARD OF DIRECTORS



**Președinte
al Consiliului Director /
Chairman of the Board**

SERGIU OPRESCU

Președinte Executiv
Alpha Bank
Executive President
Alpha Bank



**Vicepreședinte al Consiliului Director /
Deputy Chairman of the Board**

LAURENȚIU GABRIEL MITRACHE

Președinte Executiv Bank Leumi
Executive President Bank Leumi



**Membru al Consiliului Director /
Member of the Board**

CĂTĂLIN PÂRVU

Director General Executiv
Piraeus Bank Romania
Executive General Manager
Piraeus Bank Romania



**Membru al Consiliului Director /
Member of the Board**

GABRIELA ȘTEFANIA GAVRILESCU

Director General Adjunct BRD GSG
Deputy General Manager BRD GSG



**Membru al Consiliului Director /
Member of the Board**

LUMINIȚA DELIA RUNCAN

Director General Adjunct
Banca Transilvania
Deputy General Manager
Banca Transilvania



**Membru al Consiliului Director /
Member of the Board**

MIRELA ILEANA BORDEA

Vicepreședinte Credit Europe Bank
Vice-president Credit Europe Bank



**Membru al Consiliului Director /
Member of the Board**

THEODOR-CORNEL STĂNESCU

Director General Adjunct Marfin Bank
Deputy General Manager Marfin Bank



**Președinte de onoare
President of honour
RADU GRAȚIAN GHEȚEA**

Președinte CEC Bank
President & CEO CEC Bank

Președintele de onoare este numit de Adunarea Generală a Asociației dintre foștii Președinți ai Consiliului de Administrație/Consiliului Director al Asociației, cu activitate îndelungată în cadrul Asociației.

The President of Honour is appointed by the General meeting of the Association from among the former Presidents of the Board/Board of Directors of the Association, with a long-term activity in the Association.

**CONDUCEREA
EXECUTIVĂ**

Asociația are o Conducere executivă, al cărei personal este numit conform hotărârii Consiliului Director. Conducerea executivă este asigurată de una sau mai multe persoane numite de Consiliul Director, dintre care o persoană este desemnată în funcția de Președinte Executiv. Consiliul Director poate mandata Președintele Executiv să reprezinte Asociația în fața unor organisme interne și internaționale.



**Președinte Executiv
Executive President**

FLORIN DĂNESCU

**EXECUTIVE
MANAGEMENT**

The Association has an Executive Management whose staff is appointed in conformity with the Board of Directors' decision. The Executive Management is provided by one or several persons appointed by the Board of Directors, of whom one person is appointed as Executive President. The Board of Directors can mandate the Executive President to represent the Association before internal and international bodies.

CENZORUL

Cenzorul reprezintă organul de control financiar intern al Asociației, care verifică modul în care este gestionat patrimoniul Asociației și îndeplinește orice alte atribuții prevăzute de legislația în materie, Statut sau stabilite de Adunarea Generală. Cenzorul este ales de către Adunarea Generală.

INTERNAL AUDITOR

The internal auditor represents the internal financial control body of the Association who checks the manner in which the patrimony of the Association is managed and who carries out any other duties set forth by the legislation in the matter, the Charter or the duties established by the General Meeting. The internal auditor is selected by the General Meeting.

**COMISIILE TEHNICE
ALE ARB**

Activitatea Asociației Române a Băncilor și a membrilor Comisiilor de specialitate se materializează în elaborarea a numeroase propuneri pentru perfecționarea cadrului legislativ și reglementativ în sistemul bancar. Peste 800 de specialiști ai băncilor comerciale, concentrați în cele 23 de comisii ale Asociației Române a Băncilor, realizează punctele de vedere cu care Asociația promovează interesele sistemului bancar românesc în fața factorilor decizionali interni și externi. Influențarea procesului legislativ urmărește crearea unui cadru uniform al legislației europene pentru toți jucătorii din Uniunea Europeană.

**RBA'S TECHNICAL
COMMISSIONS**

The activity of the Romanian Banking Association and of its members in specialised Commissions materializes in the drawing up of numerous proposals to improve the legal and regulatory frameworks of the banking sector. Over 800 experts from commercial banks, concentrated in the 23 commissions of the Romanian Banking Association draw up the opinions with which the Association promotes the interests of the Romanian banking sector before domestic and international decision-makers. The influence upon the legal process intends to create a level playing field as regards the European legislation for all players in the European Union.

COMISII - PUNCTE DE REPER - OBIECTIVE

COMMISSIONS - HIGHLIGHTS - TARGETS



Obiective strategice

- Contribuția la un cadru de reglementare și supraveghere de înaltă calitate într-un cadru unic, comun pentru toți membrii industriei bancare ;
- Asigurarea unui teren concurențial unic și echilibrat pentru instituțiile financiare în contextul local și global;
- Asigurarea unui teren concurențial echilibrat pentru industria bancară vis-a-vis de celelalte industrii;
- Promovarea politicilor orientate spre client;
- Contribuția la restabilirea încrederii și restaurarea unei imagini corecte, favorabile a sectorului bancar prin promovarea rolului în societate și în economie al băncilor.

.....

Strategic targets

- Contributing to a high quality regulatory and supervisory framework, in a single framework common for all the members of the banking industry ;
- Providing a single, balanced competitive environment for all financial institutions in a local and global context;
- Providing a balanced competitive environment for the banking industry before the other industries;
- Promoting customer-centric policies;
- Contributing to rebuilding trust and restoring a fair image, favourable to the banking sector, by promoting banks' role in society and in the economy.

ADUNAREA GENERALĂ**CONSILIUL DIRECTOR****CONDUCEREA EXECUTIVĂ****COMISIILE TEHNICE****COMISIA JURIDICĂ**

Comisia juridică analizează și soluționează problemele de natură juridică ce preocupă comunitatea bancară, cadrul legislativ și normativ, aducându-și de asemenea contribuția la alinierea legislației bancare naționale la Directivele europene în materie.

COMISIA DE DECONTĂRI ȘI OPERAȚIUNI ÎN LEI

Comisia pentru decontări și operațiuni în lei analizează problematica specifică operațiunilor de decontări în moneda națională (transfer credit, debitare directă și instrumente de debit) și contribuie la modificarea și actualizarea reglementărilor specifice, inclusiv în procese de autoreglementare.

COMISIA DE CREDITARE

Comisia de creditare dezbată problemele specifice cu care se confruntă acest sector de activitate și contribuie la perfecționarea reglementărilor pe segmentul creditării și segmentul de activitate colateral acestuia.

COMISIA DE FISCALITATE

Comisia de fiscalitate analizează problemele de fiscalitate cu impact direct asupra rezultatelor financiare ale instituțiilor de credit și inițiază propuneri de modificare și completare a legislației fiscale.

COMISIA PENTRU CARDURI

Comisia pentru carduri analizează cadrul de reglementare și problemele practice ale activității curente în domeniul operațiunilor cu carduri, urmărește armonizarea cu standardele europene a activității de carduri și este permanent preocupată de identificarea unor soluții comune pentru prevenirea și reducerea fenomenului de fraudă în operațiunile cu carduri, în contextul creșterii continue a acestuia.

COMISIA PENTRU FONDURI EUROPENE

Comisia pentru fonduri europene contribuie activ la îmbunătățirea cadrului legal de accesare și utilizare a fondurilor europene, alături de toate părțile implicate, obiectivul fiind creșterea ratei de absorbție a fondurilor europene în România.

COMISIA PENTRU PROIECTUL SEPA

Comisia SEPA este un organism consultativ înființat la nivelul ARB pentru implementarea zonei unice de plăți în euro - Single Euro Payments Area SEPA - proiect derulat de industria europeană a plăților în scopul armonizării și restructurării piețelor de plăți naționale, prin implementarea unor noi standarde tehnice și a unor reguli comune de procesare a plăților.

COMISIA DE CONFORMITATE

Comisia de conformitate are ca obiectiv consolidarea funcției de conformitate, de adaptare sistematică a normelor interne la reglementările în domeniu, precum și continuarea consultării cu autoritățile de reglementare, supraveghere și control.

COMISIA DE RECUPERARE CREDITE NEPERFORMANTE

Comisia de recuperare credite neperformante dezbată problemele specifice cu care se confruntă acest sector de activitate și contribuie la perfecționarea reglementărilor pe segmentul recuperării creanțelor bancare.

GRUPUL UTILIZATORILOR SWIFT

Grupul utilizatorilor SWIFT analizează problemele tehnice și operaționale ale comunității SWIFT, monitorizează stadiul proiectelor derulate de comunitatea SWIFT și organizează periodic sesiuni de pregătire profesională, cu participarea experților SWIFT.

COMISIA DE SECURITATE IT&C

Comisia de securitate IT&C are ca obiective identificarea unor soluții comune pentru problemele de securitate a sistemelor informatice și de comunicații care apar în activitatea curentă a instituțiilor de credit și definirea unor practici comune la nivelul sistemului bancar pentru prevenirea și rezolvarea acestor probleme.

COMISIA DE RESURSE UMANE

Comisia de resurse umane propune actualizarea ocupațiilor specifice din nomenclatorul COR și colaborează la elaborarea standardelor ocupaționale, analizând problemele aferente activităților de școlarizare și perfecționare a forței de muncă.

COMISIA DE SECURITATE BANCARĂ

Comisia de securitate bancară are ca preocupări securitatea fizică a instituțiilor de credit, întrunirile membrilor săi constituind un permanent schimb de experiență pe linia protecției băncilor, a organizării unor cursuri de specializare pentru responsabilii cu securitatea fizică în băncile comerciale.

COMISIA PENTRU CREDIT IPOTECAR

Comisia pentru credit ipotecar contribuie la alinierea legislației bancare naționale la Directivele europene în materie și soluționează problemele specifice domeniului, inclusiv prin participarea directă și nemijlocită la activitatea comisiilor de specialitate ale Federației Ipotecare Europene.

COMISIA DE COMUNICARE

Comisia de comunicare propune acțiuni sub egida ARB care prezintă activitatea comunității bancare și urmăresc consolidarea imaginii și reputației sistemului bancar românesc, promovarea unor proiecte de interes sectorial sau chiar național și educarea financiar-bancară a clienților.

COMISIA DE CONTABILITATE

Comisia de contabilitate are ca obiectiv principal pregătirea sistemului bancar pentru aplicarea Standardelor Internaționale de Raportare Financiară și se ocupă de adaptarea și completarea legislației în domeniul contabilității în conformitate cu legislația europeană.

COMISIA DE AUDIT INTERN

Comisia de audit intern dezbată problemele cu care se confruntă băncile în materia auditului intern, aspectele legate de reglementările interne și internaționale în domeniu, oportunitățile de școlarizare și de certificare a funcției de auditor intern.

COMISIA PENTRU SISTEMUL DE RAPORTĂRI SIR-BNR

Comisia SIRBNR a avut o contribuție activă în faza de analiză a sistemului de raportare către BNR, prin propuneri referitoare la eliminarea redundanțelor și necorelărilor întâlnite în vechiul sistem, precum și propuneri și observații privind fișele indicatorilor, fișele de metadata și fișele raportărilor pentru noul sistem.

COMISIA ANTI-FRAUDĂ

Comisia antifraudă are ca obiectiv principal stabilirea de politici și practici comune în domeniul prevenirii și al combaterii fraudelor bancare pentru minimizarea impactului acestora asupra băncilor.

COMISIA DE NUMERAR

Comisia de numerar analizează și soluționează problemele care țin de operațiunile cu numerar în relația cu Banca Națională a României și între instituțiile de credit.

COMISIA BASEL III

Comisia Basel III s-a constituit pentru susținerea proiectului comun BNR - ARB pentru implementarea prevederilor Noului Acord de Capital Basel III la nivelul sistemului bancar.

COMISIA PENTRU PIEȚE DE CAPITAL ȘI TREZORERIE

Comisia piețe de capital și trezorerie dezbată problemele legate de operațiunile specifice acestei piețe, precum și reglementările interne și internaționale în domeniu.

COMISIA DE AFACERI DOCUMENTARE

Comisia de afaceri documentare se ocupă de problematica decontărilor comerciale internaționale.

GENERAL MEETING
BOARD OF DIRECTORS
EXECUTIVE MANAGEMENT
TECHNICAL COMMISSIONS

LEGAL COMMISSION
 The Legal Commission analyses and identifies solutions for the legal issues which concern the banking community, the legal and normative framework, bringing its contribution to aligning national banking legislation with the relevant European directives.

LEI OPERATIONS AND SETTLEMENT COMMISSION
 The Lei Operations and Settlements Commission analyses the matters specific to settlement operations in the national currency (Credit Transfers, Direct Debits and debit instruments) and contributes to the amending and updating of specific regulations, including in self-regulatory processes.

LENDING COMMISSION
 The Lending Commission debates on the specific issues facing this sector and contributes to improving the regulations relevant to lending and its ancillary business.

TAXATION COMMISSION
 The Taxation Commission analyses taxation issues with direct impact upon the financial results of credit institutions and initiates proposals to amend and supplement fiscal legislation.

CARD OPERATIONS COMMISSION
 The Card Operations Commission analyses the regulatory framework and practical, daily issues as regards card operations, monitors harmonisation with European standards of card operations and has been concerned with identifying common solutions to prevent and curb fraud in card operations, considering that it has been going up lately.

EUROPEAN FUNDS COMMISSION
 The European Funds Commission contributes actively to improving the legal framework for raising European funds, together with all the parties involved, the aim being to enhance the absorption rate of European funds in Romania.

COMMISSION FOR THE SEPA PROJECT
 The SEPA Commission is a consultative body set up by the RBA to implement the unique area for euro payments – Single Euro Payments Area SEPA - a project deployed by the European payment industry in order to harmonize and restructure national payment markets, by implementing new technical standards and common rules for payments' processing.

COMPLIANCE COMMISSION
 The Compliance Commission has as main goal to consolidate the compliance function, to systematically adapt internal norms to the regulations in the field and to continue consultations with authorities having duties in the field of regulating, supervising and controlling.

BAD LOANS RETRIEVAL COMMISSION
 The Bad Loans Retrieval Commission debates the specific problems this activity sector has to challenge and contributes to concluding the regulations regarding the recoverability of bad loans area.

SWIFT USERS GROUP
 The SWIFT Users Group analyses the technical and operational issues of the SWIFT community, monitors the stages of the projects rolled out by the SWIFT community and organizes, periodically, training sessions with the participation of SWIFT experts.

IT&C SECURITY COMMISSION
 The IT&C Security Commission has as goals to analyse and find common solutions to the IT&C security problems which occur in the everyday business of credit institutions and to define a common practice across the banking sector in preventing and solving these issues.

HUMAN RESOURCES COMMISSION
 The Human Resources Commission proposes updating the jobs specific to the banking industry in the Classification of Occupations in Romania (COR) and collaborates in the drawing up of occupational standards, analysing issues pertaining to training the labour force.

BANKING SECURITY COMMISSION
 The Banking Security Commission is concerned with the physical security of credit institutions, the meetings of its members constituting an ongoing exchange of experience regarding banks' protection, by organizing specialization training courses for the people in charge with the physical security of commercial banks.

MORTGAGE LENDING COMMISSION
 The Mortgage Lending Commission contributes to aligning the national banking legislation with the European relevant Directives and solves the issues specific to this field, including by directly attending the activity of specialised commissions of the European Mortgage Federation.

COMMISSION FOR PUBLIC RELATIONS
 The Commission for Public Relations proposes action under the RBA aegis which presents the activities of the banking community and works to consolidate the image and reputation of the Romanian banking sector, by promoting projects of sector or even national interest, and action with view to enhance customers' financial and banking education.

ACCOUNTING COMMISSION
 The Accounting Commission has as main target preparing the banking sector for the implementation of International Financial Reporting Standards (IFRS) and deals with adapting and supplementing the legislation in the field of accounting, in line with European legislation.

INTERNAL AUDIT COMMISSION
 The Internal Audit Commission debates upon the issues facing banks regarding internal audit, aspects related to the internal and international regulations in the field, the opportunities for training and certifying the internal auditor position.

SIRBNR REPORTING COMMISSION
 The SIRBNR Reporting Commission has had an active contribution in the analysis stage of the reporting-to-NBR system, via proposals regarding eliminating redundancies and the lack of correlation existing in the old system, as well as proposals and remarks concerning the ratios' cards, the metadata cards and the reporting cards for the new system.

ANTI - FRAUD COMMISSION
 The Anti-fraud Commission has as main goal to establish common policies and practices regarding the issues related to preventing and combating banking fraud in order to mitigate its impact upon banks.

CASH COMMISSION
 The Cash Commission analyses and solves issues pertaining to cash operations in the relationship with the National Bank of Romania and with other credit institutions.

BASEL III CAPITAL ACCORD COMMISSION
 The Basel III Capital Accord Commission was set up to support the common NBR-RBA project to implement the provisions of the new Basel III Capital Accord across the banking sector.

CAPITAL MARKET AND TREASURY COMMISSION
 The Capital Markets and Treasury Commission debates matters related to operations specific to this market as well as internal and international regulations in the field.

DOCUMENTARY OPERATIONS COMMISSION
 The Documentary Operations Commission deals with international settlement.

PUNCTE DE REPER

- 1991** ➤ ARB a devenit membră corespondentă a Federației Bancare Europene;
 - s-a constituit Institutul Bancar Român;
 - ARB a participat la elaborarea primei Legi bancare;
- 1992** ➤ primele bănci românești s-au conectat la SWIFT;
 - au fost introduse primele cărți de credit și s-a creat piața cardurilor;
- 1994** ➤ a fost înființată ROMCARD;
- 1996** ➤ a fost înființat Fondul de Garantare al Depozitelor în Sistemul Bancar;
- 1997** ➤ a fost înființată Centrala Incidentelor de Plăți;
- 1998** ➤ ARB a contribuit la revizuirea Legii bancare;
 - ARB a devenit membră asociată a Federației Bancare Europene;
- 1999** ➤ a fost înființat Oficiul Național pentru Prevenirea și Combaterea Spălării Banilor;
- 2000** ➤ a fost înființată Centrala Riscurilor Bancare;
- 2001** ➤ a fost înființat TransFonD;
- 2004** ➤ s-a înființat Biroul de Credit;
 - au fost introduse codurile IBAN în România;
 - ARB a devenit membră a Forumului Interbalcanic al Asociațiilor Bancare;
- 2005** ➤ a intrat în funcțiune Sistemul Electronic de Plăți;
 - ARB s-a implicat în procesul denominării monedei naționale;
- 2007** ➤ ARB a devenit membră cu drepturi depline a Federației Bancare Europene;
 - a intrat în funcțiune Sistemul de raportări al instituțiilor de credit la BNR - SIRBNR,
 - s-au aplicat noile prevederi ale Regulilor și Uzanțelor Internaționale care reglementează acreditivile documentare - Publicația 600 a ICC Paris;
 - ARB a devenit membră a Consiliului European al Plăților și a fost demarat proiectul SEPA în România;
 - ARB a devenit organizație suport pentru aderarea la schemele SEPA a instituțiilor de credit din România;
- 2008** ➤ s-au aplicat prevederile Noului Acord de Capital Basel II;
 - s-a elaborat convenția privind decontarea interbancară a instrumentelor de debit;
 - a devenit operațional Sistemul de decontare electronică a instrumentelor de plată de debit- cecuri, cambii, bilete la ordin;
 - primele bănci din România au aderat la Schema SEPA Credit Transfer;
- 2009** ➤ a fost elaborat și adoptat Codul de Etică Bancară la nivelul sistemului bancar românesc;
 - ARB a devenit membră cu drepturi depline a Federației Ipotecare Europene;
 - ARB a devenit membră a European SWIFT Alliance;
- 2010** ➤ au fost adoptate Regulile Comune privind Mobilitatea Conturilor emise de European Banking Industry Committee (EBIC);
 - a fost susținută înființarea entității cu sarcini în mediere în sistemul financiar- bancar;
 - s-au aplicat noile reguli internaționale ce guvernează materia scrisorilor de garanție bancară - Publicația ICC Paris 758;
 - primele bănci din România au aderat la schema SEPA Direct Debit;
- 2011** ➤ a fost realizată campania națională de educație financiară cu sprijinul Televiziunii Române, audiența atinsă în anul 2012 la nivel național fiind de o jumătate de milion de telespectatori per filler;
 - aplicarea coordonată a prevederilor Ordinului ANPC nr. 164/2011 privind unele măsuri de informare a consumatorilor de către societățile financiare bancare și nebancale;
 - s-au aplicat noile prevederi ale Regulilor Internaționale INCOTERMS;
- 2012** ➤ au fost implementate Standardele Internaționale de Raportare Financiară, inclusiv modificările de Cod Fiscal aferente și corelația cu politica prudențială a BNR;
 - a fost elaborat cadrul de auto-reglementare în domeniul plăților în lei;
 - au fost lansate Schemele de transfer credit SEPA RON și sistemului TransFonD SENT SEPA RON.
- 2013** ➤ asigurarea condițiilor tehnice, organizatorice și logistice pentru a pune în aplicare noul Acord de Capital Basel III - CRD4;
 - modernizarea noilor versiuni ale SEPA Credit Transfer Scheme lei și pregătirea pentru adoptarea schemelor SDD în RON;
 - contribuția la alinierea cadrului legal și instituțional care să permită emiterea de obligațiuni ipotecare;
 - a fost lansată campania națională de educație financiară pentru întreprinderile mici și mijlocii;
- 2014** ➤ Modificarea și finalizarea Legii Insolvenței;
 - Furnizarea de condiții tehnice, organizaționale și logistice pentru implementarea în totalitate a noului Acord de Capital Basel III - CRD4;
 - Asigurarea guvernantei Schemelor Naționale de Plăți prin Comitetul de Administrare a Schemelor;
 - Proiectarea unui sistem de indici denumit Barometrul Sistemului Bancar;
 - Finalizarea Protocolului de colaborare ARB – ANAF privind accesul instituțiilor de credit la baza de date a ANAF-ului, cu scopul de a verifica autenticitatea documentelor doveditoare privind veniturile solicitanților de împrumuturi.

HIGHLIGHTS

- 1991** ➤ RBA became correspondent member of the European Banking Federation
- Romanian Banking Institute was established
- RBA took part to the drawing up of the first Banking Law
- 1992** ➤ first Romanian banks connected to SWIFT
- first credit cards were introduced and the cards market was created
- 1994** ➤ ROMCARD was set up
- 1996** ➤ Bank Deposit Guarantee Fund was set up
- 1997** ➤ Payment Incidents Register was established
- 1998** ➤ RBA took part to the reviewing of the Banking Law
- RBA became an associate member of the European Banking Federation
- 1999** ➤ National Office for Preventing and Combating Money Laundering was set up
- 2000** ➤ Central Credit Register was set up
- 2001** ➤ TransFonD was established
- 2004** ➤ Credit Bureau was set up
- IBAN codes were introduced in Romania
- RBA became a member of the Interbalkan Forum of Banking Associations
- 2005** ➤ The Electronic Payment System was set up
- RBA was involved in the national currency redenomination process
- 2007** ➤ RBA became full member of the European Banking Federation
- the system for credit institutions' reporting to the NBR — SIRBNR went live
- new provisions for the Uniform Customs and Practices regulating documentary credits - UCP 600 of ICC Paris were enforced
- RBA became a member of the European Payments Council and kicked off the SEPA project in Romania
- RBA became the support organisation for credit institutions of Romania adhering to the SEPA Schemes
- 2008** ➤ the provisions of the new Basel II Capital Accord were implemented
- the convention for the interbank settlement of debit instruments was drawn up
- the electronic settlement system became operational for debit payment instruments — cheques, bills of exchange, promissory notes
- the first banks of Romania adhered to the SEPA Credit Transfer Scheme
- 2009** ➤ the Banking Ethics Code was drawn up and adopted across the Romanian banking system
- RBA became full member of the European Mortgage Federation
- RBA became a member of the European SWIFT Alliance
- 2010** ➤ the Common Rules for account switching issued by the European Banking Industry Committee (EBIC) were adopted by the Romanian banking community
- the setting up of the entity with duties in mediation in the financial and banking sector was supported
- the new international rules governing the matter of bank letters of guarantee — Publication ICC Paris 758 were applied
- the first banks in Romania adhered to the SEPA Direct Debit scheme
- 2011** ➤ a national campaign for financial education was carried out with the support of the Romanian Television, the audience reached in 2012 at national level standing at half a million watchers per filler.
- the coordinated enforcement of the provisions of the ANPC order no. 164/2011 on some measures to inform consumers, conducted by financial, banking and non-bank financial institutions.
- the new international INCOTERMS rules were applied
- 2012** ➤ the International Financial Reporting Standards were implemented, including the underlying Fiscal Code amendments and the correlation with NBR's prudential policy;
- the self-regulatory framework for lei payments was devised;
- the SEPA Credit Transfer Scheme RON and the TransFonD SENT SEPA RON system were launched
- 2013** ➤ providing the technical, organizational and logistic conditions to implement the new Basel III Capital Accord - CRD4;
- modernizing the new versions of the lei SEPA Credit Transfer Scheme and preparing to adopt the RON SDD Scheme;
- contribution to aligning the legal and institutional framework to allow for the issuance of covered bonds;
- the national campaign for financial education for SMEs was launched;
- 2014** ➤ Amending and finalising the Insolvency Law;
- Providing the technical, organizational and logistic conditions to fully implement the new Basel III Capital Accord - CRD4;
- The governance of the National Payment Schemes via the Scheme Management Committee set up in the RBA;
- Devising an index system called the Banking Sector Barometer;
- Finalizing the collaboration Protocol RBA – NAFA for the access of credit institutions to NAFA's data base in order to check the authenticity of documents that prove the revenues of loan applicants.

OBIECTIVE

- ✓ Îmbunătățirea cadrului național de reglementare a domeniului financiar-bancar.
- ✓ Accelerarea adoptării standardelor elaborate la nivel european.
- ✓ Identificarea celor mai adecvate măsuri pentru abordarea unitară a problemelor activității financiar-bancare.
- ✓ Participarea activă a ARB la ședințele forurilor de conducere, Comisiilor și Grupurilor de lucru ale organismelor europene în care ARB este membră.
- ✓ Comunicarea permanentă cu stakeholderii sistemului bancar pentru a îndeplini misiunea asumată de ARB, de a apăra, promova interesele membrilor săi și de a contribui la dezvoltarea sectorului bancar.
- ✓ Realizarea unui studiu privind impactul legislației asupra activității sistemului bancar.
- ✓ Organizarea de seminarii și conferințe în conformitate cu temele de comunicare strategică trasate prin Strategia de Comunicare a ARB.
- ✓ Implementarea completă a Noului Acord de Capital CRD 4 BASEL III.
- ✓ Transpunerea în legislația românească a Directivei 17/UE/2014 privind contractele de credit oferite consumatorilor pentru bunuri imobile rezidențiale.
- ✓ Finalizarea proiectului legii procedurii insolvenței persoanelor fizice.
- ✓ Monitorizarea implementării SEPA la nivel național și continuarea migrării la instrumentele SEPA pentru plățile în EURO.
- ✓ Asigurarea guvernanței Schemelor Naționale de Plăți SEPA RON.
- ✓ Realizarea misiunilor de audit și control ale Participanților la Schema SCT RON.
- ✓ Comunicarea permanentă cu stakeholderii pentru transpunerea în legislația națională și aplicarea unitară a noilor reglementări europene în domeniul plăților.
 - Directiva revizuită privind serviciile de plăți
 - Directiva privind conturile bancare
 - Regulamentul privind comisionul de interschimb pentru operațiunile cu carduri.
- ✓ Colaborare pentru adoptarea standardelor europene în domeniul operațiunilor cu carduri bancare precum și pentru prevenirea și reducerea fenomenului de fraudă în acest domeniu.
- ✓ Participarea comunității bancare din România la procesul anual de modificare și aprobare a standardelor de mesaje financiare SWIFT FIN.
- ✓ Definitivarea legii privind aprobarea Programului de protecție a populației împotriva riscului de depreciere semnificativă a monedei naționale asociat expunerii de credite în valută.
- ✓ Analiza proiectelor de reglementări privind cerințe specifice de raportare a unor incidente de securitate a informației, în contextul în care sistemul bancar este inclus pe lista infrastructurilor critice din România.
- ✓ Dezbateră problemelor legate de adoptare a noului Cod Fiscal și a noului Cod de procedura fiscală.
- ✓ Definitivarea cadrului legislativ care să asigure aplicarea FATCA.
- ✓ Continuarea organizării programelor de inițiere, instruire și documentare a personalului instituțiilor de credit și a clienților acestora privind proiectul SEPA.
- ✓ Organizarea Forumului Național SEPA.
- ✓ Organizarea SWIFT Business Forum.
- ✓ Realizarea ediției bilingve engleză – română a Publicației ICC Paris nr. 745 "International Standard Banking Practice – ISBP".
- ✓ Definitivarea și semnarea unui Protocol de colaborare cu MADR.
- ✓ Definitivarea și semnarea unui Protocol de colaborare cu Ministerul Fondurilor Europene.
- ✓ Sprijinirea activității băncilor pentru locuințe prin demersuri către Guvern pentru acordarea la timp a subvențiilor de stat către deponenți – clienți ai acestor bănci.
- ✓ Definitivarea legii privind soluționarea alternativă a litigiilor dintre consumatori și profesioniști.
- ✓ Asigurarea unei voci comune pe proiectele de impact care afectează disciplina financiară și imaginea sistemului bancar.
- ✓ Elaborarea indicelui industriei bancare din România denumit Barometrul Bancar ARB&EY.
- ✓ Lansarea site-ului www.educatiefinanciara.info.
- ✓ Încheierea de parteneriate cu mediul academic.
- ✓ Continuarea programului național de educație financiară destinat IMM-urilor.
- ✓ Publicarea Revistei anuale a ARB care prezintă o radiografie a sistemului bancar românesc.
- ✓ Realizarea Portalului Resurse Membri ARB.
- ✓ Susținerea Conducerii Institutului Bancar Român pentru continuarea măsurilor de restructurare a Institutului.

TARGETS

- ✓ To improve the national regulatory framework in the banking & finance fields.
- ✓ To accelerate the adopting of European-devised standards.
- ✓ To identify the most adequate measures for a uniform approach to banking & financial issues.
- ✓ To actively attend the meetings of the leadership forums, of the Commissions and of the working groups where the RBA is a member.
- ✓ To communicate on on-going basis with the banking sector's stakeholders with a view to carry out RBA's mission, i.e. to defend and promote its members' interests next to contributing to the banking sector's development.
- ✓ To draw up a survey regarding the impact of legislation upon the banking sector's activity .
- ✓ To organize workshops and conferences in conformity with the strategic communication topics mentioned in the RBA's Communication Strategy.
- ✓ To fully implement the New Capital Accord BASEL III CRD 4.
- ✓ To transpose into the Romanian legislation the Directive 17/EU/2014 on credit agreements for consumers relating to residential immovable property
- ✓ To finalise the law draft on the insolvency procedure for individuals.
- ✓ To monitor and implement SEPA at national level and to continue the migration to the SEPA instruments for EURO payments.
- ✓ To provide for the governance of the National Payment SEPA RON Scheme.
- ✓ To carry out audit and control missions of the Participants to the SCT RON Scheme.
- ✓ To communicate on on-going basis with stakeholders for the transposition into the national legislation and the uniform application of the new European regulations on payments, respectively:
 - The recast Payment Services Directive 2
 - The Directive on Payment Accounts
 - The Regulation on the interchange fees for card-based payment transactions
- ✓ To collaborate for the adopting of European standards in the field of bank card operations as well as to prevent and mitigate fraud in this field .
- ✓ To participate with the banking community of Romania to the annual process of amending and approving the SWIFT FIN financial messages' standards.
- ✓ To finalise the law on the approval of the Programme for the protection of the population against the risk of the significant depreciation of the national currency associated to the exposure to foreign-exchange denominated loans.
- ✓ To analyse the drafts of the regulations on specific reporting requirements of some information security incidents, contemplating the fact that the banking sector is included on the list of critical infrastructures in Romania.
- ✓ To debate on issues related to the adopting of the new Fiscal Code and the new Fiscal Procedure Code.
- ✓ To finalise the legal framework to enforce FATCA.
- ✓ To continue to organise programmes on the initiation, training and documenting of credit institutions' employees and their customers as regards the SEPA project.
- ✓ To organise the SEPA National Forum.
- ✓ To organise the SWIFT Business Forum.
- ✓ To publish the English– Romanian bilingual edition of the Publication ICC Paris no. 745 "International Standard Banking Practice–ISBP".
- ✓ To finalise and sign a Collaboration Protocol with MADR (Ministry for Agriculture and Rural Development).
- ✓ To finalise and sign a Collaboration Protocol with the Ministry for European Funds.
- ✓ To support the business of building societies in their action before the Government for the timely granting of state subsidies to depositors–customers of these banks.
- ✓ To finalise the law on alternative dispute resolution between consumers and professionals.
- ✓ To offer a unique voice as regards the projects impacting significantly financial discipline and the image of the banking sector.
- ✓ To draw up the index of the banking industry from Romania called the RBA&EY Banking Barometer.
- ✓ To launch the site www.educatiefinanciara.info.
- ✓ To conclude partnerships with academia.
- ✓ To continue the national programme on financial education for SMEs.
- ✓ To publish the annual RBA Review presenting a radiography of the Romanian banking sector.
- ✓ To render operational the Portal on the RBA Member Resources.
- ✓ To support the Romanian Banking Institute's management to continue the Institute's restructuring.

PERSPECTIVELE MACROECONOMICE ALE ROMÂNIEI



Produsul Intern Brut (PIB) al României în anul 2014 a fost, în termeni reali, mai mare cu 2,8%, comparativ cu anul 2013, pe fondul redresării activității industriale. PIB pe cap de locuitor exprimat în paritatea puterii de cumpărare standard (PPS) în România s-a situat în 2014 la 54% din media Uniunii Europene, în creștere față de nivelul de 50% înregistrat în anul 2010.

Pentru anul acesta este de așteptat ca relaxarea fiscală să încurajeze și mai mult consumul. Prognozele pentru anul 2015 indică o creștere economică de 2,8%.

În luna decembrie 2014, rata anuală a inflației și-a menținut traiectoria descendentă și a coborât la nivelul de 0,83% de la 1,26% în luna noiembrie 2014. În luna decembrie 2014, rata medie anuală a inflației s-a menținut la nivelul 1,1%, iar rata medie anuală a inflației determinată pe baza indicelui armonizat al prețurilor de consum – indicator relevant pentru evaluarea procesului de convergență cu Uniunea Europeană - s-a plasat la nivelul de 1,4%, potrivit Băncii Naționale a României.

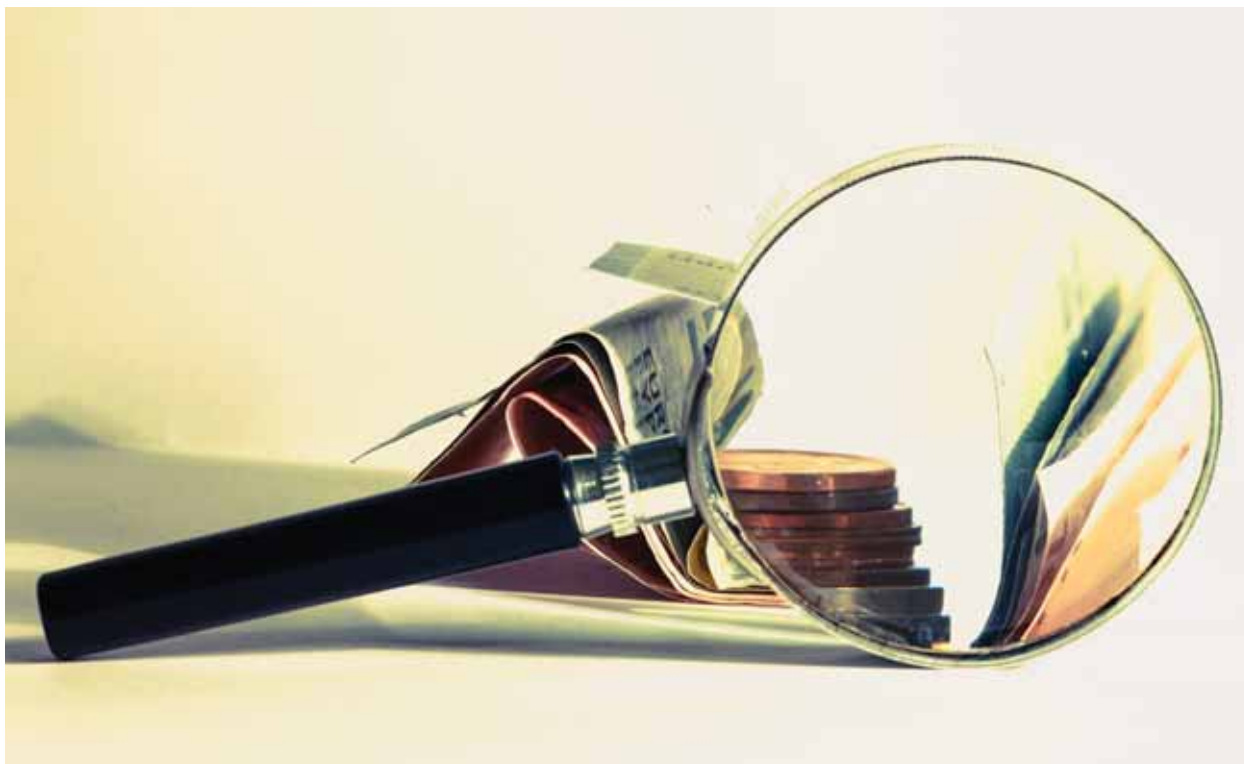
Rata șomajului înregistrată la nivelul anului trecut a fost de 5,29%, în scădere de la 5,65% raportată pentru anul 2013.

România are în vedere intrarea în zona euro, posibil în 2019, și aderarea la Uniunea Bancară Europeană.

Deși criteriile de convergență nominală sunt tangibile, experiența altor state pe perioada crizei determină ca reformele suplimentare necesare să fie efectuate înainte de aderarea la zona euro.

Poziția fiscală este sustenabilă, în condițiile în care deficitul bugetar este sub 3% din PIB, mai exact de 1,5% din PIB în 2014, și datoria publică sub 60% din PIB, praguri stabilite de criteriile de convergență. Raportul datoriei publice în PIB este încă unul dintre cele mai scăzute din UE și este estimat să se stabilizeze sub 40% din PIB pe termen mediu. Potrivit proiecțiilor recente pentru 2015, deficitul de cont curent este de așteptat să rămână între 1% și 2% din PIB. Deficitul de cont curent a scăzut sub 1% din PIB în 2014. La nivelul anului 2014, deficitul comercial s-a modificat marginal față de anul anterior, însumând 5,5 mld euro. Canalul fondurilor europene nu este încă utilizat la potențialul maxim, în condițiile în care absorbția curentă este de 52% în 2014. Comunitatea bancară din România este interesată să contribuie activ la îmbunătățirea cadrului general de atragere a fondurilor europene, alături de toate părțile implicate, obiectivul fiind creșterea ratei de absorbție a fondurilor europene în România. Economia națională trebuie să beneficieze de avantajul semnificativ al unei mai bune absorbții a fondurilor europene, estimările fiind ca rata absorbției la finalul lui 2015 să fie una cuprinsă în intervalul 65 – 80%.

MACROECONOMIC OUTLOOK FOR ROMANIA



In 2014, Romania's Gross Domestic Product (GDP) was, in real terms, larger by 2.8%, compared to the year 2013, contemplating the redress of industrial activity. In 2014, in Romania, GDP per capita expressed as the Standard Purchasing Parity (SPP) stood at 54% of the EU average, up compared to the 50% registered in 2010.

As for this year, we expect that the fiscal relaxation encourage even more consumption. The forecasts for 2015 indicate the economic growth amounting to 2.8%.

In December 2014, the annual inflation rate continued its downward trend and went down to 0.83% from the 1.26% registered in November 2014. And also in December 2014, the average annual inflation rate kept standing at 1.1%, while the average annual inflation rate determined based on the harmonized Consumer Price Index - an indicator relevant for the assessment of the convergence process with the European Union - stood at 1.4%, according to the National Bank of Romania.

Last year, the unemployment rate stood at 5.29%, down from the 5.65% registered in 2013.

Romania contemplates entering the euro area, possibly in 2019, and adhering to the European Banking Union. Although the nominal convergence criteria are tangible, the experience of different states during the crisis has

shown us that additional reforms must be made before joining the euro area.

The fiscal standing is sustainable, considering that the budget deficit was under 3% of the GDP, more precisely it was 1.5% of the GDP in 2014, and that the public debt was under 60% of the GDP, these thresholds being established by the convergence criteria. The percentage of the public debt against the GDP is one of the lowest in the EU and is estimated to stabilize under 40% of the GDP on medium-term. According to the recent forecasts for 2015, the current account deficit is expected to stay between 1% and 2% of the GDP. The current account deficit dropped under 1% of the GDP in 2014. In 2014, the commercial deficit changed marginally compared to the previous year, amounting to €5.5 bn. The channel represented by European funds is still not used to its maximum potential, taking into account that the current absorption stood at 52% in 2014. The banking community of Romania is interested in contributing actively to improving the general framework of raising European funds alongside all the parties involved, the purpose being to increase the absorption rate of European funds in Romania. The national economy must benefit from the significant advantage of a better absorption of European funds, estimates saying that the absorption rate at the end of 2015 will range between 65 – 80%.

SECTORUL BANCAR DIN ROMÂNIA

Sistemul bancar românesc și-a demonstrat stabilitatea structurală și pe parcursul anului 2014, a realizat optimizarea portofoliilor de credite printr-un proces amplu de curățare a bilanțurilor și acordă credite, pe parcursul anului 2015, într-un ritm aproape similar cu cel de dinainte de criză.

Rata de solvabilitate s-a menținut la un nivel ridicat, de 18,07% în iunie 2015, în condițiile în care pragul minim stabilit conform cadrului de reglementare european CRD IV/CRR este de 8%. Sistemul bancar românesc este printre puținele sectoare bancare din Uniunea Europeană care nu a avut nevoie pe perioada crizei de sprijin din fonduri publice.

Nivelul intermedierei financiare este plasat aproape de 32% la finele anului 2014, exprimat ca pondere a creditului neguvernamental în PIB, în scădere de la pragul de 40% înregistrat în 2011, diminuarea fiind determinată de restrângerea bilanțurilor instituțiilor de credit.

Măsurat ca pondere în PIB a activelor bancare brute, indicatorul este plasat la 60,8%. Volumul activelor nete este de aproximativ 82 miliarde euro, la finele lunii iunie 2015. Perspectivele de creștere economică generate de miza atragerii fondurilor europene, gradul de intermediere financiară de 32% și gradul de bancarizare de aproximativ 50% fac din România o destinație atractivă pentru investitorii în sistemul bancar.

Sistemul bancar românesc cuprinde 40 de instituții de credit. Structura sectorului bancar românesc la finele anului 2014 include două bănci cu capital integral sau majoritar de stat, trei instituții cu capital majoritar privat autohton, 25 de bănci cu capital majoritar străin, 9 sucursale ale unor bănci străine și o organizație cooperatistă de credit. Ponderea activelor instituțiilor cu capital străin în totalul activelor sistemului bancar românesc a crescut de la 83% în decembrie 2011 la 90% la nivelul lunii decembrie 2014.

Din punct de vedere al originii acționarilor în funcție de active, băncile cu capital austriac dețin o cotă de piață de 36,7%, urmate de băncile cu capital francez cu 13,3% și grecesc cu 12,4%.

Primele cinci bănci din sistem dețineau la finele lunii decembrie 2014 ponderi de 54,2% în volumul agregat al activelor, 54,2% în stocul creditelor, 54% în cel al depozitelor atrase și 58,3% în totalul capitalurilor proprii, potrivit datelor Băncii Naționale a României aferente anului 2014.

Avansul economisirii interne a compensat reducerea finanțărilor de la băncile mamă. Potrivit datelor BNR, expunerea băncilor mamă față de filialele lor din România s-a redus cu circa 16% în anul 2014. Asistăm la un proces

ordonat de dezintermediere financiară. Plasamentele trebuie să fie rentabile, altfel finanțarea pleacă acolo unde găsește o fructificare mai bună.

Constrângerile de reglementare existente la nivel european privind creditarea, înclinația spre economisire, reticența în contractarea de noi credite pe fondul lipsei încrederii în evoluția economiei care a traversat criza și restructurarea portofoliilor băncilor au determinat ca raportul credite/depozite din sistemul bancar să devină subunitar.

Raportul credite acordate/depozite atrase este plasat la 93,56%, la luna iunie 2015. Băncile vor să se implice tot mai mult în creditare pentru a compensa scăderea bilanțurilor. Lichiditate există în piață și acest lucru este dovedit de nivelul scăzut al dobânzilor de pe piața monetară (ROBOR 3M este 1,29%). Creditarea este afectată încă de lipsa încrederii, absența proiectelor mari de investiții și reglementările europene care au condus la o restrictivitate sporită în ceea ce privește accesul clientului la creditare.

BANCA NAȚIONALĂ A ROMÂNIEI

Banca Națională a României (BNR), înființată în anul 1880, este, din perspectivă cronologică, cea de-a 16-a bancă centrală din lume.

Banca Națională a României, instituție publică independentă, are dreptul exclusiv de emisiune, fiind singura instituție autorizată să emită însemne monetare, ca mijloace legale de plată pe teritoriul României. BNR sprijină politica economică generală a statului, fără prejudicierea îndeplinirii obiectivului său fundamental privind asigurarea și menținerea stabilității prețurilor.

Conform Statutului BNR, principalele atribuții ale acesteia sunt:

- elaborarea și aplicarea politicii monetare și a politicii de curs de schimb;
- autorizarea, reglementarea și supravegherea prudențială a instituțiilor de credit, promovarea și monitorizarea bunei funcționări a sistemelor de plăți pentru asigurarea stabilității financiare;
- emiterea bancnotelor și a monedelor ca mijloace legale de plată pe teritoriul României;
- stabilirea regimului valutar și supravegherea respectării acestuia;
- administrarea rezervelor valutare internaționale ale României.

Comunitatea bancară din România apreciază că, mai ales în contextul financiar internațional actual, se recomandă menținerea încrederii într-un climat investițional propice creșterii intermedierei financiare de care să beneficieze populația, companiile și statul român, astfel încât să contribuie la dezvoltarea economică a României și la creșterea nivelului de trai al fiecărui consumator în parte.

Soldul creditului neguvernamental continuă să înregistreze scădere, în ritm anual, în condițiile în care rambursările de principal și curățarea bilanțurilor depășesc valoarea creditelor noi. Este foarte posibilă o creștere a soldului creditului neguvernamental în 2015, în condițiile în care în ritm lunar, creșterea soldului creditului neguvernamental este de 1,1% în iunie 2015, până la 215 miliarde lei.

Creditele noi în lei contractate de populație și companii în luna iunie au atins un nivel record de 5,4 miliarde de lei, în creștere cu 50% față de iunie 2014, ceea ce arată că băncile acordă credite în ritmul de dinainte de criză. Leul este principala monedă de împrumut. Potrivit Barometrului Bancar ARB & EY, băncile preconizează relaxarea parțială a politicilor de creditare în sectoare precum Industria, Agricultură, Sănătate și pe segmentul IMM-urilor, dar există în continuare aspecte care descurajează sau cresc costul creditării în condițiile în care creditarea este la cel mai scăzut nivel din regiune relativ la PIB (32%). Atât în România cât și în restul țărilor acoperite de studiu, construcțiile, sectorul imobiliar comercial și transporturile au fost sectoarele pentru care bancherii se așteaptă la restricții suplimentare. Cadrul legislativ al insolvenței (inclusiv aplicarea lui) este în continuare principalul aspect care descurajează creditarea consideră 95% din bănci, cu 10 puncte

procentuale mai mult decât în 2014, potrivit Barometrului bancar ARB & EY. Îmbunătățirea aplicării cadrului legislativ al insolvenței persoanelor juridice este necesară, în condițiile în care 3 mld euro reprezintă restanțele firmelor aflate în insolvență.

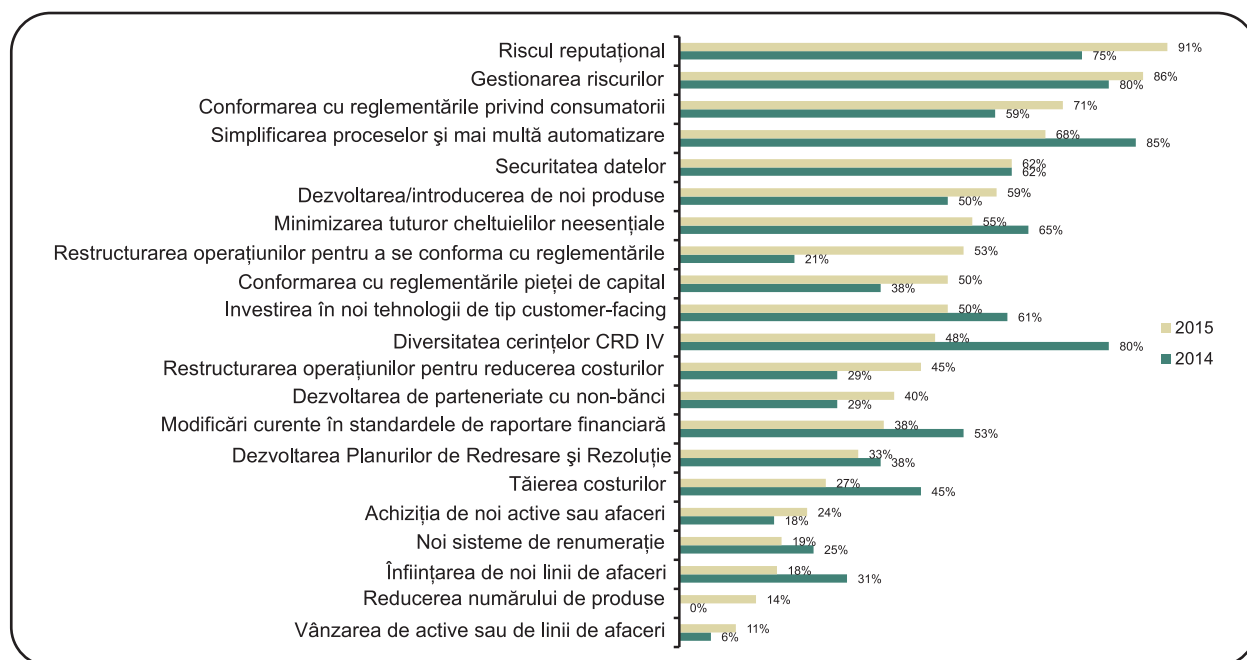
Când vorbim de finanțarea clienților trebuie să analizăm cererea și eligibilitatea. Fiscalitatea, concurența și lipsa cererii sunt problemele presante cu care se confruntă firmele, potrivit sondajului realizat de Banca Națională a României. Companiile au declarat majoritar că intenționează să își mențină sau să își reducă gradul de îndatorare bancară: 64% dintre firme nu ar lua un credit în lei și 68% dintre firme nu ar lua un credit în euro, indiferent de cost. De asemenea, capacitatea companiilor de a face față unor eventuale evoluții nefavorabile privind rata dobânzii este scăzută.

Dacă s-ar introduce un filtru, precum este Biroul de Credit la persoanele fizice, creditarea persoanelor juridice și ar crește gradul de utilizare al garanțiilor pentru a asigura o cerere solvabilă, creditele noi acordate ar crește în 2015 poate chiar cu două cifre.

Pe zona de retail, peste 90% din bănci anticipează o creștere a cererii de credite imobiliare. Și în cazul creditelor de consum, peste 80% din bancheri se așteaptă la o creștere a cererii. Pentru a aprecia evoluția creditelor ipotecare pe termen mediu și lung este foarte important modul în care autoritățile aleg să transpună anumite prevederi din dreptul comunitar.

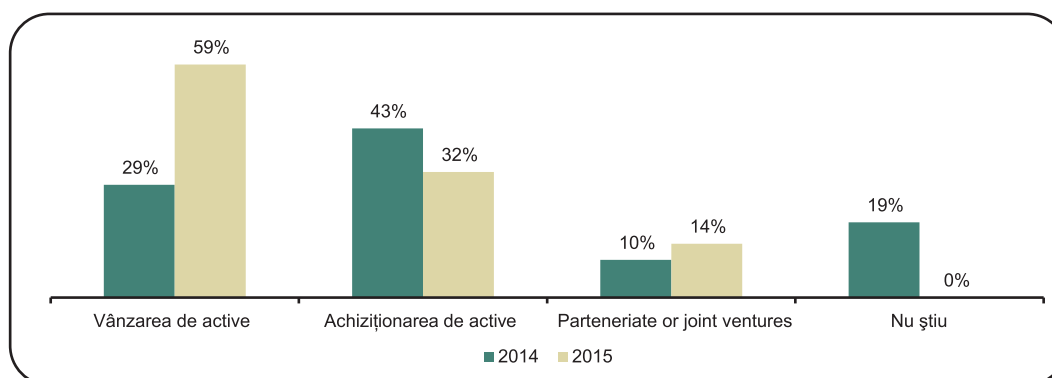
Curățarea bilanțurilor și schimbarea metodologiei de calcul a NPL au condus la o reducere cu peste 9 puncte procentuale a ratei creditelor neperformante până la 12,80%, în luna iunie 2015.

Gestionarea riscurilor și în special Riscul reputațional, ocupă primele 2 locuri pe agenda băncilor



Sursa : Barometrul Bancar ARB & EY

Băncile sunt mai interesate decât în 2014 de vânzarea de active dar în majoritatea cazurilor este vorba de credite neperformante



Sursa : Barometrul Bancar ARB & EY

Băncile și-au adaptat portofoliile de credite, procedând și la redimensionarea rețelei și a numărului de angajați. Numărul unităților bancare era de 5.304 la finele lunii decembrie 2014, în timp ce numărul de angajați în sistem a fost ajustat la 57.732.

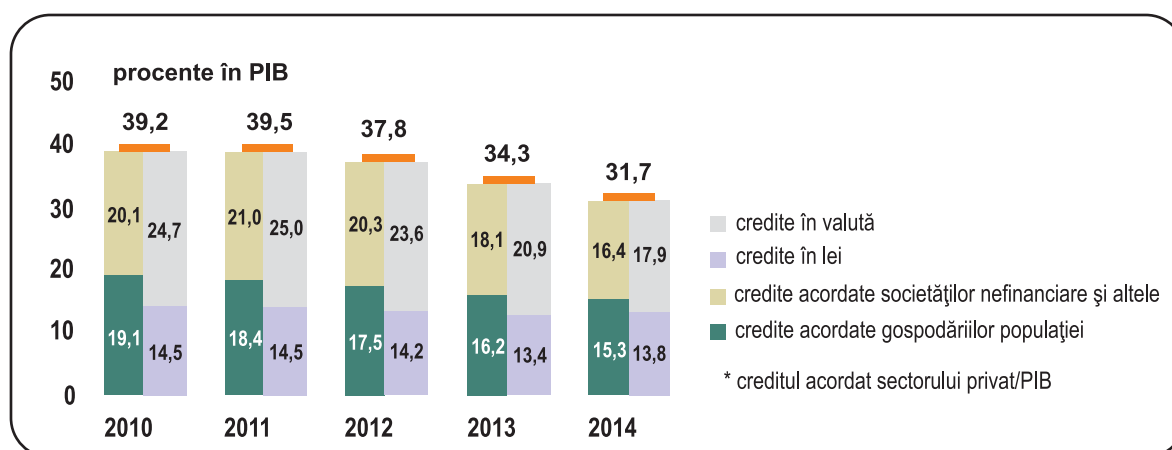
Ruperea cercului vicios dintre datoriile băncilor și cele suverane, îmbunătățirea supravegherii sistemului bancar european și soluționarea problemelor băncilor aflate în criză fără a utiliza, în principal, resurse publice sunt în proces de implementare prin conturarea Uniunii Bancare Europene.

România și-a exprimat angajamentul de a fi parte din Uniunea Bancară Europeană. BCE va supraveghea direct băncile semnificative, băncile care au solicitat sau primit asistență financiară publică directă, băncile mai puțin semnificative (când este necesar pentru a asigura aplicarea consecventă a unor standarde înalte de supraveghere) și cele mai importante trei bănci din fiecare stat membru participant.

Riscurile implicate în procesul de conturare, transpunere și respectare a reglementărilor constau în posibilitatea restrângerii expunerii și retragerea capitalului instituțiilor de credit cu capital străin. Implementarea prevederilor Basel III se face gradual de la 1 ianuarie 2014. O provocare o reprezintă adaptarea grupurilor financiar bancare la cerințele de solvabilitate și lichiditate impuse de prevederile Basel III, care ar putea conduce la restrângerea expunerilor și schimbarea modelului de business. 90% din activele sistemului bancar sunt deținute de instituții cu capital străin. Sistemul bancar este marcat de o perioadă în care fuziunile și achizițiile vor conduce la o mai mare concentrare, iar competiția pentru top 5 în funcție de active, în special, se va accentua.

Prioritățile industriei bancare vizează menținerea rolului sistemului bancar de principal finanțator al economiei României, inclusiv prin demersuri pentru întărirea disciplinei financiare. În România, băncile asigură aproximativ 90% din finanțarea economiei. La nivel european, băncile reprezintă aproximativ 75-80% din întregul sistem financiar din UE. În SUA, companiile se finanțează prin credit bancar în proporție de doar 15%.

Intermedierea financiară



Sursa : BNR

THE ROMANIAN BANKING SECTOR

The Romanian banking sector which has proven its structural stability during the year 2014 as well, has carried out a loan portfolio optimization via an ample process of balance sheet cleaning and, during 2015, has been granting loans at a pace almost similar to the one before the crisis.

The solvency ratio stood at a high level i.e. of 18.07% in June 2015, contemplating the fact that the minimal threshold set in conformity with the European regulatory framework CRD IV/CRR stands at 8%. The Romanian banking sector is among the few banking sectors in the European Union which did not need during the crisis to bail out financial institutions with public money.

The level of financial intermediation stood close to 32% at the end of 2014, expressed as weight of non-government credit against the GDP, down compared to the threshold of 40% registered in 2011, the decrease being determined by the shrinking of credit institutions' balance sheets.

Measured as weight against the GDP of gross bank assets, the ratio stands at 60.8%. The volume of net assets was about €82 billion at the end of June 2015. The economic growth outlook generated by the raising of European funds, the financial intermediation of 32% and banking intermediation of about 50% all make Romania an attractive destination for investors in banking sectors.

The Romanian banking system is made up of 40 credit institutions. At the end of 2014, the structure of the Romanian banking sector included two banks with fully or majority state-owned capital, three institutions with majority private domestic capital, 25 banks with majority foreign capital, 9 branches of foreign banks and a credit cooperative organization. The weight of the assets of the credit institutions with foreign capital against the total assets of the Romanian banking system went up from 83% in December 2011 to 90% in December 2014.

Regarding the shareholders' origin function of assets, the banks with Austrian capital hold a market share of 36.7 %, followed by the banks with French capital of 13.3 % and those with the Greek capital of 12.4 %.

The first five banks in the sector were holding at the end of December 2014 weights of 54.2% of the aggregated asset volume, 54.2% of the credit stock, 54% of raised deposits and 58.3% of total own funds, according to the data of the National Bank of Romania for the year 2014.

The advance of domestic savings compensated for the reduction of financing from parent banking institutions. According to the NBR data, the exposure of parent

banking institutions to their affiliates in Romania shrank by about 16% in 2014. We have been witnessing an orderly process of financial disintermediation. Placements must be profitable, otherwise funding goes where it is better rewarded.

The regulatory constraints at European level regarding lending, the predilection for saving, the reluctance to apply for new loans contemplating the lack of trust in the development of the economy in times of crisis and the restructuring of banks' portfolios have made that the ratio loans/deposits in the banking sector be less than one. The ratio granted loans/raised deposits stood at 93.56% in June 2015.

Banks want to get involved more and more in lending with a view to offset the shrinking of their balance sheets. There is liquidity in the market and this is proven by the low level of interest rates on the money market (ROBOR 3M is 1.29%). Lending is still affected by the lack of trust, the absence of large investment projects and European regulations that have led to more restrictedness as regards customers' access to lending.

NATIONAL BANK OF ROMANIA

The National Bank of Romania (NBR), set up in 1880, is, from a chronological perspective, the sixteenth central bank in the world.

The National Bank of Romania, an independent, public institution, has the exclusive right to issue currency, being the sole institution vested with the power to issue legal tender in the form of notes and coins to be used as means of payment on the territory of Romania. The NBR supports the general economic policy of the Government without prejudice to its primary objective which is providing and maintaining price stability.

According to the NBR statute, its main duties are:

- to design and implement the monetary policy and the exchange rate policy;
- to conduct the authorisation, regulation and prudential supervision of credit institutions, and to promote and oversee the smooth operation of the payment systems with a view to ensuring financial stability;
- to issue banknotes and coins as legal tender to be used on the territory of Romania;
- to set the exchange rate regime and to oversee its observance;
- to manage Romania's international reserves.

Aggregate Indicators for Credit Institutions banks, foreign banks' branches and Creditcoop

Date	Dec. 2013	June 2015
Number of credit institutions	40	40
of which foreign banks' branches	9	9
Total net assets (Lei bill.)	362.3	363.3
Assets of private-owned institutions (% in total assets)	91.5	91.6
Assets of foreign-owned institutions (% in total assets)	90.0	90.2
Capital Adequacy Ratio ($\geq 8\%$) (%)	15.46	18.07
Leverage Ratio (%)	7.96	7.97
ROA (%)	0.01	0.66
ROE (%)	0.13	6.44
Operating income / operating expenses (%)	176.85	165.91
Loan-to-Deposit Ratio (%)	104.59	93.56
Non-performing Loans Ratio (%)	-	12.80

Source : NBR

The banking community from Romania appreciated that, particularly in the current international financial context, there is need to maintain trust in an investment environment favourable to the growth of financial intermediation that the population, companies and the Romanian state should benefit from, so as to contribute to Romania's economic development and to a higher standard of living for each and every consumer.

The balance of non-government credit continued to drop, at an annual pace, taking into account the fact that the principal reimbursement and the balance sheet cleaning exceeded the value of new loans. Could we have an increase of the balance of non-government credit in 2015, contemplating the fact that, monthly, the increase of the balance of non-government credit stood at 1.1% in June 2015, up to 215 billion lei.

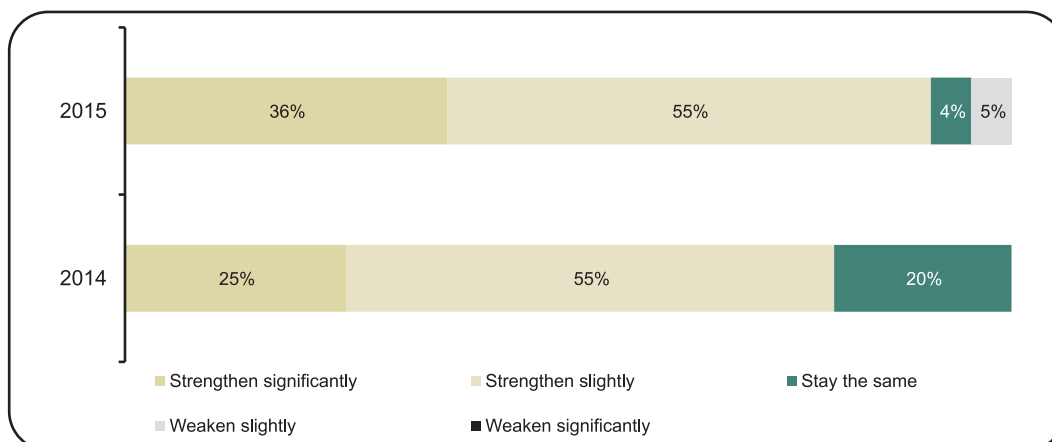
The new lei-denominated loans contracted by the population and by companies in June reached a record level of 5.4 billion lei, up by 50% compared to June 2014, a fact which proves that banks grant loans at the pace before the crisis. The domestic currency, the leu, is the main currency of the loans. According to the RBA & EY Banking Barometer, banks expect the partial relaxation of lending policies in sectors such as Industry, Agriculture, Healthcare and SMEs, but there are still aspects which discourage or increase the cost of lending,

taking into account the fact that lending currently stands at the lowest level in the region against the GDP (32%). In Romania as well as in the rest of the countries part of the survey, constructions, the commercial real estate sector and transport were the sectors where bankers expect additional restrictions.

The legal framework of insolvency (including its enforcement) continues to be the main aspect which discourages lending, think 95% of banking institutions, by 10% more than in 2014, according to the RBA & EY Banking Barometer. Improving the enforcement of the legal framework of legal persons' insolvency is a must, considering that €3 bn. represent the overdue payments of companies under insolvency.

When it comes to customer financing, we have to analyse demand and its eligibility. Taxation, competition and the absence of demand are the imperative problems companies have to face, according to a survey conducted by the National Bank of Romania. Most companies have declared that they intend to maintain or reduce their bank indebtedness: 64% of companies would not apply for a lei-denominated loan, while 68% of them would not apply for a euro-denominated loan, irrespective of the loan cost. Moreover, the companies' capacity to face potential adverse developments of interest rates is rather low.

About 90% of banks expect financial results to improve, compared to the 80% in 2014



Source : Banking Barometer RBA & EY

If a filter were introduced – like for example the Credit Bureau for population - for corporate lending and if the collateral usage went up in order to provide solvent demand, the new loans granted would go up in 2015 even by a two-digit figure.

As regards retail, over 90% of banks anticipate an increase in the demand for real estate loans. As for consumer loans, over 80% of bankers expect an increase in demand as well. In order to estimate the development of mortgage loans on medium and long term, the manner in which the authorities opt to transpose certain provisions from the community law is very important.

Balance sheet cleaning and the changing of the NPL calculation methodology have led to the drop by more than 9% of the NPL rate to 12.80% in June 2015.

Banks have adapted their loan portfolios, while also re-dimensioning their branch networks and their employee number. The number of bank outlets stood at 5,304 at the end of December 2014, while the number of employees in the banking system was adjusted to 57,732.

Breaking the vicious circle between banks' debts and sovereign debts, improving the supervision of the European banking sector and solving the problems of troubled banks without making use, mainly, of public money are to be implemented by the outlining of the European Banking Union.

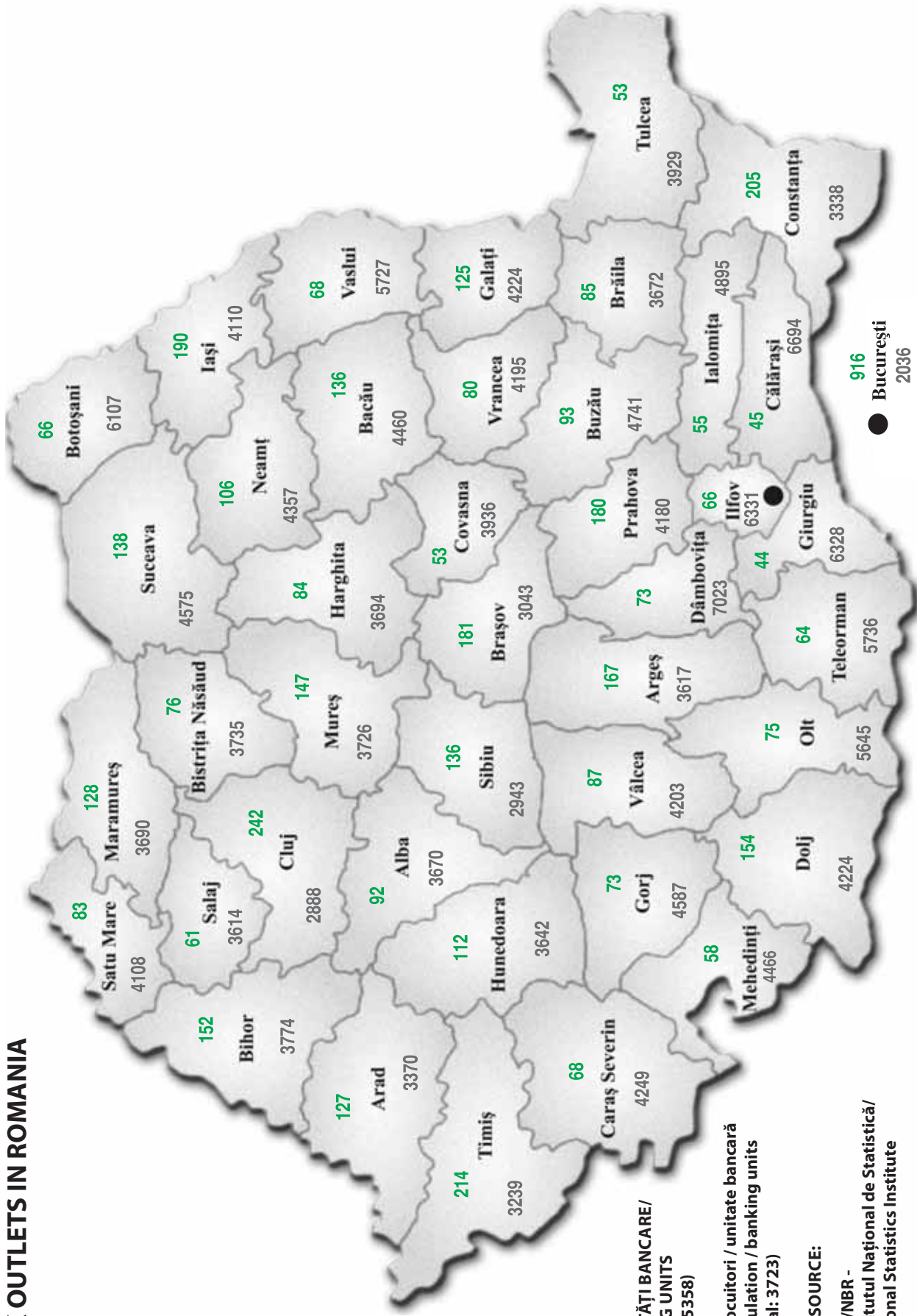
Romania has committed to being part of the European Banking Union. ECB will directly supervise significant

banks, the banks that have requested or received direct financial support with public money, the less significant banks (when needed in order to provide for the consistent enforcement of high supervisory standards) and the three most important banks in each participating Member State.

The risks related to the process of outlining, transposing and observing regulations refer to the possibility of shrinking the exposure and with drawing the capital of credit institutions with foreign capital. The implementation of the Basel III Capital Accord provisions shall be made gradually, starting with 1 January 2014. One of the challenges refers to financial and banking institutions adapting to the solvency and liquidity requirements imposed by the Basel III provisions, a situation which could lead to shrinking exposures and to changing business models. 90% of the banking sector's assets are held by institutions with foreign capital. The banking system has been marked by a period when mergers and acquisitions will lead to more concentration, while especially the competition for top 5 function of assets will become stronger.

The priorities of the banking industry pertain to maintaining the role of the banking sector as main financier of Romania's economy, including via actions to strengthen financial discipline. In Romania, banks provide about 90% of the economy's financing. At European level, banks represent about 75-80% of the whole EU financial sector. In SUA, the funding companies get by bank loans is a more 15%.

BANK OUTLETS IN ROMANIA



NR. UNITĂȚI BANCARE /
BANKING UNITS
(TOTAL: 5358)

▲ Nr. locuitori / unitate bancară
population / banking units
(total: 3723)

SURSA / SOURCE:

▲ BNR/NBR -
Institutul Național de Statistică/
National Statistics Institute

EVOLUȚII PRIVIND UNIUNEA BANCARĂ EUROPEANĂ



Soluționarea problemelor băncilor aflate în criză fără a utiliza, în principal, resurse publice și îmbunătățirea supravegherii sistemului bancar european sunt în plin proces de implementare prin conturarea Uniunii Bancare Europene.

Uniunea Bancară Europeană se bazează pe trei piloni: Mecanismul unic de supraveghere, Mecanismul unic de rezoluție și Fondurile de garantare a depozitelor naționale. La nivel european, au fost adoptate în anul 2014 trei reglementări privind Uniunea Bancară Europeană, respectiv Directiva privind redresarea și rezoluția bancară, Regulamentul privind Mecanismul Unic de Rezoluție și Directiva privind schemele de garantare a depozitelor.

România și-a exprimat angajamentul de a fi parte din Uniunea Bancară Europeană. Trebuie menționat încă de la început că sistemul bancar din România, care deservește milioane de clienți, s-a dovedit a fi rezilient pe perioada crizei, nefiind nevoie de sprijin din fonduri publice pentru susținerea acestuia.

În cadrul Mecanismului unic de supraveghere, primul pilon al Uniunii Bancare Europene, Banca Centrală Europeană (BCE) are calitatea de supraveghetor al

băncilor din zona euro, începând cu noiembrie 2014. BCE va supraveghea direct băncile semnificative, băncile care au solicitat sau primit asistență financiară publică directă, băncile mai puțin semnificative (când este necesar pentru a asigura aplicarea consecventă a unor standarde înalte de supraveghere) și cele mai importante trei bănci din fiecare stat membru participant, adică și bănci mari din România în condițiile în care țara noastră și-a exprimat angajamentul pentru participarea la Uniunea Bancară. În anul 2015 urmează să se desfășoare un amplu exercițiu de evaluare a calității activelor la nivelul sistemului bancar românesc.

Gradul de capitalizare al sistemului bancar românesc este confortabil, de 18,07% în iunie 2015, în condițiile în care pragul minim stabilit conform cadrului de reglementare european CRD IV/CRR este de 8%.

Mecanismul unic de rezoluție (MUR) va fi funcțional din 2016 și va include și fondul unic de rezoluție (FUR) de 55 mld euro alimentat de bănci. Directiva privind redresarea și rezoluția bancară (BRRD) este aplicabilă tuturor statelor membre din Uniunea Europeană și introduce un set extins și armonizat de instrumente de rezoluție pentru salvarea băncilor în situații de criză.

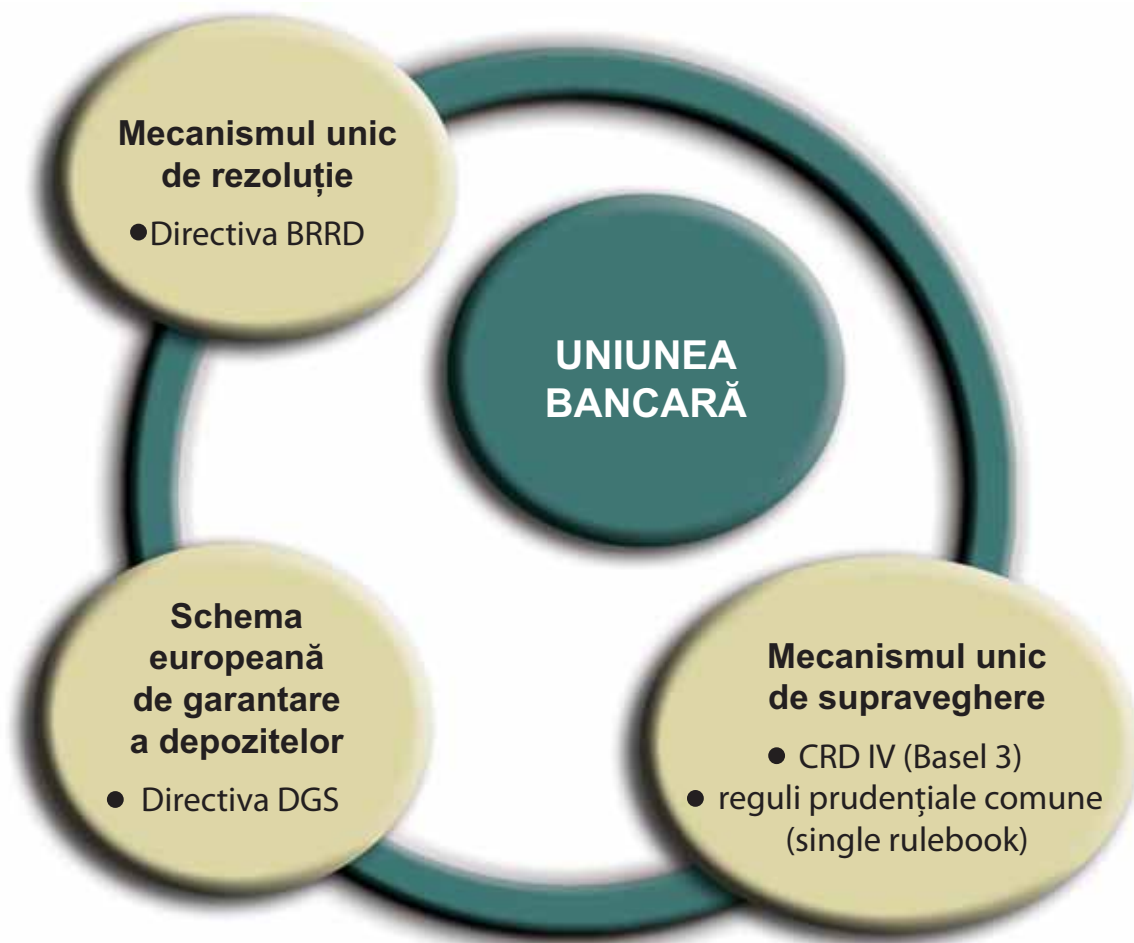
Depozitele garantate de 100.000 euro per deponent per banca sunt excluse de la recapitalizare prin măsura de rezoluție de bail-in.

Fondurile de garantare a depozitelor naționale reprezintă cel de al treilea pilon al Uniunii Bancare Europene. Directiva în materie revizuită și publicată reconfirmă plafonul de garantare de 100.000 euro per deponent per banca și reducerea graduală de la 20 de zile la 7 zile a termenelor de rambursare în caz de indisponibilizare a depozitelor. În plus, directiva introduce obligativitatea de finanțare ex-ante a schemelor de garantare (în avans) în fiecare stat european. Potrivit acesteia, gradul de acoperire a depozitelor ar trebui să fie de 0,8% din depozitele garantate într-un deceniu. Din această perspectivă, România stă bine de vreme ce gradul de acoperire a depozitelor garantate este de peste 2,8%.

Conturarea Uniunii Bancare Europene este unul dintre cele mai importante proiecte ale Uniunii Europene după înființare, date fiind responsabilitățile pe care le

implică în aplicare, dar și din perspectiva implicațiilor și provocărilor asupra noilor planuri de distribuire a capitalului la nivel european.

Riscurile implicate în procesul de conturare, transpunere și respectare a reglementărilor constau în posibilitatea restrângerii expunerii și retragerea capitalului instituțiilor de credit cu capital străin. 90% din activele sistemului bancar sunt deținute de instituții cu capital străin. În România, băncile asigură peste 90% din necesarul de finanțare a economiei, iar dacă includem și finanțarea prin IFN-urile care aparțin grupurilor bancare, înseamnă că doar 5% din finanțarea economiei României este asigurată de alte piețe financiare. La nivel european, băncile asigură 75-80% din necesarul de finanțare a economiei, restul fiind realizat prin intermediul pieței de capital. În SUA, companiile se finanțează prin credit bancar în proporție de doar 15%.



THE EUROPEAN BANKING UNION - LATEST DEVELOPMENTS



Solving the problems of banks undergoing a crisis without using, mainly, public money and improving the supervision of the European banking sector are being implemented via the creation of the European Banking Union.

The European Banking Union relies on three pillars: the Single Supervisory Mechanism, the Single Resolution Mechanism and a national deposit guarantee scheme. In 2014, at European level, three regulations on the European Banking Union were adopted, respectively the Bank Recovery and Resolution Directive, the Regulation on the Single Resolution Mechanism and the Directive on Deposit Guarantee Schemes.

Romania has expressed its commitment to be part of the European Banking Union. We must mention from the very beginning that the banking sector of Romania which serves millions of customers has proven to be

resilient during the crisis, so that there was no need of bail out with public money to support it.

In the Single Supervisory Mechanism (SSM), the first pillar of the European Banking Union, the European Central Bank (ECB) has the capacity of supervisor of the banks in the euro area, starting with November 2014. The ECB will supervise directly significant banks, the banks that have requested or received public financial support directly, the less significant banks (when there is need to provide for the consistent application of high supervisory standards) and the most important three banks in each participating Member state, namely some big banks from Romania too, taking into account the fact that our country has expressed its commitment to participate to the Banking Union. In 2015, an ample exercise for an asset quality review is due to take place, across the Romanian banking sector.

The capitalization of the Romanian banking sector is comfortable, i. e. 18.07% in June 2015, contemplating the fact that the minimum threshold set in conformity with the European regulatory framework CRD IV/CRR stands at 8%.

The Single Resolution Mechanism (SRM) will become operational starting with 2016 and will include the Single Resolution Fund (SRF) of €55 bn., supported by banks. The Bank Recovery and Resolution Directive (BRRD) applies to all Member States in the European Union and sets forth a harmonized and expanded set of resolution instruments for the bail out of the banks undergoing a crisis.

The secured deposits of €100,000 per depositor, per bank are excluded from recapitalization via the bail-in resolution measure.

The national deposit guarantee schemes represent the third pillar of the European Banking Union. The corresponding Directive revised and recast reconfirms the guarantee threshold of €100,000 per depositor, per bank and the gradual reduction from 20 days to 7 days of the reimbursement period in case deposits are unavailable. Moreover, the directive introduces the compulsoriness of the ex-ante (in advance) financing of the guarantee schemes in each European state. According to the directive, the coverage level of the

deposits should represent 0.8% of the deposits guaranteed in a decade. From this point of view, Romania is in a good position, contemplating that the coverage of guaranteed deposits stands at 2.8% in our country.

The shaping of the European Banking Union is one of the most important projects of the European Union after its setting up, taking into account the responsibilities it involves as regards its outlining and enforcement, but also considering the implications and the challenges of the new plans to distribute capital at European level.

The risks involved in the outlining, transposition and observance of regulations pertain to the possibility of shrinking exposures and the withdrawing of capital from credit institutions with foreign capital. 90% of our banking sector's assets are held by institutions with foreign capital. In Romania, banks provide over 90% of the economy's financing needs, and if we include also funding via non-banks (that are part of banking groups) we remark that only 5% of the financing of Romania's economy is provided by other financial markets. At European level, banks provide 75-80% of their economies' financing needs, the rest being raised from the capital market, while in the USA, companies obtain funding via bank loans amounting to a merely 15%.



SISTEMUL BANCAR SOLICITĂ CERTITUDINE LEGISLATIVĂ ȘI O CONCURENȚĂ SĂNĂTOASĂ

Anumite inițiative legislative pe zona consumatorilor și modul în care sunt promovate pot afecta disciplina financiară și transmite mesaje eronate despre practicile băncilor. Acesta este unul dintre mesajele cheie cuprinse în Barometrul bancar ARB & EY, instrument care indică așteptările bancherilor privind implicațiile inițiativelor legislative asupra instituțiilor pe care le conduc.

Comunitatea bancară din România apreciază că, mai ales în contextul financiar internațional actual, se recomandă menținerea încrederii într-un climat investițional propice creșterii intermedierei financiare de care să beneficieze populația, companiile și statul român, astfel încât să contribuie la dezvoltarea economică a României și la creșterea nivelului de trai al fiecărui consumator în parte. Intermedierea financiară se plasează la 31,7% în anul 2014, calculată ca pondere a creditului acordat sectorului privat în PIB, în scădere față de nivelul înregistrat în anul 2011 de 39,5%.

Având în vedere eforturile comunității bancare din România de a contracara efectele unei comunicări ofensive împotriva băncilor de natură să dăuneze bunului mers al activității instituțiilor de credit și economiei României în ansamblu, apreciem că se impune abținerea de la promovarea unor inițiative legislative care pot afecta disciplina de plată, care nu sunt în concordanță cu reglementările europene.

Asociația Română a Băncilor solicită ca directivele europene să fie transpuse în legislația națională conform prevederilor aprobate de reglementatorii europeni și în spiritul gândit de emitenți. Extinderea nerezonabilă a sferei de aplicare a legislației europene ar induce un decalaj îngrijorător în ceea ce privește practicile

bancare din România față de celelalte state europene unde autoritățile se limitează strict la prevederile directivelor aprobate de legislativul european, inclusiv la nivel de costuri suportate de sistemul bancar.

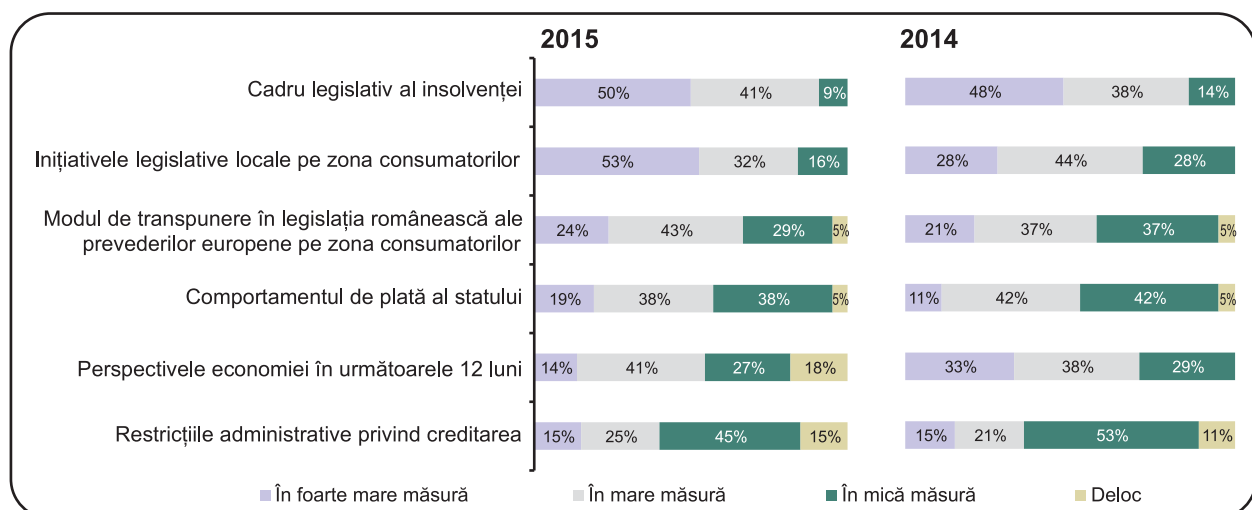
În România se înregistrează o particularitate, cea în care anumite directive pe zona consumatorilor sunt transpuse sau cel puțin se încearcă să se transpună contrar prevederilor aprobate de reglementatorii europeni, ceea ce duce la așteptări nerealiste din partea clienților.

Promovarea în spațiul public a unor inițiative legislative sau adaptări ale directivelor europene în discordanță cu textul propus la nivelul Uniunii Europene afectează negativ disciplina de plată, imaginea și încrederea în sistemul bancar.

Un exemplu în acest sens este proiectul de Lege privind contractele de credit pentru consumatori garantate cu bunuri imobile, inițiat de Autoritatea Națională pentru Protecția Consumatorilor (ANPC), de transpunere a Directivei 17/2014 privind contractele de credit oferite consumatorilor pentru bunuri imobile rezidențiale. Propunerile avansate de comunitatea bancară autorităților au în vedere transpunerea completă și corectă a dispozițiilor obligatorii din Directiva 17/2014 privind contractele de credit oferite consumatorilor pentru bunuri imobile rezidențiale, prin care să se țină cont de interesele tuturor părților implicate, inclusiv ale creditorilor.

Considerăm că reglementarea restrictivă reieșită din dispozițiile proiectului de transpunere a Directivei în ceea ce privește acele aspecte lăsate la latitudinea statelor membre ar trebui să aibă ca fundament o analiză de impact prealabilă și detaliată.

Cadrul legislativ al insolvenței este în continuare principalul aspect care descurajează creditarea, consideră 95% din bănci, cu 10 pp mai mult ca în 2014



Sursa : Barometrul Bancar ARB & EY

Solicităm respectarea prevederilor Directivei privind aplicarea la contractele încheiate după data de 21 martie 2016. Trebuie să transpară fără echivoc ideea că legea care transpune directiva se aplică exclusiv contractelor de credit încheiate după această dată având în vedere că prevederile directivei interzic aplicarea la contractele existente înainte de 21 martie 2016. Comunitatea bancară suține alinierea prevederilor la cadrul european privind returnarea sau transferul către creditor al garanției sau al veniturilor obținute din vânzarea garanției, în sensul de a nu obliga creditorul ca returnarea sau transferul garanției sau al veniturilor obținute din vânzarea garanției să fie suficiente pentru rambursarea totală a creditului, indiferent dacă acoperă costurile sau nu. Faptul că restul de creanță ce nu a putut fi acoperită din valorificarea bunului este considerată stinsă prin efectul legii echivalează cu o expropriere a creditorului fără compensație sau vreo justificare obiectivă. ARB susține menținerea libertății băncilor de a se adapta la condițiile pieței și eliminarea obligativității reducerilor de costuri.

Stabilirea obligației creditorului de a reduce costurile ori de câte ori rata de schimb valutar înregistrează fluctuații egale sau mai mari de 20% este excesivă. Acest mecanism reprezintă o limitare nejustificată a principiului libertății contractuale consacrat de dispozițiile art. 1169 Cod civil și a libertății de stabilire a prețurilor de către creditori în concordanță cu principiile unei economii de piață. Creditorii trebuie să se adapteze condițiilor din piața financiară, fluctuațiile de curs fiind independente de voința acestora.

Ar fi amenințată capacitatea instituțiilor de credit de a mai acorda credite populației pentru cumpărarea de locuințe, împrumuturi de altfel necesare dezvoltării economice. De asemenea, ar fi descurajate și programele de stat privind achiziția/construcția de locuințe (programul Prima Casă). Ar putea afecta percepția asupra riscului de țară, costul de finanțare al entităților private locale, cât și costul de finanțare al statului în ansamblul său.

Un exemplu de transpunere excesivă a unei directive europene (Directiva 93/13/CEE) este Legea nr. 193/2000 privind clauzele abuzive modificată. O astfel de transpunere, fără asigurarea respectării principiului neretroactivității legii, este de natură să dăuneze bunului mers al activității instituțiilor de credit și economiei României în ansamblu.

Asociația Română a Băncilor nu s-a opus și nu se poate opune ca instanțele de judecată să analizeze și să se pronunțe asupra caracterului abuziv al unei clauze în baza prevederilor Legii nr. 193/2000 privind clauzele abuzive din contractele încheiate între profesioniști și consumatori. Demersurile comunității bancare din România urmăresc conformarea prevederilor naționale la dispozițiile reglementate la nivel european, cu asigurarea respectării principiului neretroactivității legii. Apreciem că se impune aplicarea principiului predictibilității legii, securității și stabilității rapoartelor juridice, astfel că impactul măsurilor ce pot fi dispuse de

instanță ar trebui să se aplice doar la contractele în curs de derulare încheiate după intrarea în vigoare a modificărilor legii, respectiv după data de 01.10.2013.

Ceea ce pune în discuție întreaga comunitate bancară reprezentată de Asociația Română a Băncilor este prevederea introdusă în Legea 193/2000 prin Legea nr. 76/2012, potrivit căreia instanța - în cazul în care constată existența clauzelor abuzive în contract - obligă prestatorul să modifice toate contractele în curs de executare, care nu sunt deduse judecării, indiferent de momentul încheierii acestora. Din practica instanțelor de până în prezent a reieșit că acestea au pronunțat hotărâri diferite în cazuri similare.

Un singur caz pierdut printr-o decizie irevocabilă de către orice bancă poate avea un efect cu potențial devastator asupra întregului portofoliu similar de contracte. În schimb, un caz câștigat de o instituție va produce efecte doar asupra acelui caz. Acest lucru înseamnă, dacă ne referim în particular la contractele de credit, că dacă o bancă câștigă în 999 de cazuri și pierde într-unul singur, atunci decizia judecătorească negativă din acest singur caz este de fapt o decizie judecătorească împotriva tuturor contractelor cu clauze similare, chiar și cele câștigate deja de bancă. Comunitatea bancară solicită asigurarea principiului echității procesului de justiție.

Pe fondul unui context internațional tensionat, astfel de „adaptări”/ingerințe - chiar și uneori numai la nivel declarativ, pot aduce atingere stabilității financiare și afectează climatul concurențial în sistemul bancar. În absența unor perspective de stabilitate similare cu cele ale sectoarelor bancare performante din regiune și în situația unor astfel de ingerințe, capitalul nu are nicio motivație să rămână și cu atât mai puțin să vină în sectorul bancar românesc.

Prioritățile industriei bancare vizează menținerea rolului sistemului bancar de principal finanțator al economiei României cu asigurarea stabilității și credibilității sectorului bancar. Sistemul bancar românesc finanțează preponderent economia românească, asigurând aproximativ 90% din totalul finanțărilor acordate de sistemul financiar românesc. Sectorul bancar din România, care deservește milioane de clienți, s-a dovedit a fi rezilient pe perioada crizei, nefiind nevoie de sprijin din fonduri publice pentru susținerea acestuia.

Ne exprimăm speranța că vom putea identifica o manieră adecvată de a veni în întâmpinarea clienților prin adoptarea unei abordări constructive față de consumatori, dar fără a aduce atingeri ireversibile situațiilor financiare ale unor bănci comerciale și fără a conduce la situații și măsuri de criză în defavoarea economiei României.

Sistemul bancar poate fi un pilon puternic pentru economie, dar necesită certitudine cu privire la legislație și reglementare și o concurență sănătoasă. Aversiunea față de risc a cadrului legislativ pentru bănci poate exercita presiune sau risc în alt sector al economiei.

THE BANKING SECTOR IS ASKING FOR LEGAL CERTAINTY AND A LEVEL PLAYING FIELD

Certain legal initiatives pertaining to consumers and the manner of their promotion could affect financial discipline and send wrong messages as regards banks' practices. This is one of the key messages of the RBA & EY Banking Barometer, an instrument indicating bankers' expectations regarding the implications of legal initiatives for the institutions they manage.

The banking community of Romania appreciates that, particularly in the current financial international context, it is advisable to maintain trust in an investment environment favouring the growth of financial intermediation to the benefit of the population, of companies and of the Romanian state, so that it contributes to Romania's economic development and a better living standard for each and every consumer. Financial intermediation stood at 31.7% in 2014, calculated as weight of the credit granted to the private sector against the GDP, down compared to the level of 2011 when it was 39.5%.

Contemplating the efforts of the banking community from Romania to offset the effects of an offensive communication directed against banks - thus harming the activity of credit institutions and Romania's economy in general, we appreciate that it would be better to refrain from promoting some legal initiatives that could affect the payment discipline and that are not in line with European regulations.

The Romanian Banking Association requests that directives be transposed into the national legislation in conformity with the provisions approved by European regulators and while observing the spirit of their issuers. The unreasonable expansion of the scope of the European legislation would induce a worrying gap

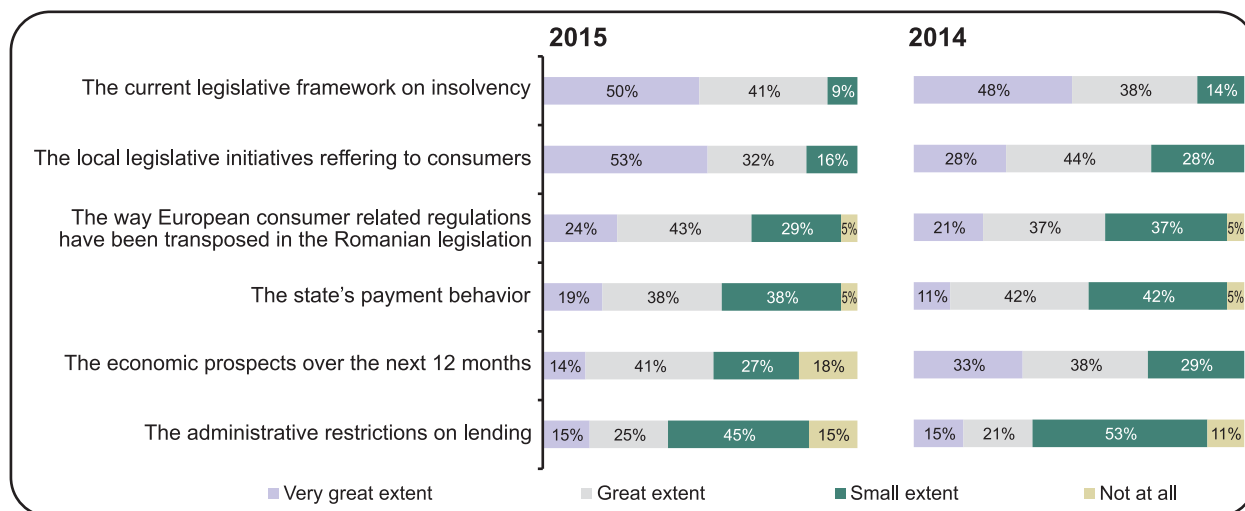
as regards banking practices in Romania compared to the other European states where authorities observe strictly the provisions of the directives approved by the European legislators, including as regards the costs borne by the banking sector.

In Romania we have a particularity, namely that certain directives dealing with consumers are transposed – or at least there are attempts to transpose them – not in line with the provisions approved by European regulators, a fact which would generate unrealistic expectations of customers. The promotion in the public space of some legal initiatives or adaptations of European directives not in line with the text proposed by the European Union negatively affects financial discipline, the image of and the trust in the banking sector.

An example in this respect is the Law draft on credit agreements for consumers secured by immovable property initiated by the National Authority for Consumer Protection (NACP), transposing Directive 17/2014 on credit agreements for consumers relating to residential immovable property. The proposals submitted by the banking community to the authorities contemplate the full and fair transposition of the mandatory dispositions of Directive 17/2014 on credit agreements for consumers relating to residential immovable property, so as to take into account the interests of all parties involved, including those of creditors.

We consider that the restrictive regulating in the dispositions of the law draft to transpose the Directive of the aspects left at the discretion of Member States should be fundamented by a previous, detailed impact analysis.

The legislative framework on insolvency (and the way it is enforced) deters lending, as per 90% of banks



Source : Banking Barometer RBA & EY

We request observance of the Directive provisions only in the case of the agreements concluded after 21 March 2016. There is a need for expressing clearly the idea that the law transposing the directive shall apply exclusively to the credit agreements concluded after this date, taking into account that the directive provisions forbid its enforcement in the case of the agreements in force before 21 March 2016.

The banking community supports the aligning of the provisions to the European framework as regards the return or transfer to creditors of the collateral or of the revenues earned by the collateral selling, i. e. not to oblige creditors that the return or transfer of the collateral or of the revenues earned by the collateral selling be considered enough for the full loan reimbursement, irrespective whether the loans cover the costs or not. The fact that the rest of a receivable that could not be covered from the realization of the asset is considered settled via the effect of the law is equivalent to creditors' expropriation without any compensation or any objective justification. The RBA supports the maintaining of banks' freedom to adapt to market conditions and the elimination of the compulsoriness of cost reductions.

Setting creditors' obligation to reduce costs every time the exchange rate fluctuates by at least 20% is excessive. This mechanism represents an unjustified limitation of the principle of contractual freedom consecrated by the dispositions of Art. 1169 Civil Code and of creditors' freedom to set prices, in accordance with the principles of a market economy. Creditors have to adapt to the conditions on financial markets, exchange rate fluctuations being independent of their will.

This situation would threaten credit institutions' capacity to grant new loans to the population in order to buy homes, loans necessary for that matter for economic development. Moreover, state programmes on the home acquisition/construction would be discouraged (the "Prima Casă" ("First Home") programme). Such a provision could affect the country risk perception, the financing cost of local private entities as well as the funding cost of the state in general.

An example of excessive transposition of a European directive (Directive 93/13/CEE) is Law no. 193/2000 on unfair clauses, as amended. Such a transposition, without providing observance of the law's non-retroactivity principle, can harm the activity of credit institutions and Romania's economy on the overall.

The Romanian Banking Association has not opposed and cannot oppose to law courts analysing and ruling about the unfair character of a clause based on the provisions of Law no. 193/2000 on unfair clauses in the agreements concluded between professionals and consumers. The actions of the banking community from Romania target the compliance of national provisions with the dispositions regulated at European level, while providing observance of the law's non-retroactivity principle. We appreciate that there is need to apply the principle of the predictability of law along with the security and stability of legal relations, so that

the impact of the measures which can be ordered by law courts should apply only to the outstanding agreements concluded after the coming into force of the amendments to the law, respectively after 01.10.2013.

What the entire banking community represented by the Romanian Banking Association questions is the provision introduced in Law no. 193/2000 via Law no. 76/2012, according to which a law court – upon finding the existence of unfair clauses in an agreement – obliges the provider to amend all outstanding agreements that are not actually judged, irrespective when they were concluded. Considering the law court practices to date, we have seen that they ruled differently in similar law suits.

A single law suit lost by a bank via an irrevocable sentence can have a devastating effect upon the whole portfolio of similar agreements. On the other hand, a case won by a credit institution will produce effects only in this particular case. This means, if we refer in particular to credit agreements, that if a bank wins in 999 cases and loses in one, then the negative court sentence in this single law suit is actually a court sentence against all the agreements with similar clauses, even against the ones already won by the bank in court. The banking community requests the provision of the principle of the equity of justice.

Considering a tense international context, such "adaptations"/ interferences-even if they are only verbal ones - could harm financial stability and affect competition in the banking sector. In the absence of some stability outlook similar to the ones of the performing banking sectors in the region and if some interferences occur, capital has no motivation to stay and much the less to come to the Romanian banking sector.

The priorities of the banking industry pertain to maintaining the banking sector's role as main financier of Romania's economy while providing for the stability and credibility of this banking sector. The Romanian banking sector finances mainly the Romanian economy, providing about 90% of the total funding granted by the Romanian financial sector. The banking sector of Romania that serves millions of customers has proven to be resilient during the crisis, so that there was no need of any bail out of a financial institution with public money.

We hope that we will be able to identify an adequate manner to meet customers' needs by adopting a constructive approach as regards consumers, but, at the same time, without harming irreversibly the financial statements of some commercial banks and without generating crisis situations and measures - therefore negatively impacting Romania's economy.

The banking sector can be a strong pillar for the economy, but it needs certainty as regards laws and regulations and a level playing field for all. For banks, the risk aversion of the legal framework could put pressure or generate risks in another sector of the economy.

BAROMETRUL BANCAR ARB & EY 2015

BANCHERII ANTICIPEAZĂ INTENSIFICAREA ACTIVITĂȚII DE CREDITARE

Bancherii anticipează intensificarea activității de creditare (77%) și îmbunătățirea performanței financiare a principalelor linii de servicii, în speța Retail (80%) și în Corporate banking (62%), conform estimărilor pentru anul acesta cuprinse în Barometrul Bancar ARB & EY 2015.

EY Romania a realizat, în baza unui parteneriat cu Asociația Română a Băncilor (ARB), cea de a doua ediție a indicelui industriei bancare denumit Barometrul Bancar ARB & EY prin intermediul unui chestionar derulat cu conducerile băncilor membre ale ARB. La ediția din acest an a sondajului au participat bănci totalizând o cotă de piață în funcție de active de aproximativ 90%.

Barometrul Bancar ARB & EY este un instrument valoros de benchmarking care reflectă modul în care conducătorii din sistemul bancar anticipează evoluția pe următoarele 12 luni a mediului economic, mediului legislativ și de reglementare, a tendințelor și așteptărilor clienților, respectiv implicațiile acestor evoluții asupra instituțiilor pe care le conduc.

Aproximativ 77% din bănci anticipează intensificarea activității de creditare și, deși acesta este ceva mai puțin decât în 2014 (80%), procentul celor care se așteaptă la o creștere semnificativă a creditării s-a dublat față de

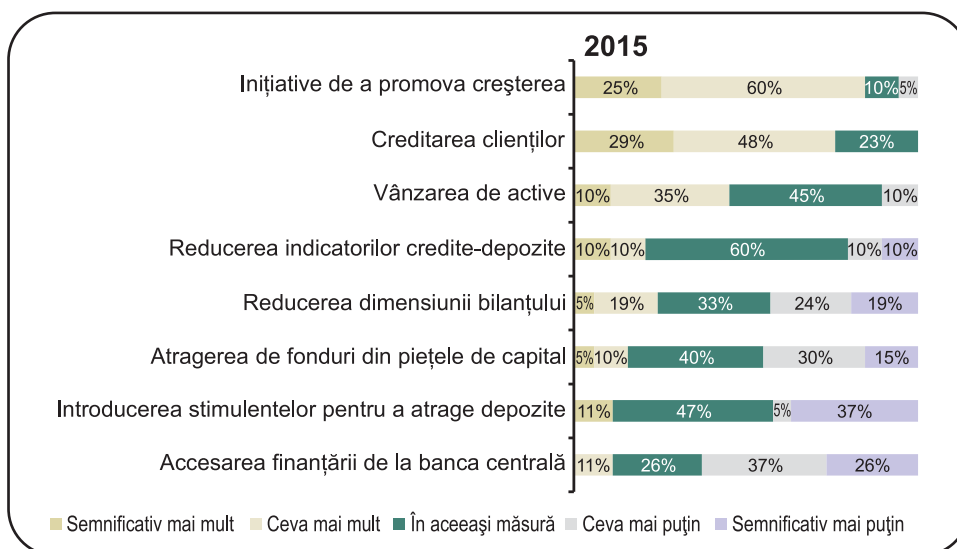
anul 2014. Așteptările sunt mai optimiste decât în restul țărilor europene acoperite de studiu unde doar 51% au astfel de așteptări.

Cadrul legislativ al insolvenței și aplicarea lui este în continuare principalul aspect care descurajează creditarea pentru 95% din bănci, cu 10 puncte procentuale mai mult ca în 2014.

Băncile preconizează relaxarea parțială a politicilor de creditare în sectoare precum Industria, Agricultură, Sănătate și pe segmentul IMM-urilor, dar există în continuare aspecte care descurajează sau cresc costul creditării în condițiile în care creditarea este la cel mai scăzut nivel din regiune relativ la PIB. Modificările aduse cadrului legislativ al insolvenței nu sunt suficiente în lipsa unei schimbări semnificative în ceea ce privește aplicarea lui. Problemele întâmpinate de bănci în această privință reprezintă principalul aspect care descurajează creditarea companiilor.

Segmentul IMM-urilor și Sănătatea, Industria și IT-ul au fost menționate și de studiul european ca fiind sectoarele/segmentele în care politicile de creditare mai degrabă se vor relaxa.

85% din bănci se așteaptă la intensificarea inițiativelor de promovare a creșterii (față de 55% în 2014)



Sursa : Barometrul bancar ARB & EY

Atât în România cât și în restul țărilor acoperite de studiu, construcțiile, sectorul imobiliar comercial și transporturile au fost sectoarele pentru care bancherii se așteaptă la restricții suplimentare.

Peste 80% din bancheri se așteaptă la o îmbunătățire a performanței financiare a liniei de servicii Retail banking, procentul fiind mai optimist decât în anul 2014 când 67% anticipau o îmbunătățire. În privința Corporate banking, aproximativ 62% din bănci se așteaptă la o îmbunătățire puțin sub nivelul de 67% din 2014, însă având în vedere natura studiului, o diferență de doar 5% înseamnă mai degrabă că optimismul bancherilor a rămas neschimbat față de anul trecut.

Aproximativ 85% din bănci anticipează o intensificare a inițiativelor de promovare a creșterii față de numai 55% în 2014. Acest procent este semnificativ mai mare decât în restul țărilor europene acoperite, unde numai 59% au astfel de așteptări.

Pe zona de retail peste 90% din bănci anticipează o creștere a cererii de credite imobiliare, dublu față de 2014 când doar 41% estimau o creștere. În plus, aproximativ 24% se așteaptă chiar la o creștere semnificativă a cererii pentru credite imobiliare. Și în cazul creditelor de consum, peste 80% din bancheri se așteaptă la o creștere a cererii față de 65% în sondajul din 2014. Într-o proporție de 70% băncile anticipează creștere și în privința cererii de creditare pentru clienți persoane juridice, dar ceva mai puțin decât în 2014 când 80% aveau astfel de așteptări. Totuși, în ce privește produsele de hedging, procentul celor care se așteaptă la creșteri este de 61%, mai mare decât în 2014 când era de 44%.

Peste 80% din bănci se așteaptă ca cheltuielile cu provizioanele de risc de credit să nu crească, iar dintre acestea 40% preconizează chiar o scădere. Procentul este similar cu 2014, dar ponderea celor care se așteaptă la o scădere semnificativă a crescut la 27% (față de 5% în 2014). Trendul european este diferit, ceva mai multe bănci decât în 2014 așteptându-se la o creștere a cheltuielilor cu provizioanele. Dat fiind recentul exercițiu de evaluare a calității activelor (AQR), această așteptare este explicată în principal de pregătirea tranziției la noul standard de raportare financiară IFRS 9. Pentru marea majoritate a portofoliilor și a băncilor implementarea noilor cerințe va duce la creșterea provizioanelor.

Deși se așteaptă ca veniturile nete din dobânzi și veniturile nete din comisioane să nu crească, un procent mare de bănci (peste 90%) anticipează că rezultatele financiare se vor îmbunătăți. Această previziune, mai optimistă decât cea privind evoluția cheltuielilor cu provizioanele, se explică prin faptul că, deși îmbunătățirea vine în principal din reducerea costului riscului, în multe din cazuri aceasta va însemna trecerea de pe pierdere pe un ușor profit.

Este foarte important ca rezultatele băncilor să se îmbunătățească contribuind astfel la capitalizarea acestora și implicit la creșterea apetitului de creditare. În absența unor perspective de profitabilitate similare cu cele ale sectoarelor bancare performante din regiune capitalul nu are nicio motivație să rămână și cu atât mai puțin să vină în sectorul bancar românesc.

Gestionarea riscurilor, în special Riscul reputațional, respectiv Conformarea cu reglementările pe zona consumatorilor ocupă primele 3 locuri pe agenda bancherilor, chiar cu procente în creștere față de 2014. Simplificarea proceselor și automatizarea rămâne importantă dar coboară câteva poziții pe agenda bancherilor față de 2014.

Se intensifică așteptările privind consolidarea sectorului bancar atât pe termen scurt cât și pe termen mediu. Aproximativ 50% din bancheri se așteaptă la o consolidare de anvergură medie în următoarele 12 luni (față de numai 24% în 2014) în timp ce la orizontul următorilor 3 ani, 41% din bănci estimează o consolidare de mare anvergură, cu mult peste procentul de 14% din 2014. Băncile sunt mai interesate decât în 2014 de vânzarea de active, procentul celor care iau în considerare acest aspect ajungând la 59%, dublu față de anul trecut, însă în majoritatea cazurilor este vorba de credite neperformante. A crescut totuși la 14% procentul băncilor care sunt interesante de Parteneriate și Joint ventures, dar se plasează cu mult sub nivelul indicat de studiul european (34%).

Aproximativ 55% din bănci se așteaptă să reducă ușor numărul de angajați, mai mult decât în 2014 când doar 29% din bănci făceau astfel de previziuni. Totuși se estimează că cheltuielile cu remunerarea angajaților nu vor scădea în peste 80% din bănci și chiar vor crește în 32% din acestea.

RBA & EY BANKING BAROMETER 2015

BANKERS EXPECT LENDING TO PICK UP

Bankers anticipate the pickup of lending (77%) and financial performance improving for their main service lines, namely retail banking (80%) and corporate banking (62%), in conformity with the estimates for this year included in the RBA & EY Banking Barometer 2015.

EY Romania drew up, based on a partnership with the Romanian Banking Association (RBA), the second edition of the banking industry's index called RBA & EY Banking Barometer by making use of a questionnaire disseminated among the management of the banks members of the RBA. This year's edition of the survey included as participants banks totalling a market share function of assets of about 90%.

The RBA & EY Banking Barometer is a valuable benchmarking instrument that reflects the estimates of the leaders of the banking sector for the developments taking place in the next 12 months as regards the economic, legal and regulatory environments, next to customers' trends and expectations, and respectively the implications of these developments upon the institutions they manage.

About 77% of banks expect a lending boom and, although the figure is lower than the one for 2014 (80%), the percentage of those who expect a significant increase of lending doubled compared to the year 2014. Expectations are more optimistic here than those in the other European countries covered by the survey - where only 51% have such expectations.

The legal insolvency framework and its enforcement continue to be the main aspect that discourages lending say 95% of banks, i.e. by 10 % more than in 2014.

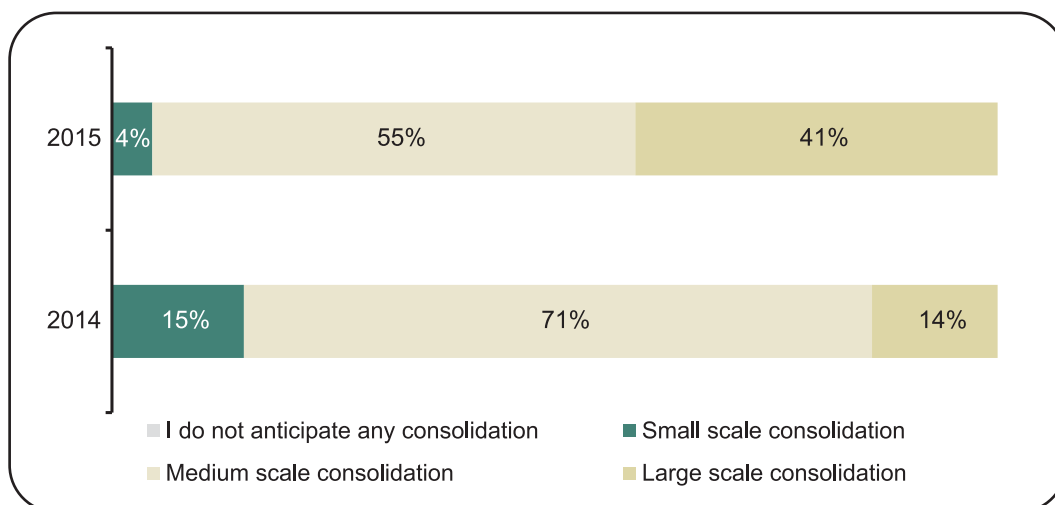
Banks expect a partial relaxation of lending policies in sectors such as industry, agriculture, healthcare and SMEs, but there are still aspects that discourage or increase the cost of lending taking into account the fact that lending against the GDP stands at the lowest level in the region. The amendments brought to the legal framework of insolvency are not enough in the absence of a significant change as regards its enforcement. The problems that banks had to face in this matter represent the main aspect which discourages corporate lending.

The SMEs segment and healthcare, the industry and IT were mentioned also by the European survey as being the sectors/segment where lending policies will most likely be relaxed. In Romania as well as in the rest of the countries covered by the survey, constructions, the commercial real estate sector and transportation were the sectors where bankers expect additional restrictions.

Over 80% of bankers expect a better financial performance of the line of their retail banking services, the percentage being more optimistic than in 2014 when 67% anticipated an improvement here. As regards corporate banking, about 62% of banks expect some improvement - slightly less than the 67% in 2014, but contemplating the nature of the survey, a difference of merely 5% means rather that bankers' optimism remained unchanged compared to last year.

About 85% of banks expect more initiatives to promote growth against the mere 55% in 2014. This percentage is significantly higher than in the rest of the European countries covered, where only 59% had such expectations.

On a 3 year time horizon, about 40% of bankers expect a large scale consolidation, compared to the 14% in 2014



Source : Banking Barometer RBA & EY

As regards retail, over 90% of banks anticipate an increase in the demand for real estate loans, double against the year 2014 when only 41% estimated some growth. Moreover, about 24% expect even a significant increase in the demand for real estate loans. As regards consumer loans, over 80% of bankers expect an increase in demand compared to the 65% in the 2014 survey. 70% of banks anticipate growth as well as regards the loan demand coming from customers legal persons but, however, it is less than in 2014 when 80% had such expectations. Nevertheless, as regards hedging products, the percentage of those who expect an increase here stands at 61%, higher than the one in 2014 when it was 44% only.

Over 80% of banks expect that the credit risk provision expenditure will not go up and, as regards this expenditure, 40% anticipate even a drop. The percentage is similar to the one in 2014, but the weight of those who expect a significant drop went up to 27% (compared to 5% in 2014). The European trend is different, slightly more banks than those in 2014 expect an increase in the expenditure with provisions. Contemplating the recent Asset Quality Review exercise (AQR), this expectation is explained mainly by preparing the transition to a new financial reporting standard, IFRS 9. For most portfolios and for banks, the implementing of the new requirements will mean more provisions.

Although banks expect that net interest income and net fee income are not likely to go up, a high percentage of them (over 90%) anticipate that their financial results will get better. This forecast, more optimistic than the one regarding the development of provision expenditure, takes into account the fact that although the improvement is mainly generated by a reduction in the risk costs, in many cases, this will mean passing from incurring losses to slight profits.

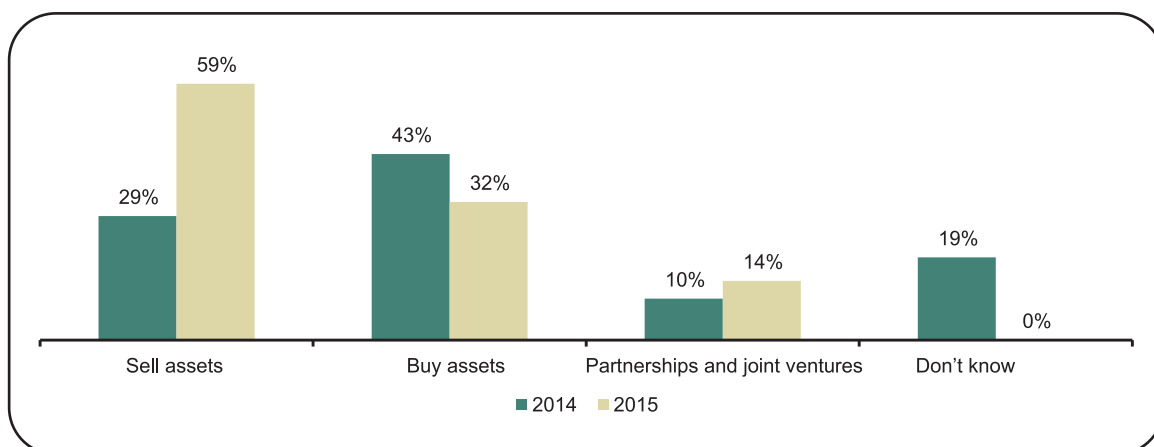
It is important that banks' results improve thus contributing to their capitalization and, implicitly, to an enhanced lending appetite. In the absence of expectations regarding a level of profitability similar to those seen in the performing banking sectors in the region, capital is not motivated to stay and much less to come to the Romanian banking sector.

Risk management, particularly reputational risk, respectively compliance with regulations pertaining to consumers occupy the first 3 positions on bankers' agenda, even a higher percentage compared to the year 2014. Process simplification and automation continue to be important, but they went down some positions on bankers' agenda compared to 2014.

The expectations regarding the consolidation of the banking sector have intensified, on both short and medium term. About 50% of bankers expect a medium-scale consolidation in the next 12 months (compared to merely 24% in 2014) while as regards the time horizon of the next 3 years, 41% of banks estimate a large-scale consolidation, much over the 14% in 2014. Banks are rather more interested than they were in 2014 in asset selling, the percentage of those who contemplate this aspect reaching 59%, i.e. double compared to last year, but, in most cases, we are in the presence of NPLs. Nonetheless, the percentage of banks interested in partnerships and joint ventures went up to 14%, but it is a level much below the level shown by the European survey (34%).

About 55% of banks expect a slight reduction in the number of their employees, which is a higher percentage than the one of 2014 - when only 29% of banks made such forecasts. However, the expenditure with staff remuneration is expected not to go down say more than 80% of banks; rather, this expenditure is expected to even go up in 32% of banking institutions.

Banks are more interested in selling assets, compared to 2014, but many of the banks considering selling assets referred rather to the already regular NPL sales.



Source : Banking Barometer RBA & EY

PROCEDURA INSOLVENȚEI PERSONALE LA ÎNCEPUT DE DRUM

Legea privind procedura insolvenței persoanelor fizice nr. 151/2015 reprezintă un cadru de reglementare echilibrat care impactează societatea sub toate aspectele sale. Pilonii care guvernează acest cadru legal sunt sprijinirea ieșirii din starea de insolvență a debitorului de bună credință prin acordarea unei șanse de redresare a situației financiare a acestuia și totodată maximizarea printr-o procedură colectivă a gradului de recuperare a creanțelor.

Industria bancară românească a înțeles necesitatea implementării unei legi a insolvenței persoanelor fizice, chiar dacă aceasta va induce costuri suplimentare sistemului bancar.

Ne aflăm astăzi la începutul unei perioade de patru luni, până la intrarea în vigoare a legii, perioadă în care fiecare dintre participanții la această procedură trebuie să depună eforturi pentru a asigura coerența și eficiența punerii ei în aplicare. Instituțiile publice cărora le revin atribuții în aplicarea legii trebuie să se organizeze pentru a asigura deopotrivă desfășurarea procedurii, cât și informarea corespunzătoare a debitorilor. În aceeași măsură, creditorii sunt nevoiți să depună diligențele necesare pentru a susține operațional participarea în procedură. La rândul lor, debitorii vor trebui să se informeze în mod corespunzător pentru a utiliza în mod corect procedura în concordanță cu intenția legiuitorului.

Pot avea acces la procedura prevăzută de lege debitorii care au datorii scadente în valoare de cel puțin 15 salarii minime pe economie și care își dovedesc buna credință cu ajutorul informațiilor și documentelor necesare în susținerea cererii de deschidere a procedurii.

Un minus al acestei reglementări, este în opinia noastră acela că legea nu prevede și o valoare maximă a datoriilor scadente ale debitorului necesară pentru a putea fi introdusă cererea de deschidere a procedurii insolvenței. Lipsa acestui plafon maxim ar putea permite accesul în procedură a unor debitori pentru datorii care prin cuantumul lor intră în zona unor investiții sau finanțarea unor afaceri în mod direct sau indirect, excedând limitele unor împrumuturi obișnuite ale unei familii, pentru gestionarea unor nevoi gospodărești.

Organele care aplică procedura de insolvență sunt Comisia de insolvență, administratorul procedurii, instanțele judecătorești și lichidatorul.

Comisia de insolvență este alcătuită din câte un reprezentant al Autorității Naționale pentru Protecția Consumatorului, Ministerului Finanțelor Publice și Ministerului Muncii, Familiei, Protecției Sociale și Persoanelor Vârstnice.



Procedura de insolvență prin lichidare de active este o procedură de valorificare colectivă a bunurilor și/sau veniturilor urmăribile ale debitorului. Această procedură este de competența instanței de judecată.

După închiderea procedurii de lichidare, debitorii intră în procedura post-lichidare, în supravegherea lichidatorului sub controlul comisiei de insolvență, pe o perioadă care poate varia între 1 și 5 ani, în funcție de gradul de recuperare a creanțelor în condițiile legii. Pe perioada supravegherii, debitorul va continua să facă plăți către creditorii în proporția dintre veniturile urmăribile stabilite de instanță sau de comisia de insolvență. Procedura de post-lichidare este urmată de eliberarea de datorii reziduale, în condițiile legii.

Procedura simplificată de insolvență este aplicabilă debitorilor cu un quantum total al datoriilor scadente de cel mult 10 salarii minime pe economie care nu dețin bunuri sau venituri urmăribile și care au vârsta standard de pensionare sau care și-au pierdut total sau cel puțin jumătate din capacitatea de muncă. În mod similar, și în cadrul acestei proceduri, debitorul poate obține eliberarea de datoriile reziduale, în condițiile legii. Controlul procedurii se realizează de către Comisia de insolvență, cu controlul judiciar al instanței, la solicitarea oricăreia dintre părți.

În mod just, legiuitorul prevede obligativitatea desfășurării unor demersuri prealabile, de renegociere extrajudiciară a datoriilor între debitor și creditorii. Nu de puține ori, ezitând să inițieze un dialog cu creditorii, debitorii nu au reușit să găsească soluții pentru ieșirea din impasul financiar. Creditorii și debitorii sunt încurajați să manifeste deschidere în vederea identificării unor soluții oneste, evitând astfel punerea în mișcare a unui mecanism complex și costisitor necesar desfășurării procedurii, cu impact asupra bugetului de stat.

Revenind la aspectele esențiale în obținerea unei implementări coerente, apreciem ca având o deosebită importanță informarea adecvată a debitorilor cu privire la toate drepturile și obligațiile lor, precum și la potențialele sancțiuni și interdicții ce le pot fi aplicate acestora.

Trebuie înțeles că mecanismul reglementat de lege nu reprezintă un instrument care poate fi abuzat în scopul eliberării de datorii, în orice condiții.

Pe întreaga perioadă de desfășurare a procedurii, debitorilor le revin o serie de obligații, cum ar fi să efectueze plăți către creditorii, să întocmească rapoarte trimestriale, să desfășoare activități producătoare de venituri sau să caute un loc de muncă mai bine remunerat, potrivit abilităților și pregătirii profesionale, să participe la cursuri de educație financiară etc.

Debitorii vor putea face doar cheltuieli pentru satisfacerea unui nivel de trai rezonabil, sub supravegherea administratorului procedurii/lichidatorului. Legiuitorul a reglementat ca până la intrarea în vigoare a legii să fie elaborate normele metodologice de aplicare, în cuprinsul cărora vor fi prevăzute criteriile pentru stabilirea nivelului de trai rezonabil al debitorului.

Pe durata desfășurării procedurii, debitorul nu poate contracta noi împrumuturi, decât cu acordul Comisiei de insolvență/instanței și numai pentru rezolvarea unor situații grave și urgente de pericol pentru viața sau sănătatea sa ori a persoanei aflate în întreținerea sa.

Totodată, legea reglementează posibilitatea creditorilor ca în anumite condiții să solicite instanței anularea unor acte sau operațiuni frauduloase ale debitorului pentru restituirea bunurilor transferate ori a valorii altor prestații executate.

Pentru o bună înțelegere a impactului reglementării trebuie reținut faptul că în prezent, numărul persoanelor fizice cu restanțe la plata creanțelor bancare este de aproximativ 700.000, potrivit datelor centralizate de Biroul de Credit și publicate de Banca Națională a României în luna aprilie 2015.

Având în vedere acest număr al debitorilor ce se confruntă cu dificultăți financiare credem că este foarte important modul în care fiecare dintre părțile implicate își va îndeplini rolul conferit de lege în cadrul procedurii.

Din punctul de vedere al comunității bancare există disponibilitatea să se depună diligențele necesare pentru atingerea scopului legii, astfel cum este acesta definit în cuprinsul principiilor reglementate în text.

THE PROCEDURE FOR PERSONAL INSOLVENCY - THE BEGINNING

The Law on the procedure for natural persons' insolvency no. 151/2015 represents a balanced regulatory framework that has an impact upon society in all its facets. The pillars that govern this legal framework meansupport for good-faith debtors to exit insolvency by granting a redress chance to their financial standing and, at the same time, it means also the maximization – via a collective procedure - of receivables' work out.

The Romanian banking industry has understood the necessity to implement a law on personal insolvency, even if this means additional costs for the banking system.

We are today at the beginning of a period of four months until the law comes into force, a period when each participant to this procedure has to make efforts to assure coherence and efficiency as regards its enforcement. The public institutions that have duties in enforcing this law must organize themselves in order to assure the roll out of the procedure, as well as an appropriate informing of debtors.

To the same extent, creditors are obliged to make due diligence in order to support from an operational point of view the participation to the procedure. At their turn, debtors will have to inform themselves appropriately in order to use the procedure correctly, in accordance with the legislator's intention.

The procedure set forth by law can be accessed by the debtors who have debts due amounting to at least 15 minimal wages in the economy and who can prove their good faith with the help of information and documents necessary to support the petition for the procedure opening.

A weak point of this regulation is, in our opinion, the fact that the law does not stipulate a maximum value for debtors' due debts necessary to be permitted to file a petition to open the insolvency procedure. The absence of a maximum ceiling could allow the access to the procedure of some debtors who have debts whose level means actually investments or the financing of some businesses directly or indirectly, thus exceeding the limits of the regular loans granted to a family, taken to manage the needs of a household.

The entities that apply the insolvency procedure are the Insolvency Commission, the procedure administrators, law courts and the liquidator.

The Insolvency Commission is made up of a representative of the National Authority for Consumer Protection, the Ministry for Public Finance and the Ministry for Work, Family, Social Protection and Aged People.



As regards the administrator/liquidator, they can be insolvency practitioners, law enforcement officers, lawyers and public notaries registered with the List of procedure administrators and liquidators for the personal insolvency procedure.

The types of the insolvency procedure regulated by law are the insolvency procedure based on a debt reimbursement plan, the insolvency procedure via asset liquidation and the simplified insolvency procedure.

The insolvency procedure based on a debt reimbursement plan represents a chance granted by law to good-faith debtors which means the redress of their financial standing via a debt reimbursement plan that spans over a period of 5 years, with the possibility to prolong it by 1 more year, with the creditors and debtors' consent. The procedure takes place under the control of the Insolvency Commission. The procedure acts of the Insolvency Commission can be attacked by interested parties in competent law courts.

The insolvency procedure by asset liquidation is a procedure for the collective realization of debtors' assets and/or revenues. This procedure is under the competence of law courts.

After the closing of the liquidation procedure, the debtors enter the post-liquidation procedure, i.e. supervision by the liquidator under the control of the Insolvency Commission, for a period that can vary between 1 and 5 years, function of the receivables work out level, by observing the law. During this supervision, the debtors will continue to make payments to creditors, function of the chaseable revenues as set by law courts or by the insolvency commission. The post-liquidation procedure is followed by the release from residual debts, observing the law.

The simplified insolvency procedure is applicable to the debtors who have total debts due of maximum 10 minimal wages in the economy, who do not hold assets or chaseable revenues and who are at the standard age to retire or who have lost totally or at least half of their working capacity. Similarly, during this procedure too, debtors can obtain release from residual debts, observing the law. The procedure control is conducted by the Insolvency Commission, with the law courts' judicial control, following the request of any of the parties.

In a correct manner in our opinion, the legislator sets forth the compulsoriness of some previous actions, i.e. the out-of-court renegotiation of debts between debtors and creditors. Not too few times for that matter, by hesitating to start a dialogue with their creditors, debtors have not managed to find solutions to get out of their financial problems. Creditors and debtors are encouraged to be open in order to identify some honest

solutions, thus avoiding the start of a complex and costly mechanism necessary for the procedure roll out, with impact on the state budget.

Coming back to the essential aspects, with a view to have a coherent implementation, we appreciate that what is very important is debtors' adequate informing as regards all their rights and obligations, as well as the potential sanctions and interdictions that can be applied on them.

Everybody must understand that this mechanism regulated by law is not an instrument which can be abused for the release from debts, under any conditions.

During the entire roll out of the procedure, debtors have a number of obligations, such as to make payments to their creditors, to draw up quarterly reports, to have activities that generate revenues or to look for a better paid job, in line with their skills and training, to participate to financial education courses etc.

Debtors will be able to spend money only for a reasonable standard of living, under the supervision of the procedure administrator/liquidator. The legislator has regulated that until the law comes into force, the application methodological norms should be drawn up -where the criteria to set debtors' reasonable standard of living will be stipulated.

During the procedure roll out, the debtors cannot be granted new loans, unless they have the consent of the Insolvency Commission/law court and only in order to solve some serious, urgent situations of danger to their life or health or to the life and health of their dependants.

Moreover, the law regulated the possibility for creditors to request the law court, under certain conditions, to cancel some debtors' fraudulent acts or operations with a view to get back the assets transferred or the consideration for some services delivered.

For a better understanding of the impact of this regulation, we must not forget that currently, the number of individuals with overdue payments to banks stands at about 700,000, according to the data centralized by the Credit Bureau and published by the National Bank of Romania in April 2015.

Taking into account the number of debtors obliged to face financial difficulties, we are of the opinion that the manner in which each of the parties involved will carry out their role in this procedure conferred by law is very important.

The banking community is ready to make the necessary diligence for the law to reach its aim, as it is stipulated in the principles regulated in the law text.

PROIECTUL SEPA – ZONA UNICĂ DE PLĂȚI ÎN EURO

Zona Unică de Plăți în Euro (Single Euro Payments Area – SEPA) este proiectul de cea mai mare anvergură derulat de industria europeană a plăților, având ca obiectiv crearea unei piețe integrate pentru serviciile de plăți în euro, prin eliminarea barierelor comerciale, legale și tehnice între piețele de plăți naționale din Europa.

Ce înseamnă SEPA? este acea zonă geografică în care plățile fără numerar în euro sunt efectuate prin intermediul unor instrumente de plată standardizate: SEPA Credit Transfer (SCT), SEPA Direct Debit (SDD), plăți prin carduri conform cadrului armonizat SEPA Cards. Aceste standarde reprezintă fundamentul dezvoltării serviciilor de plăți realizate exclusiv electronic, precum efectuarea de plăți prin Internet și dispozitive mobile, servicii de facturare electronică și alte servicii electronice cu valoare adăugată.

În SEPA va fi posibilă efectuarea de plăți în euro între orice conturi deschise la bănci din această zonă geografică, cu aceeași ușurință și la același nivel de servicii și securitate cu care acest lucru se poate face astăzi în cadrul granițelor naționale. Pentru companiile europene, standardele comune, decontarea mai rapidă și prelucrarea simplificată vor îmbunătăți fluxurile de plăți, vor duce la reducerea costurilor și vor facilita accesul la noi piețe. Mai mult, mediul de afaceri poate beneficia de dezvoltarea la nivelul comunităților naționale a unor produse inovatoare, bazate pe standardele SEPA, oferite de furnizorii de servicii de plăți.

Autoritățile europene se așteaptă ca armonizarea cadrului legal și a infrastructurilor tehnice de plăți la nivel european să fluidizeze procesele de afaceri prin înlocuirea operațiunilor „pe hârtie” cu soluții electronice standardizate, așa cum este facturarea electronică. Documentul publicat de Comisia Europeană în mai 2010 „The Digital Agenda for Europe” definește rolul cheie pe care tehnologiile informatice și de telecomunicații îl vor avea în atingerea obiectivelor incluse în Strategia 2020 pentru Europa.

Regulamentul SEPA adoptat în februarie 2012 de către autoritățile europene a impus termene limită pentru migrarea la instrumentele de plată SEPA. Astfel, toate entitățile implicate în procesele de plăți - consumatori, corporații, administrațiile publice și evident instituțiile de credit și cele de plăți - au obligația de a realiza migrarea la instrumentele de plată SEPA în termenele

prevăzute de Regulament: 1 august 2014 pentru țările din zona euro și 31 octombrie 2016 pentru țările din zona non-euro.

Comunitatea bancară din România este angrenată din anul 2007 în eforturile de armonizare și standardizare întreprinse la nivelul industriei europene a plăților. Ca urmare a aderării la Uniunea Europeană, Asociația Română a Băncilor a devenit membră a Consiliului European al Plăților în martie 2007, reprezentând comunitatea bancară din România și contribuind prin membrii săi în cadrul Grupurilor de lucru ale acestei organizații la elaborarea standardelor și documentației SEPA.

Există o colaborare permanentă între comunitatea bancară, TransFonD, Trezoreria Statului și Banca Centrală pentru o strategie comună în implementarea SEPA și pentru dezvoltarea unor servicii de plăți inițiate și procesate electronic, eficiente și atractive pentru clienți.

Derularea proiectului SEPA în România s-a concretizat în aderarea băncilor din România la schemele SEPA începând cu anul 2008. 25 instituții de credit și sucursalele băncilor străine din statele membre ale Uniunii Europene, reprezentând circa 70% din băncile din România, prin care se derulează peste 98% din operațiunile de transfer credit în euro, au aderat la Schema SEPA Credit Transfer, oferind clienților servicii de plăți în euro prin SEPA Credit Transfer. Două instituții de credit au aderat la Schema SEPA Direct Debit, oferind servicii de debitare directă SEPA în euro.

Asociația Română a Băncilor susține procesul de aderare pentru instituțiile de credit ce intenționează să asigure conformitatea cu regulile SEPA și să-și asume procesul de aderare coordonat de Consiliul European al Plăților, îndeplinind rolul de organizație suport pentru aderarea la schemele de plată SEPA - NASO (National Adherence Support Organization).

Un obiectiv important este intensificarea comunicării cu utilizatorii serviciilor de plăți și discutarea cerințelor privind dezvoltarea serviciilor electronice care au la bază instrumentele SEPA. Astfel, începând cu anul 2010, sunt organizate anual câte două ediții ale Forumului Național SEPA, care întrunește reprezentanții furnizorilor și ai utilizatorilor serviciilor de plăți, luând în discuție problemele concrete ale implementării SEPA în România.

.....

THE SEPA PROJECT – THE SINGLE EURO PAYMENTS AREA

The Single Euro Payments Area – SEPA is the largest scale project rolled out by the European payments industry, having as aim the creation of an integrated market for euro-denominated payment services, in order to eliminate commercial, legal and technical barriers among the domestic payment markets of Europe.

What is SEPA? It is the geographical area where euro cashless payments are made by using standardized payment instruments: SEPA Credit Transfer (SCT), SEPA Direct Debit (SDD) and card payments in conformity with the harmonized SEPA Cards framework. These standards represent the basis for developing payment services made exclusively in an electronic manner, such as Internet and mobile payments, electronic billing services and other value-added electronic services.

Via SEPA, making euro payments between any accounts opened with banks from this geographical area will be possible, with the same ease and the same service and security level with which these operations are made today inside national borders. For European companies, the common standards, the faster settlement and the simplified processing will improve payment flows, will bring about cost cutting and will facilitate access to new markets. Moreover, the business environment can benefit from the development by national communities of some innovative products, based on SEPA standards, delivered by payment services providers.

European authorities expect that the harmonization of the legal framework and of the technical payment infrastructures at European level would smoothen business processes by replacing “paper-based” operations with standardized electronic solutions, such as electronic billing. The document published by the European Commission in May 2010 “The Digital Agenda for Europe” defines the key role that IT and telecommunication technologies will play in order to reach the targets included in the 2020 Strategy for Europe.

The SEPA Regulation adopted in February 2012 by European authorities introduces deadlines for migrating to SEPA payment instruments. Via this regulation, all the entities involved in payment processes - consumers, corporations, the public administration and obviously credit and payment institutions - are obliged to carry out the migration to the SEPA payment instruments by the deadlines mentioned by the regulation, respectively: 1 August 2014 for the euro area countries and 31 October 2016 for non-euro area countries.

The banking community from Romania has been involved since 2007 in the harmonization and standardization efforts made across the European payment industry. Following the accession to the European Union, the Romanian Banking Association became a member of the European Payments Council in March 2007, representing the banking community from Romania and contributing, via its members in the Working Groups of this organization, to the drawing up of the SEPA standards and documentation.

There is on-going collaboration among the banking community, TransFonD, the State Treasury and the Central Bank for a common strategy to implement SEPA and to develop some payment services initiated and processed electronically, efficient and attractive for customers.

The roll out of the SEPA Project in Romania materialised in the banks from Romania adhering to the SEPA Schemes starting with the year 2008. 25 credit institutions and the branches of foreign banks from the EU Member states - representing 70% of banks operating in Romania via which over 98% of euro-denominated credit transfer operations take place - adhered to the SEPA Credit Transfer Scheme, providing customers euro payments via SEPA Credit Transfer. 2 credit institutions adhered to the SEPA Direct Debit Scheme, providing SEPA direct debit services in euros.

The Romanian Banking Association supports the adhesion process of the credit institutions that intend to assure compliance with SEPA rules and undertakes the adhesion process coordinated by the European Payments Council, by carrying out the role of support organization for adhering to the SEPA payment schemes, i.e. a NASO (National Adherence Support Organization).

A major target pertains to the intensification of communication with the users of payment services and debates about the requirements for the development of electronic services that rely on SEPA instruments. Thus, starting with 2010, on annual basis, two editions of the National SEPA Forum have been organised, an event that brings together representatives of the providers and the users of payment services, tackling upon the concrete issues of implementing SEPA in Romania.

PROIECTUL SEPA RON – IMPLEMENTAREA STANDARDELOR SEPA PENTRU PLĂȚILE ÎN MONEDĂ NAȚIONALĂ

Pentru instituțiile de credit și infrastructurile de plăți, dar și pentru companiile de orice mărime, SEPA este o oportunitate de a evalua aplicațiile de plăți curente și de a adopta o decizie privind schimbarea în viitor a modului de efectuare a plăților. Reproiectarea proceselor de plăți pe baza unor soluții inovatoare de tip „end-to-end” poate genera beneficii substanțiale privind eficiența plăților și reducerea costurilor, prin standardizare, centralizare și automatizare.

În cadrul eforturilor de optimizare continuă a produselor și serviciilor oferite clienților și de adaptare la cerințele și practicile europene în domeniul plăților, comunitatea bancară din România a decis să aplice standardele europene și pentru plățile în moneda națională, înainte de trecerea la euro, prin adoptarea Schemelor de Plăți SEPA pentru operațiunile de transfer credit și debitare directă în lei.

Proiectul SEPA pentru plățile în moneda națională este derulat de instituțiile de credit împreună cu TransFonD, operatorul infrastructurii de plăți din România, cu sprijinul Băncii Naționale a României.

Adoptarea standardelor SEPA pentru plățile în lei este subiectul unui proces de auto-reglementare la nivelul comunității bancare, care a fost demarat la inițiativa și cu susținerea Băncii Naționale a României și s-a concretizat prin semnarea în luna septembrie 2012 a Convenției privind Schemele Naționale de Plăți, ce cuprinde Schemele SEPA de transfer credit și debitare directă adaptate pentru plățile în moneda națională. În procesul de auto-reglementare, Asociația Română a Băncilor, în baza mandatului primit de la banca centrală, a preluat

rolul de autoritate de guvernanță a Schemelor SEPA RON.

O primă etapă a proiectului SEPA RON a fost realizată prin lansarea în producție a sistemului TransFonD pentru plățile de mică valoare SEPA RON – componenta transfer credit, în luna noiembrie 2012, etapa următoare pentru lansarea componentei de debitare directă fiind planificată pentru luna martie 2016.

Până la sfârșitul lunii iunie 2015, 30 de instituții de credit și de plată au aderat la Schema SEPA Credit Transfer RON, reprezentând circa 75% din totalul furnizorilor de servicii de transfer credit.

Având în vedere mandatul primit de la Banca Națională a României privind realizarea funcției de guvernanță a Schemelor de plăți SEPA RON și conform prevederilor Convenției privind Schemele Naționale de Plăți, începând cu anul 2014 reprezentanții Departamentului de Administrare a Schemelor al Asociației Române a Băncilor desfășoară misiuni anuale de audit și control privind aplicarea Schemei SEPA Credit Transfer RON la instituțiile de credit din România care au aderat la această Schemă.

Adoptarea Schemelor SEPA pentru plățile în lei are ca obiective principale uniformizarea fluxurilor de plăți în lei și în euro, automatizarea și facilitarea conexiunilor informatice cu clienții corporatiști cu o structura informațională stabilă, dezvoltarea instrumentului debitare directă în conformitate cu standardele europene și adoptarea pe scară largă a acestuia, dar și diminuarea presiunii investiționale și operaționale determinate de adoptarea euro.



.....

THE SEPA RON PROJECT – IMPLEMENTING SEPA STANDARDS FOR DOMESTIC CURRENCY PAYMENTS

For credit institutions and payment infrastructures but for every size companies as well, SEPA is the opportunity to assess the current payment applications and take a decision concerning changing in the future the way payments are made. Redesigning the payment processes based on some innovative „end-to-end” solutions could generate substantial earnings as regards the efficiency of payments and cost cutting, via standardization, automation and centralization.

Considering the efforts to optimize on on-going basis the products and services delivered to customers and adapt to European requirements and practices, the banking community of Romania has decided to apply European standards for domestic lei payments, before adopting the euro, by adopting the SEPA Payment Schemes for credit transfer and direct debit operations.

The SEPA Project for payments in domestic currency is deployed by credit institutions together with TransFonD - the operator of the payments infrastructure in Romania, with the support of the National Bank of Romania.

Adopting SEPA standards for payments in domestic currency is the object of a self-regulating process across the banking community that was started upon the initiative and with the support of the Central Bank and materialised with the signing in September 2012 of the Convention on National Payment Schemes that includes the SEPA Credit Transfer and Direct Debit Schemes adapted for lei payments. In the self-regulating process, the Romanian Banking Association, based on the mandate granted by the Central Bank, took over the role of governance authority for SEPA RON Schemes.

A first stage of the SEPA RON project was carried out by the going live of the TransFonD system for low value SEPA RON payments – component of the credit transfer, in November 2012; the next stage to launch the direct debit component being planned for 2016.

By the end of July 2015, 30 credit institutions have adhered to the SEPA RON Credit Transfer Scheme representing about 75% of total providers of SEPA RON Credit Transfer services.

Contemplating the mandate granted by the National Bank of Romania as regards the carrying out of the governance function for SEPA RON Payment Schemes by the Romanian Banking Association and in conformity with the provisions of the Convention on National Payment Schemes, starting with 2014, the representatives of the Department for the Schemes Management (DSM) of the RBA have been deploying annual missions pertaining to managerial control and to the audit of the management system of the SEPA RON Credit Transfer Scheme set up in the credit institutions from Romania who joined this Scheme.

Adopting SEPA Schemes for lei payments has as main aims rendering uniform payment flows in lei and in euros, automating and facilitating IT connections with corporate customers with a stable IT structure, developing the direct debit instrument in conformity with European standards and adopting them on a large scale next to curbing the investment and operational pressure brought about by the adopting of the euro.



BĂNCILE ROMÂNEȘTI AR TREBUI SĂ EMITĂ OBLIGAȚIUNI IPOTECARE



Măsurile adoptate în această perioadă, când criza a determinat ca finanțarea în plan internațional să fie mai greu de obținut, ar trebui concentrate și cadențate de asemenea manieră încât să permită băncilor să atragă în portofoliu resurse financiare la costuri optime, inclusiv prin lichidizarea portofoliilor de credite ipotecare. Băncile românești ar trebui să emită obligațiuni ipotecare pentru a-și finanța portofoliile de credite și a-și echilibra activele pe maturități mai lungi, reducând astfel mismatch-ul de maturitate. Obligațiunile garantate cu creanțe au în general un rating de credit mai bun. Introducerea de obligațiuni garantate cu creanțe imobiliare ar permite instituțiilor de credit să atragă resurse financiare la un cost mai scăzut decât prin alte instrumente, ceea ce ar putea conduce la diminuarea costurilor creditării ipotecare pentru consumatori. Riscul ar fi mai redus pentru investitori decât la emisiunile de bonduri fără garanții, iar investitorii ar putea include în listă România și direcționa fonduri pe zona obligațiunilor ipotecare.

Asociația Română a Băncilor efectuează demersuri astfel încât cadrul legislativ și instituțional să permită emiterea de obligațiuni ipotecare, atragând astfel surse cu maturități mai lungi. Emisiunile de obligațiuni garantate cu creanțe imobiliare contribuie la extinderea maturității pasivelor, permițând băncilor echilibrarea adecvată a portofoliului de active cu maturități lungi și oferă stabilitate surselor de finanțare, deci implicit duc la creșterea predictibilității profilelor de maturitate.

România înregistrează o situație atipică, fiind singura țară din UE care nu are încă o astfel de emisiune, deși soldul creditelor ipotecare de peste 10,5 miliarde de euro este suficient pentru a trece la emisiuni de obligațiuni ipotecare, fiind superior portofoliului de la care statele din regiune au început astfel de operațiuni.

ROMANIAN BANKS SHOULD ISSUE COVERED BONDS



The measures adopted during this period, when the crisis made that international financing become harder to obtain, should be concentrated and scheduled in such a way as to allow banks to raise in their portfolios financial resources at optimal costs, including by making more liquid their mortgage loan portfolios. Romanian banks should issue covered bonds in order to finance their loan portfolios and balance their assets at longer maturities, thus reducing the maturity mismatch. The bonds secured by receivables have in general a better credit rating. Introducing bonds secured by property receivables would allow credit institutions to raise financial resources at a cost lower than via other instruments, which could lead to lower costs for consumers as regards mortgage loans. Risk would be lower for investors compared to the issuance of unsecured bonds while investors could include on their lists Romania and as such direct funds for Romanian covered bonds.

The Romanian Banking Association takes action so that the legal and institutional frameworks allow for the issuance of covered bonds, thus raising sources with longer maturities. The issuances of bonds secured with property receivables contribute to expanding the maturity of liabilities, allowing banks to balance in an appropriate manner their asset portfolio with long maturities and grant stability to financing sources, therefore implicitly enhancing the predictability of maturity profiles.

Romania is in an atypical situation, being the only EU country which does not conduct such issuances, although the balance of mortgage loans of over € 10.5 billion is enough to start such issuances of covered bonds, being superior to the portfolios with which the countries in the region started these operations.

ASIGURAREA PROTECȚIEI UTILIZATORILOR DE PRODUSE ȘI SERVICII BANCARE



Comunitatea bancară rămâne preocupată de consecințele fraudelor de fals și furt de identitate, precum și de uz de fals a documentelor de muncă, și continuă să susțină necesitatea implementării unor proiecte care au ca scop protecția clienților de bună credință și evitarea unor incidente care să afecteze imaginea și stabilitatea sistemului bancar.

Asociația Română a Băncilor propune autorităților o serie de modalități concrete de colaborare instituțională pentru asigurarea unei protecții juridice eficiente a utilizatorilor de produse și servicii bancare, evident cu consimțământul expres prealabil al clienților.

ARB manifestă un interes deosebit pentru continuarea demersurilor pentru finalizarea proiectului privind verificarea autenticității documentelor de identitate prezentate de clienții băncilor pentru obținerea diverselor produse bancare și considerate suspecte. Verificarea autenticității acestora în baza de date a Direcției pentru Evidența Persoanelor și Administrarea Bazelor de Date din cadrul Ministerului Afacerilor Interne vizează protecția intereselor clienților și băncilor prin eliminarea fraudelor de fals și furt de identitate. Evaluarea impactului unor astfel de acțiuni ar trebui să conducă la oferirea unei protecții sporite a clienților de bună credință cu consimțământul expres prealabil al acestora.

De asemenea, organizarea unui cadru formal de îmbunătățire a activității de creditare prin reducerea riscului de fraudă și fluidizarea procesului operațional de creditare este una dintre principalele preocupări ale comunității bancare.

ARB și ANAF au încheiat un Protocol de colaborare prin intermediul căruia băncile pot verifica veniturile solicitanților de credite persoane fizice și situațiile financiare ale persoanelor juridice (cu acordul solicitantului). Obiectivul constă în eficientizarea activității de creditare și reducerea incidenței fraudelor bancare care au la bază documente falsificate. Peste 90% din fraudele bancare au la bază documente false privind veniturile. Sunt 28 de bănci semnatare, iar proiectul este operațional din semestrul I 2015.

Efectele generate de aplicarea legii insolvenței au determinat comunitatea bancară să solicite organizarea unei baze de date care să conțină date privind companiile și, în măsura în care este dovedită implicarea, cu administratorii care au abuzat de prevederile legale în vigoare pe zona insolvenței. Volumul creditelor acordate de bănci și IFN companiilor care ulterior au intrat în insolvență sau în faliment este de 3 miliarde euro.

PROVIDING PROTECTION FOR THE USERS OF BANK PRODUCTS AND SERVICES



The banking community has been concerned with the consequences of forgery fraud and identity theft, and the use of forged labour documents and as such continues to support the necessity of implementing some projects that target the protection of good-faith customers and the avoidance of some incidents which would affect the image and stability of the banking system.

The Romanian Banking Association proposes to the authorities a number of concrete ways for institutional collaboration in order to provide efficient legal protection for the users of bank products and services, obviously with customers' previous express consent.

The RBA shows special interest for the continuation of the actions to finalize the project on checking the authenticity of identity documents submitted by bank customers to get several bank products considered suspect. Checking their authenticity in the data base of the Directorate for Persons Record and Databases Management in the Ministry of Administration and Interior pertains to the protection of the interests of customers and banks by eliminating forgery fraud and identity theft. Assessing the impact of such action should lead to granting enhanced protection to good-faith customers with their previous express consent.

Moreover, organizing a formal framework to improve lending by mitigating fraud risk and smoothing the lending operational process is one of the main concerns of the banking community.

RBA and National Agency for Fiscal Administration have concluded a collaboration Protocol via which banks can check the revenues of the applicants for loans-both natural and legal persons (with the applicants' consent). The objective pertains to more efficient lending and the drop of bank fraud based on forged documents. Over 90% of bank fraud is based on forged revenue documents. There are 28 signatory banks and the project has been operational starting with the first semester of 2015.

The effects generated by enforcing the insolvency law have made the banking community request the organizing of a data base which should contain data about companies and, if their involvement was proven, with the administrators who abused the legal provisions in force as regards insolvency. The loan volume granted by banks and non-banks to companies under insolvency proceedings or to bankrupt companies amounts to € 3 billion.

ARB RECOMANDĂ: IMPLICĂ-TE ÎN BANKING!

Ești o persoană avizată în domeniul financiar - bancar? Atunci implică-te în banking și recomandă site-ul **www.educatiefinanciara.info**. Aproximativ 50% dintre românii adulți nu sunt bancarizați, în condițiile în care în state dezvoltate precum Austria și Germania, ponderea persoanelor nebankarizate este de sub 1%. În România, în sfera persoanelor fizice bancarizate intră cei peste 10 milioane de deponenți, aproximativ 43% din populația activă care a ales să acceseze credite și utilizatorii de carduri sau alte produse și servicii bancare.

Unul dintre obiectivele strategice ale ARB este contribuția la restabilirea încrederii și restaurarea unei imagini corecte a sectorului bancar prin promovarea rolului în societate și în economie al băncilor. Recăștigarea încrederii nu poate veni fără întărirea disciplinei financiare și fără o educație financiară corespunzătoare.

Populația a accesat aproximativ jumătate din creditul neguvernamental cifrat la 48 miliarde de euro. Suma este mai mare dacă ar fi să includem creditele externalizate și împrumuturile contractate de la instituțiile financiare nebankare. Pierderea locurilor de muncă, diminuarea salariilor și deprecierea monedei naționale în raport cu valutele de împrumut (euro, dolari și franci elvețieni) au determinat ca un sfert dintre români să se declare ca fiind supraîndatorați.

O analiză comparativă a situației creditării persoanelor fizice de la debutul crizei economice (în ianuarie 2008 față de ianuarie 2015) arată că în timp ce numărul persoanelor fizice cu restanțe mai mari de 30 de zile s-a dublat în acest interval, până la 710.820, valoarea restanțelor mai mari de 30 de zile a crescut de aproape 19 ori, la 11,4 miliarde lei (2,53 miliarde euro). Această evoluție a restanțelor a avut loc în contextul în care nivelul dobânzilor variabile la creditele ipotecare și de consum a scăzut cu peste 50% și chiar până la 100% în această perioadă. Ce ar fi însemnat o depreciere a monedei naționale cumulată cu menținerea nivelului dobânzilor sau creșterea acestora? În schimb, peste 15% din volumul creditelor totale acordate de bănci sunt restructurate.

Efectele adverse ale crizei economice fac ca relația dintre unii clienți și bănci să fie uneori tensionată. Cunoașterea și asumarea corespunzătoare a riscurilor sunt factori importanți în reclădirea încrederii reciproce.

„Dacă ai luat credit când indicii Euribor sau Robor din contractul tău cu dobândă variabilă erau la minim istoric, atunci așteaptă-te ca rata să-ți crească dacă aceștia evoluează în creștere!”. Care este procentul împrumutaților cu credite contractate în perioada

în care Euribor și Robor sunt la minim istoric care cunosc acest aspect și se așteaptă la o creștere poate și cu 30-40% a ratei lunare pe viitor?

Acesta este unul dintre sfaturile pe care le adresăm cititorilor site-ului **www.educatiefinanciara.info** în dorința de a promova pentru publicul larg informațiile de natură financiar bancară care permit asumarea corespunzătoare a drepturilor, obligațiilor și riscurilor de natură financiară. Asociația Română a Băncilor a lansat site-ul dedicat de educație financiară **www.educatiefinanciara.info**, acțiunea fiind inclusă în seria de evenimente pe care ARB le-a desfășurat în cadrul programului European Money Week, care s-a derulat la nivel european în perioada 9-13 martie 2015. Site-ul **www.educatiefinanciara.info** își propune să fie site-ul numărul unu de educație financiară obiectivă, actualizată, nevicată și riguroasă în acord cu politicile generale ale instituțiilor de credit din România.

Invităm persoanele interesate de noțiunile financiar bancare privind drepturile, obligațiile și riscurile în credi-tare, de economisire, de soluțiile generale pentru restruc-turarea creditelor sau de modalitatea de evitare a fraudelor să acceseze site-ul **www.educatiefinanciara.info**. Invităm persoanele avizate să recomande utilizarea informațiilor postate pe site.

Programul European Money Week a fost lansat la inițiativa asociațiilor bancare membre ale Federației Bancare Europene, la care Asociația Română a Băncilor este membră, și a constat în desfășurarea, în premieră, a unei serii de evenimente și acțiuni de educație financiară în perioada 9-13 martie 2015 în 24 din cele 28 de state europene care s-au înscris în program.

Obiectivul organizării European Money Week, pe baze anuale, este creșterea nivelului de conștientizare la nivel european privind importanța educației financiare.

Acesta este și obiectivul Protocolului de Colaborare încheiat de ARB cu Academia de Studii Economice din București, în luna ianuarie 2015, de a crea o platformă comună, a mediului academic economic și a sistemului bancar românesc, de promovare pentru publicul larg a informațiilor de natură financiar bancară pentru a crea un comportament economico financiar adecvat în rândul populației, dar și în rândul viitorilor bancheri, actualmente studenți și masteranzi.

RBA RECOMMENDS: GET INVOLVED IN BANKING!

Are you conversant with financial and banking matters? Then, get involved in banking and recommend the site www.educatiefinanciara.info. About 50% of Romanian adults do not use banking intermediation - taking into account the fact that in developed states such as Austria and Germany, the weight of the people who do not use banking intermediation is less than 1%. In Romania, we include in the group of natural persons who use banking intermediation the over 10 million depositors, about 43% of the active population who chose to apply for loans and the card users or the users of other banking products and services.

One of the Romanian Banking Association's (RBA) strategic targets is to contribute to rebuilding trust and to reconstructing a fair brand image of the banking sector by promoting banks' role in society and in the economy. Rebuilding trust cannot happen without strengthening financial discipline and without an appropriate financial education.

The population has accessed about half of the non-government credit standing at € 48 billion. This amount becomes even bigger if we include the outsourced loans and the loans from non-bank financial institutions. The loss of jobs, wage cuts and the depreciation of the domestic currency against the foreign currencies of the loans granted (euros, dollars and Swiss francs) brought about the situation in which a quarter of Romanians declare themselves as being over-indebted.

A comparative analysis of the loans granted to individual customers since the start of the economic crisis (in January 2008 compared to January 2015) has shown that while the number of individuals with overdue payments of more than 30 days doubled during this time interval up to 710,820, the value of the overdue payments for more than 30 days went up almost 19 times, to 11.4 billion lei (€2.53 billion). This development of overdue payments took place in the context of the variable interest rates on mortgage and consumer loans going down by over 50% or even by 100% during this same period. What would have happened if we had witnessed the depreciation of the domestic currency cumulated with the maintaining of the level of interest rates or even increasing them? Instead of this, over 15% of the volume of total lending granted by banking institutions is restructured.

The adverse effects of the economic crisis have made that, sometimes, the relationship between some customers and their banks become tensed. Awareness and the proper undertaking of risks are the main drivers in rebuilding mutual trust.

"If you were granted a loan when Euribor or Robor in your loan agreement with variable interest rates were standing at historical low levels, then you should presume that your instalment will go up if these indicators go up!"

What percentage of borrowers with loans granted during the period when Euribor and Robor stand at historical low levels are aware about this aspect and expect their monthly instalment to go up by 30-40% in the future?

This is but a piece of advice we give our readers on the site www.educatiefinanciara.info as our intention is to promote among the public at large financial and banking information that would allow for the proper undertaking of rights, obligations and financial risks. The Romanian Banking Association has launched a site dedicated to financial education www.educatiefinanciara.info, the action being included in the series of events that RBA deploys in the European Money Week programme that took place at European level during 9 -13 March 2015. The site www.educatiefinanciara.info intends to be "site number one" as regards an objective, updated, free of any undue influence and rigorous financial education, in line with credit institutions from Romania's general policies.

We have the pleasure to kindly invite the persons interested in financial and banking concepts i.e. regarding rights, obligations and risks in lending, saving, general solutions for loan restructuring or how to avoid fraud, to access the site www.educatiefinanciara.info. We kindly invite the people conversant in these matters to recommend the utilization of the information posted on this site.

The European Money Week programme was launched upon the initiative of the banking associations members of the European Banking Federation, where the Romanian Banking Association is one of the members; it meant the deployment, for the first time, of a series of events and actions pertaining to financial education during 9 - 13 March 2015 in 24 of the 28 European states that enrolled in the programme.

The aim of organizing the European Money Week annually is to enhance awareness at European level regarding the importance of financial education.

This is also the purpose of the Collaboration Protocol concluded by the RBA with the Academy of Economic Studies of Bucharest in January 2015 i.e. to create a common platform, belonging to the Romanian economic academia and the Romanian banking sector for the promotion among the public at large of financial and banking information with a view to create an adequate economic and financial behaviour among the population as well as among future bankers, currently students and master candidates.

BĂNCI MEMBRE ARB / RBA MEMBER BANKS

ALPHA BANK ROMÂNIA

Înmatricularea în registrul bancar / Registration with the Bank Register

Număr / Number: RB-PJR-40-022

Data / Date: 18.02.1999

Înmatricularea în registrul comerțului / Registration with Trade Register

Număr / Number: J40/28415/1993

Sediul social / Headquarters: București, Calea Dorobanților 237 B, sector 1

Website: www.alphabank.ro

Tel: 08008 25742 ; (+4) 021 455.99.99; Fax: (+4) 021 231.65.70;

Email: info@alphabank.ro



ALPHA BANK



BANCPOST

Înmatricularea în registrul bancar / Registration with the Bank Register

Număr / Number: RB-PJR-40-013

Data / Date: 18.02.1999

Înmatricularea în registrul comerțului / Registration with Trade Register

Număr / Number: J40/9052/1991

Sediul social / Headquarters: București, Bd. Dimitrie Pompeiu, nr. 6 A,

sector 2, 020337

Website: www.bancpost.ro

Tel: (+4) 021 302.07.89; Fax: (+4) 021 331.84.75

BANK OF CYPRUS - SUCURSALA ROMÂNIA

Înmatricularea în registrul bancar / Registration with the Bank Register

Număr / Number: RB-PJS-40-054

Data / Date: 20.12.2006

Înmatricularea în registrul comerțului / Registration with Trade Register

Număr / Number: J40/18279/2006

Sediul social / Headquarters: București, Calea Dorobanților nr.187 B, sector 1

Website: www.bankofcyprus.ro

Tel: (+4) 021 409.91.00; Fax: (+4) 021 409.91.06



Bank of Cyprus



BLOM BANK FRANCE PARIS - SUCURSALA ROMÂNIA

Înmatricularea în registrul bancar / Registration with the Bank Register

Număr / Number: RB-PJS-40-058

Data / Date: 18.10.2007

Înmatricularea în registrul comerțului / Registration with Trade Register

Număr / Number: J40/16930/2007

Sediul social / Headquarters: București,

Bd. Unirii, nr. 66, bl. K3, S+P+M, sector 3,

Website: www.blomfrance.com

Tel: (+4) 021 302.72.00; Fax: (+4) 021 302.72.75

BANCA CENTRALĂ COOPERATISTĂ - CREDITCOOP

Înmatricularea în registrul bancar / Registration with the Bank Register

Număr / Number: ROCC-CC-01-40-0001

Data / Date: 11.11.2002

Înmatricularea în registrul comerțului / Registration with Trade Register

Număr / Number: J40/8830/1996

Sediul social / Headquarters: București, Calea Plevnei nr. 200, sector 6

Website: www.creditcoop.ro;

Tel: (+4) 021 317.74.05; Fax: (+4) 021 317.74.86



BANCA CENTRALA COOPERATISTA
CREDITCOOP

BANCA COMERCIALĂ CARPATICA

Înmatricularea în registrul bancar / Registration with the Bank Register

Număr / Number: RB-PJR-32-045

Data / Date: 15.07.1999

Înmatricularea în registrul comerțului / Registration with Trade Register

Număr / Number: J32/80/1999

Sediul social / Headquarters: Sibiu, Str. Autogării nr.1, 550135

Website: www.carpatica.ro

Tel: (+4) 0269 233.985; Fax: (+4) 0269 233.371



BANCA COMERCIALĂ ROMÂNĂ

Înmatricularea în registrul bancar / Registration with the Bank Register

Număr / Number: RB-PJR-40-008

Data / Date: 18.02.1999

Înmatricularea în registrul comerțului / Registration with Trade Register

Număr / Number: J40/90/1991

Sediul social / Headquarters: București, Bd. Regina Elisabeta nr. 5, sector 3

Website: www.bcr.ro

Tel: (+4) 021 314.91.90



BCR BANCA PENTRU LOCUINȚE

Înmatricularea în registrul bancar / Registration with the Bank Register

Număr / Number: RB-PJR-40-064

Data / Date: 03.07.2008

Înmatricularea în registrul comerțului / Registration with Trade Register

Număr / Number: J40/6985/2008

Sediul social / Headquarters: București,

Piața Montreal nr. 10, Clădirea World Trade Center, etaj 1, sector 1

Tel: (+4) 021 312.00.05; Fax: (+4) 021 312.00.06



BANCA COMERCIALĂ FERROVIARĂ

Înmatricularea în registrul bancar / Registration with the Bank Register

Număr / Number: RB-PJR-40-067

Data / Date: 17.08.2009

Înmatricularea în registrul comerțului / Registration with Trade Register

Număr / Number: J40/3215/2009

Sediul social / Headquarters: București, Str. Popa Tatu,

nr. 62 A, tronson A, sector 1

Website: www.bfer.ro

Tel: (+4) 021 303.40.00, (+4) 037 411.10.00; Fax: (+4) 021 311.37.91



BANCA COMERCIALĂ INTESA SANPAOLO ROMÂNIA

Înmatricularea în registrul bancar / Registration with the Bank Register

Număr / Number: RB-PJR-02-032

Data / Date: 18.02.1999

Înmatricularea în registrul comerțului /

Registration with Trade Register

Număr / Number: J40/2449/2015

Sediul social / Headquarters:

București, Str. Nicolae Caramfil, nr. 85A, Art Business Center, et. 4, sector 1

Website: www.intesasanpaolobank.ro

Tel: (+4) 021 40.53.600; Fax: (+4) 021 40.53.606; Tel. Verde: 0800 800 888



BANCA DE EXPORT- IMPORT A ROMÂNIEI EXIMBANK

Înmatricularea în registrul bancar / Registration with the Bank Register

Număr / Number: RB-PJR-40-015

Data / Date: 18.02.1999

Înmatricularea în registrul comerțului / Registration with Trade Register

Număr / Number: J40/8799/1992

Sediul social / Headquarters: București, Barbu Delavrancea, nr. 6A, sector 1

Website: www.eximbank.ro

Tel: (+4) 021 405.30.96; Fax: (+4) 021 405.34.06

Email: informatii@eximbank.ro



BANK LEUMI ROMÂNIA



Înmatricularea în registrul bancar / Registration with the Bank Register

Număr / Number: RB-PJR-12-0112

Data / Date: 19.02.1999

Înmatricularea în registrul comerțului / Registration with Trade Register

Număr / Number: J40/2496/2002

Sediul social / Headquarters: București, Bd Aviatorilor nr. 45, sector 1

Website: www.leumi.ro

Tel: (+4) 021 206.70.53; Fax: (+4) 021 206.70.50

BANCA ROMÂNĂ DE CREDITE ȘI INVESTIȚII

Înmatricularea în registrul bancar / Registration with the Bank Register

Număr / Number: RB-PJR-40-004

Data / Date: 18.02.1999

Înmatricularea în registrul comerțului / Registration with Trade Register

Număr / Number: J40/456/1991

Sediul social / Headquarters: București, Str. Ștefan cel Mare nr. 3,

parter și etajul 1, sector 1

Website: www.brci.ro

Tel: (+4) 021 303.07.00; (+4) 021 200.61.11; Fax: (+4) 021 303.07.32

Email: brci@brci.ro



BRD - GROUPE SOCIÉTÉ GÉNÉRALÉ



Înmatricularea în registrul bancar / Registration with the Bank Register

Număr / Number: RB-PJR-40-007

Data / Date: 18.02.1999

Înmatricularea în registrul comerțului / Registration with Trade Register

Număr / Number: J40/608/1991

Sediul social / Headquarters: București, Turn BRD - Bd. Ion Mihalache

nr. 1-7, sector 1, 011171

Website: www.brd.ro

Tel: (+4) 021 301.61.00; Fax: (+4) 021 301.66.36

BANCA ROMÂNEASCĂ - MEMBRĂ A GRUPULUI NATIONAL BANK OF GREECE

Înmatricularea în registrul bancar / Registration with the Bank Register

Număr / Number: RB-PJR-40-017

Data / Date: 18.02.1999

Înmatricularea în registrul comerțului / Registration with Trade Register

Număr / Number: J40/29196/1992

Sediul social / Headquarters: București, Str. Dinu Vintila nr. 11,

etaj 4, 5, 6 și 7, sector 2, 021101, București

Website: www.banca-romaneasca.ro

Tel: (+4) 021 305. 90.00; Fax: (+4) 021 305. 91.91



BANCA TRANSILVANIA



Înmatricularea în registrul bancar / Registration with the Bank Register
Număr / Number: RB-PJR-12-019
Data / Date: 18.02.1999
Înmatricularea în registrul comerțului / Registration with Trade Register
Număr / Number: J12/4155/1993
Sediul social / Headquarters: Cluj-Napoca,
Str. George Barițiu, nr. 8, județul Cluj
Website: www.bancatransilvania.ro
Tel: (+4) 0264 407.150; Fax: (+4) 0264 407.179

BNP PARIBAS FORTIS SA/ NV BRUXELLES SUCURSALA BUCUREȘTI

Înmatricularea în registrul bancar / Registration with the Bank Register
Număr / Number: RB-PJS-40-055
Data / Date: 21.05.2007
Înmatricularea în registrul comerțului / Registration with Trade Register
Număr / Number: J40/11404/2007
Sediul social / Headquarters: București,
Str. Banul Antonache nr. 40-44, etaj 5, sector 1
Website: www.bnpparibas.com
Tel: (+4) 021 401.17.00; Fax: (+4) 021 401.17.18



CEC BANK



Înmatricularea în registrul bancar / Registration with the Bank Register
Număr / Number: RB-PJR-40-046
Data / Date: 17.09.1999
Înmatricularea în registrul comerțului / Registration with Trade Register
Număr / Number: J40/155/1997
Sediul social / Headquarters: București, Calea Victoriei nr.13, sector 3
Website: www.cec.ro
Tel: (+4) 021 311.11.19; Fax: (+4) 021 312.54.25

CITIBANK EUROPE PLC, DUBLIN - SUCURSALA ROMÂNIA

Înmatricularea în registrul bancar / Registration with the Bank Register
Număr / Number: RB-PJS-40-065
Data / Date: 22.12.2008
Înmatricularea în registrul comerțului / Registration with Trade Register
Număr / Number: J40/21058/2008
Sediul social / Headquarters: București, Calea Victoriei, nr. 145, Sector 1, 010072
Website: www.citibank.ro
Tel: (+4) 021 203.55.50; Fax: (+4) 021 203.55.65



CREDIT EUROPE BANK ROMÂNIA



Înmatricularea în registrul bancar / Registration with the Bank Register
Număr / Number: RB-PJR-40-018
Data / Date: 18.02.1999
Înmatricularea în registrul comerțului / Registration with Trade Register
Număr / Number: J40/18074/1993
Sediul social / Headquarters: București,
Bd. Timișoara nr. 26Z, Clădirea Anchor Plaza, sector 6
Website: www.crediteurope.ro
Tel: (+4) 021 406.40.00; Fax: (+4) 021 317.20.66



CREDIT AGRICOLE BANK ROMANIA

Înmatricularea în registrul bancar / Registration with the Bank Register

Număr / Number: RB-PJR-40-033

Data / Date: 18.02.1999

Înmatricularea în registrul comerțului / Registration with Trade Register

Număr / Number: J40/3797/1996

Sediul social / Headquarters: București, Str. Berzei nr.19, sector 1

Website: www.credit-agricole.ro

Tel: (+4) 021 310.39.55/56/57; Fax: (+4) 021 310.39.65

GARANTI BANK

Înmatricularea în registrul bancar / Registration with the Bank Register:

Număr / Number: RB-PJR-40-066

Data / Date: 17.08.2009

Înmatricularea în registrul comerțului / Registration with Trade Register

Număr / Number: J40/4429/2009

Cod unic de înregistrare / sole registration code 25394008

Sediul social / Headquarters: București, Șos. Fabrica de Glucoză nr. 5,

Business Center, Novo Park 3, Clădirea F, Et. 5 si 6, Sector 2

Website: www.garantibank.ro / www.bonuscard.ro

Tel: (+4) 021 208.92.60; Fax: (+4) 021 208.92.86



IDEA BANK

Înmatricularea în registrul bancar / Registration with the Bank Register

Număr / Number: RB-PJR-40-043

Data / Date: 18.02.1999

Înmatricularea în registrul comerțului / Registration with Trade Register

Număr / Number: J40/2416/1998

Sediul social / Headquarters: București, Bd. Dimitrie Pompei nr. 5-7,

et. 6, sector 2

Website: www.idea-bank.ro

Tel: (+4) 021 318.95.15; Fax: (+4) 021 318.95.16



ING BANK AMSTERDAM NV - BUCHAREST BRANCH

Înmatricularea în registrul bancar / Registration with the Bank Register

Număr / Number: RB-PJS-40-024

Data / Date: 18.02.1999

Sediul social / Headquarters: București,

Bd. Iancu de Hunedoara, nr. 48, sector 1

Website: www.ing.ro

Tel: (+4) 021 222.16.00; Fax: (+4) 021 222.14.01



LIBRA INTERNET BANK

Înmatricularea în registrul bancar / Registration with the Bank Register

Număr / Number: RB-PJR-40-037

Data / Date: 18.02.1999

Înmatricularea în registrul comerțului / Registration with Trade Register

Număr / Number: J40/334/1996

Sediul social / Headquarters: București, Str. Semilunei nr. 4-6, sector 2

Website: www.librabank.ro

Tel: (+4) 021 208.80.00; Fax: (+4) 021 230.65.65



MARFIN BANK ROMÂNIA

Înmatricularea în registrul bancar / Registration with the Bank Register

Număr / Number: RB-PJR-40-044

Data / Date: 18.02.1999

Înmatricularea în registrul comerțului / Registration with Trade Register

Număr / Number: J40/4436/1998

Sediul social / Headquarters: București,

Str. Emanoil Porumbaru nr. 90-92, et. 3-6, sector 1

Website: www.marfinbank.ro

Tel: (+4) 021 206.42.00; Fax: (+4) 021 206.42.82



MILLENNIUM BANK

Înmatricularea în registrul bancar / Registration with the Bank Register

Număr / Number: RB-PJR-40-057

Data / Date: 03.09.2007

Înmatricularea în registrul comerțului / Registration with Trade Register

Număr / Number: J40/3002/2007

Sediul social / Headquarters: București, Piața Presei Libere, nr. 3-5,

Clădirea City Gate, Turnul Sudic, et.17, sector 1

Website: www.millenniumbank.ro

Tel: (+4) 021 308 1110; Fax: (+4) 021 308 13 91

NEXTEBANK

Înmatricularea în registrul bancar / Registration with the Bank Register

Număr / Number: RB-PJR-26-020

Data / Date: 18.02.1999

Înmatricularea în registrul comerțului / Registration with Trade Register

Număr / Number: J26/1876/1993

Sediul social / Headquarters: Târgu Mureș, Bd.1 Decembrie 1918 nr. 93, județ Mureș

Sediul real/Headquarters: Voluntari, Bd. Pipera, nr.1B, clădirea Cubic Center, et.7, județul Ilfov

Website: www.nextebank.ro

Tel: 0800 410.310



OTP BANK ROMÂNIA

Înmatricularea în registrul bancar / Registration with the Bank Register

Număr / Number: RB-PJR-40-028

Data / Date: 18.02.1999

Înmatricularea în registrul comerțului / Registration with Trade Register

Număr / Number: J40/10296/1995

Sediul social / Headquarters: București, Str. Buzești nr. 66-68,

sector 1, 011017

Website: www.otpbank.ro

Tel: (+4) 021 307.57.00; Fax: (+4) 021 308.51.80

office@otpbank.ro

PIRAEUS BANK ROMÂNIA

Înmatricularea în registrul bancar / Registration with the Bank Register

Număr / Number: RB- 40-026

Data / Date: 18.02.1999

Înmatricularea în registrul comerțului / Registration with Trade Register

Număr / Number: J40/1441/1995

Sediul social / Headquarters: București, Șos. Nicolae Titulescu, nr.29-31, sector 1

Website: www.piraeusbank.ro

Tel: (+4) 021 303.69.69; Fax: (+4) 021 303.69.68



PORSCHE BANK ROMÂNIA

Înmatricularea în registrul bancar / Registration with the Bank Register

Număr / Number: RB-PJR-23-052

Data / Date: 27.09.2004

Înmatricularea în registrul comerțului / Registration with Trade Register

Număr / Number: J23/812/2004

Sediul social / Headquarters: Voluntari, Bd. Pipera nr. 2,
clădirea Porsche Bank, județul Ilfov

Website: www.porschebank.ro

Tel: (+4) 021 208.26.00; Fax: (+4) 021 208.26.05



PROCREDIT BANK

Înmatricularea în registrul bancar / Registration with the Bank Register

Număr / Number: RB-PJR-40-050

Data / Date: 20.05.2002

Înmatricularea în registrul comerțului / Registration with Trade Register

Număr / Number: J40/3762/2002

Sediul social / Headquarters: București,
Str. Buzești nr. 62-64, et. 1,2, și 4, sector 1

Website: www.procreditbank.ro

Tel: (+4) 021 201.60.00; Fax: (+4) 021 305.56.63



RAIFFEISEN BANK S.A

Înmatricularea în registrul bancar / Registration with the Bank Register

Număr / Number: RB-PJR-40-009

Data / Date: 18.02.1999

Înmatricularea în registrul comerțului / Registration with Trade Register

Număr / Number: J40/44/1991

Sediul social / Headquarters: București, Calea Floreasca 246C, sector 1, Cod 014476

Website: www.raiffeisen.ro

Tel: (+4) 021 306.10.00; Fax: (+4) 021 230.07.00



RAIFFEISEN - BANCA PENTRU LOCUINȚE

Înmatricularea în registrul bancar / Registration with the Bank Register

Număr / Number: RB-PJR-40-051

Data / Date: 31.05.2004

Înmatricularea în registrul comerțului / Registration with Trade Register

Număr / Number: J40/5871/2004

Sediul social / Headquarters: București, Calea Floreasca, nr 246 D
et 6, zona A, sector 1, cod 014476

Website: www.rbl.ro

Tel: (+4) 021 233.30.00



THE ROYAL BANK OF SCOTLAND PLC, EDINBURGH, SUCURSALA ROMÂNIA

Înmatricularea în registrul bancar / Registration with the Bank Register

Număr / Number: RB-PJS-40-069

Data / Date: 26.04.2013

Înmatricularea în registrul comerțului / Registration with Trade Register

Număr / Number: J40/6565/2013

Sediul social / Headquarters: București, Piața Montreal, nr. 10,
sector 1, WTCB-E, Et. 3

Website: www.rbs.ro

Tel: (+4) 021 202.04.00; Fax: (+4) 021 319.11.69



TBI BANK EAD SOFIA - SUCURSALA BUCUREȘTI

Înmatricularea în registrul bancar / Registration with the Bank Register
Număr / Number: RB-PJS-40-068
Data / Date: 30.08.2012
Sediul social / Headquarters: București,
Str. Puțul lui Zamfir, nr. 8-12, etaj 4, sector 1
Website: www.tbibank.ro
Tel: (+4) 021 529. 86. 00



UNICREDIT BANK

Înmatricularea în registrul bancar / Registration with the Bank Register
Număr / Number: RB-PJR-40-011
Data / Date: 18.02.1999
Înmatricularea în registrul comerțului / Registration with Trade Register
Număr / Number: J40/7706/1991
Sediul social / Headquarters: Bd. Expoziției Nr.1 F, Sect 1, București,
Cod Poștal 012101, România
Website: www.unicredit.ro
Tel: (+4) 021 200 20 20 / 0372 637 020 (Vodafone);
Fax: (+4) 021 200 20 22



VENETO BANCA S.c.p.a. ITALIA MONTEBELLUNA SUCURSALA BUCUREȘTI

Înmatricularea în registrul bancar / Registration with the Bank Register
Număr / Number: RB-PJS-40-070
Data / Date: 26.05.2014
Sediul social / Headquarters: București,
Str. Gara Herăstrău nr. 2 - 4,
parter, et. 1, 2 și 3
Website: www.venetobanca.ro
Tel: (+4) 021 232.07.12 / 26;
Fax: (+4) 021 232.07.38



VOLKSBANK

Înmatricularea în registrul bancar / Registration with the Bank Register
Număr / Number: RB-PJR-40-048
Data / Date: 10.04.2000
Înmatricularea în registrul comerțului / Registration with Trade Register
Număr / Number: J40/58/2000
Sediul social / Headquarters: București, Șos. Pipera, nr. 42,
et. 3-8, 10, sector 2
Website: www.volksbank.ro
Tel: 0800 67 22 22



* informații valabile la data de 1.09.2015



FONDUL DE GARANTARE A DEPOZITELOR ÎN SISTEMUL BANCAR

Fondul de Garantare a Depozitelor în Sistemul Bancar a fost înființat în anul 1996, fiind constituit ca persoană juridică de drept public. Obiectivul principal al Fondului este garantarea rambursării depozitelor constituite la instituțiile de credit potrivit condițiilor și limitelor stabilite prin legea de funcționare a Fondului, precum și desfășurarea activității ca administrator special, administrator interimar ori ca lichidator al instituțiilor de credit, în cazul desemnării sale în una din aceste calități.

Încă de la înființarea Fondului de Garantare a Depozitelor în Sistemul Bancar, reprezentanții Asociației Române a Băncilor au avut un rol activ în elaborarea și punerea în aplicare a reglementărilor privind mecanismul de garantare a depozitelor și de plată a compensațiilor către depunători, în situații de faliment a unor bănci. Băncile au contribuit și contribuie exclusiv la finanțarea ex-ante a Fondului.

ARB este reprezentată în Consiliul de Administrație al Fondului de Garantare a Depozitelor în Sistemul Bancar.

În prezent, plafonul de garantare per deponent garantat și per instituție de credit este stabilit la echivalentul în lei al sumei de 100.000 de euro.

THE BANK DEPOSIT GUARANTEE FUND

The Bank Deposit Guarantee Fund was set up in 1996, as a legal entity of public law. The Fund's purpose is to guarantee the reimbursement of deposits with credit institutions, according to the terms and limits established by the law on the Fund's operating. The Bank Deposit Guarantee Fund conducts activities as special administrator, interim administrator or liquidator of credit institutions, if appointed to act in such a capacity.

Since its setting up, the Bank Deposit Guarantee Fund together with the Romanian Banking Association representatives have had an active role in the drawing up and enforcement of regulations on the mechanism that guarantees deposits and payment of compensations to depositors, if a bank goes bankrupt.

RBA is represented in the Board of the Bank Deposit Guarantee Fund.

Currently, the threshold per secured depositor and per credit institution is set at the lei equivalent of the amount of 100,000 Euros.

BIROUL DE CREDIT

Înființat la inițiativa sectorului bancar românesc, Biroul de Credit își propune să sprijine participanții la sistem prin furnizarea de informații reale, actualizate și consistente referitoare la persoanele fizice care au contractat credite de la bănci sau societățile financiare, au achiziționat un produs în sistem leasing sau au fost asigurate împotriva riscului de neplată de o societate de asigurări. Biroul de Credit este o societate pe acțiuni care are ca acționari 25 de bănci.

Biroul de Credit este operațional din august 2004 și, în prezent, gestionează informații negative și pozitive, date referitoare la fraudulenți și inadvertențe, provenite din surse bancare și non-bancare. Obiectul de activitate al Biroului de Credit include:

- colectarea / prelucrarea datelor privind portofoliul de credite acordate clienților - persoane fizice;
- informații și analize oferite participanților în scopul identificării și cuantificării riscului de credit, creșterii calității creditelor, diminuării riscului de fraudă și protejării creditorilor;
- stabilirea criteriilor uniforme de apreciere a clientelei (scoring);
- consultanță financiar-bancară.

THE CREDIT BUREAU

Established following the initiative of the Romanian banking community, the Credit Bureau aims to support the participants to the banking system by providing them real, updated, aggregated and consistent information regarding individuals who have outstanding loans with banks or financial companies, have purchased an asset via leasing or have been insured against default risk with an insurer. The Credit Bureau is a joint stock company having as shareholders 25 banks.

The Credit Bureau has been operational since August 2004 and, currently, manages negative and positive data and data regarding fraudulent customers and irregularities, coming from banks and non-banks. The business of the Credit Bureau includes:

- collecting / processing data on customer portfolios - individual customers;
- information and analyses offered to participants in order to identify and measure credit risk, better quality loans, fraud risk mitigation and loan protection;
- establishing uniform criteria for scoring;
- financial and banking consulting.

TransFonD

Ca urmare a eforturilor deosebite depuse atât de banca centrală, cât și de comunitatea bancară pentru o reformă structurală a sistemelor de plăți și decontări din România, în prezent România dispune de un sistem de plăți modern, la nivelul celor existente în Uniunea Europeană.

Operatorul Sistemului Electronic de Plăți din România este TransFonD - Societatea de Transfer de Fonduri și Decontări, o companie privată fondată de comunitatea bancară din România, având ca acționari Banca Națională a României și 23 bănci comerciale. Domeniul principal de activitate al TransFonD este furnizarea de servicii de compensare și decontare a plăților fără numerar în monedă națională, pentru instituțiile de credit, Banca Națională a României, Trezoreria Statului și alte instituții financiare.

Principalele atribuții ale TransFonD sunt:

- administrarea și operarea sistemului SENT (casa automată de compensare);
- administrarea tehnică și operarea sistemului ReGIS (sistemul de decontare pe bază brută în timp real), conform mandatului acordat de către Banca Națională a României;
- operarea tehnică a sistemului SaFIR (sistemul de depozitare și decontare a operațiunilor cu titluri de stat);
- asigurarea de servicii de suport pentru participanții la cele trei sisteme.

TransFonD

Following the special efforts of the central bank and the banking community to conduct a structural reform of the payment and settlement systems in Romania, currently, Romania has a modern payment system, compatible with those of the European Union.

The operator of the Electronic Payment System of Romania is TransFonD - the Company for Fund Transfer and Settlement, a private firm established by the banking community of Romania, having as shareholders the National Bank of Romania and 23 commercial banks. The main line of business of TransFonD is to provide clearing and settlement services of cashless payments in national currency for credit institutions, the National Bank of Romania, the State Treasury and other financial institutions.

The main tasks of TransFonD are:

- to manage and operate the SENT (automated clearing house) system;
- the technical administration and the operating of the ReGIS (real-time gross settlement system) system, according to the mandate given by the National Bank of Romania;
- the technical operating of the SaFIR (system for deposit and settlement of government securities) system;
- to provide support services for the participants in the three systems.

INSTITUTUL BANCAR ROMÂN

Înființat în anul 1991, Institutul Bancar Român are ca principal obiectiv perfecționarea profesională, pregătirea și specializarea personalului bancar, în conformitate cu cerințele stabilite de instituțiile de credit și Banca Națională a României, în cooperare cu Asociația Română a Băncilor și cu programele aprobate de Consiliul de Administrație al Institutului Bancar Român.

Relația și colaborarea Asociației Române a Băncilor cu Institutul Bancar Român se realizează de pe poziția ARB de membră fondatoare și de membră a Consiliului de Administrație.

În ultimii ani, colaborarea cu Institutul Bancar Român s-a intensificat, prin legătura directă permanentă a reprezentanților institutului cu specialiștii comisiilor de specialitate ale Asociației Române a Băncilor, la nivelul cărora se dezbate problemele de actualitate pe fiecare segment al activității bancare, din care a rezultat și necesitatea organizării unor cursuri, seminarii, ateliere de lucru ce au fost organizate de IBR pentru angajații sistemului bancar.

CENTRALA INCIDENTELOR DE PLĂȚI

Înființată în anul 1997 în cadrul Băncii Naționale a României, Centrala Incidentelor de Plăți este un centru de intermediere care gestionează informația specifică incidentelor cu instrumente de plată (cecuri, cambii, bilete la ordin), atât din punct de vedere bancar (tragerea în descoperit de cont, neonorarea angajamentelor asumate prin aceste instrumente), cât și din punct de vedere social (pierdere / furt / distrugere).

Transmiterea informației la Centrala Incidentelor de Plăți se face pe cale electronică, prin utilizarea Rețelei de Comunicații Interbancare ce leagă centrala BNR cu centralele tuturor băncilor.

THE ROMANIAN BANKING INSTITUTE

Set up in 1991, the Romanian Banking Institute (RBI) has as main target vocational training, by specializing the staff working in banks, according to the requirements established by credit institutions and the National Bank of Romania, in cooperation with the Romanian Banking Association and the programmes endorsed by its Board.

The relationship and the collaboration of the Romanian Banking Association with the Romanian Banking Institute are conducted considering that the RBA is a founding member and a Board member of the RBI.

Lately, the collaboration with the Romanian Banking Institute has become stronger, due to the ongoing direct link of the Institute representatives with the experts of the specialised commissions of the Romanian Banking Association, where current topics are being debated for each segment of banking, out of which course, seminar and workshop requirements are being devised, subsequently organized by the Romanian Banking Institute for the employees working in the banking sector.

THE PAYMENTS INCIDENTS REGISTER

Set up in 1997 inside the National Bank of Romania, the Payments Incidents Register is an intermediation centre managing information specific to incidents with payments instruments (cheques, promissory notes, bills of exchange), both from the bank's point of view (overdraft, not honouring the obligations undertaken via these instruments) and from the social point of view (lost / stolen / damaged).

The information to Payments Incidents Register is conveyed by computer system through the Interbank Communication Network, which links the head office of the National Bank of Romania to the head offices of all banks.

CENTRALA RISCOLUI DE CREDIT

Centrala Riscului de Credit - CRC (fostă Centrala Riscurilor Bancare) reprezintă o structură specializată în colectarea, stocarea și centralizarea informațiilor privind expunerea fiecărei persoane declarante din România față de acei debitori care au beneficiat de credite și/sau angajamente al căror nivel cumulată depășește suma minimă de raportare (20.000 lei), precum și a informațiilor referitoare la fraudele cu carduri produse de către posesori.

Persoanele declarante sunt constituite de instituțiile de credit, instituțiile financiare nebancale înscrise în Registrul special, instituțiile de plată care înregistrează un nivel semnificativ al activității de creditare sau instituțiile emitente de monedă electronică care înregistrează un nivel semnificativ al activității de creditare. Utilizatorii informațiilor existente în baza de date a CRC sunt persoanele declarante și Banca Națională a României. Schimbul de informații de risc de credit se realizează electronic prin Rețeaua de Comunicații Interbancară.

CENTRAL CREDIT REGISTER

The Central Credit Register - CRR (former Banking Risk Register) represents a specialised structure for collecting, storing and centralising the information on the exposure of each declarant person from Romania before the debtors who benefitted from loans and/or commitments whose cumulated level exceeds the reporting limit (20,000 lei), as well as information on card frauds committed by card holders.

Declarant persons are credit institutions, non-bank financial institutions registered with the special Register, payment institutions that have as significant business lending or the institutions issuers of electronic cash that have a significant level of lending business. The users of the information existing in the data base of CRR are declarant persons and the National Bank of Romania. The exchange of credit risk information is made electronically, via the Interbank Communication Network.

ROMCARD

Înființată în anul 1994 de cinci bănci din România, ROMCARD este o societate comercială care are ca obiect de activitate procesarea tranzacțiilor cu carduri bancare.

ROMCARD furnizează servicii privind tranzacțiile cu carduri bancare, domeniul său de activitate incluzând autorizarea tranzacțiilor cu carduri, administrarea bazelor de date, switching național și internațional, decontarea și procesarea tranzacțiilor cu carduri, soluții de securitate pentru băncile acceptatoare și emitente pentru servicii de e-commerce.

Sistemul de procesare al ROMCARD este realizat și certificat conform standardelor internaționale.

ROMCARD

ROMCARD is joint company, set up in 1994 by the five Romanian banks, having as objective the processing of cards transactions.

ROMCARD provides services regarding bank card transactions, its domain of activity including card transactions authorization, databases administration, national and international switching, card transactions processing and settlement, security solutions for acquiring and issuing banks for e-commerce services.

ROMCARD processing system is built and certified in conformity with international standards.

CUPRINS / CONTENT

Mesajul Președintelui / <i>Message of the President</i>	2
Prezentare ARB / <i>RBA Presentation</i>	6
Colaborare / <i>Collaboration</i>	11
Structura organizatorică / <i>Organizational Structure</i>	12
Comisii - Puncte de reper - Obiective / <i>Commissions - Highlights - Targets</i>	15
Perspectivile macroeconomice ale României/ <i>Macroeconomic outlook for Romania</i>	22
Sectorul bancar din România / <i>The Romanian banking sector</i>	24
Evoluții privind Uniunea Bancară Europeană / <i>The European Banking Union - latest developments</i>	31
Sistemul bancar solicită certitudine legislativă și o concurență sănătoasă / <i>The banking sector is asking for legal certainty and a level playing field</i>	35
Barometrul bancar ARB & EY 2015 / <i>RBA & EY banking barometer 2015</i>	39
Procedura insolvenței personale la început de drum / <i>The Procedure for Personal Insolvency - the Beginning</i>	43
Proiectul SEPA – Zona Unică de Plăți în Euro / <i>The SEPA Project – the Single Euro Payments Area</i>	47
Proiectul SEPA RON – implementarea standardelor SEPA pentru plățile în monedă națională / <i>The SEPA RON project – implementing SEPA standards for domestic currency payments</i>	49
Băncile românești ar trebui să emită obligațiuni ipotecare/ <i>Romanian banks should issue covered bonds</i>	51
Asigurarea protecției utilizatorilor de produse și servicii bancare / <i>Providing protection for the users of bank products and services</i>	53
ARB recomandă: Implică-te în banking! / <i>RBA recommends: Get involved in banking!</i>	55
Bănci membre / <i>RBA member banks</i>	57
Pilonii sistemului bancar / <i>The banking system pillars</i>	65

